imburgs agblad

Borstwering

Vrijdag 15 augustus 1986. 68e jaargang nr. 191.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



De hoogspanning achter de coulissen van het toneel staat centraal bij een pleidooi van de Raad voor de Kunst. Want vóórdat op de planken de acteurs en actrices boeiend bezig zijn, behandelen ontwerpers de decors, de costuums, het licht en het geluid, onderdelen, die mede de expressie bepalen. De Raad voor de Kunst pleit er bij minister Brinkman van WVC voor om deze ontwerpers, die meestal op free-lance-basis gecontracteerd zijn, betere mogelijkheden voor een gedegen opleiding te bieden. Een interfaculteit voor de vormgeving biedt kansen om op dit terrein iets te doen. In de professionele wereld van het theaterleven is het creatief spelen met licht en geluid en het ontwerpen van decors en costuums, een bezigheid, die veel vakkennis en veel praktijk vereist. Bij de beoefenaars van deze ondersteunende beroepen in het theaterwezen wordt te weinig gebruik gemaakt van individuele subsidiemogelijkheden in de vorm van studiebeurzen, die op andere terreinen van het cultureel-maatschappelijke leven meer bekend zijn. Tentoonstellingen, die inzicht geven in het werk van vormgevers, op basis van fotomateriaal, kunnen als leerstof dienen evenals documentatiemateriaal uit binnen- en buitenland. Het is goed dat op deze wijze door de Raad voor de Kunst nog eens benadrukt wordt dat een theaterproduktie - hoezeer ook afhankelijk van acteurs, actrices en regisseurs- mede tot stand komt dank zij een groep professionele duivelskunstenaars, die het geheel met licht en geluid aan elkaar lassen tot een uitvoering. Nederlandse ontwerpers kunnen best meer ingeschakeld worden bij grote theaterprodukties. Ook het in contact brengen met buitenlandse regisseurs is belangrijk. Qua werk is zelfs een klucht geen lolletje. Goede Morgen, ook een prof eet in eigen land.

Het weer in Limburg

Meer bewolking

Rond een depressie bij Schotland stroomt vandaag koelere lucht over Limburg. Er waait een matige wind die draait van zuid naar west. Er is een wisselende bewolking met nu en dan zon. In de middag en avond kunnen enkele buien, mogelijk met onweer, voorkomen. De temperatuur zal oplopen tot ongeveer 21 graden.

VANDAAG:

zon op:	06.22	onder: 21.04
maan op:	18.45	onder: 00.24

MORGEN:

zon op:	06.24	onder: 21.02
maan op:	19.48	onder: 01.14

TripTip

Vanavond begint het Limburgs Straatfestival in Kasteel Hoensbroek. Vanaf 20.00 uur.

Zie verder TIJDJE VRIJ pag. 12

Meer kans op miskraan met vogels in huis



Bouwfonds gaat huisdeuren groter maken

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten gaat de hoogte van zijn deuren aanpassen aan de steeds langer wordende bevolking. De huidige standaarddeur is twee meter en één centimeter. Voor mensen die langer zijn dan een meter negentig is dat te laag. En omdat dat er steeds meer worden, wordt de standaarddeur in een Bouwfondswoning in toekomst tien centimeter hoger.

Voorlopig zal dat de enige aanpassing aan de langer wordende bevolking zijn, hoewel woordvoerder A. van Meigaarden toegeeft dat de Nederlandse woningwetwoning eigenlijk aan alle kanten net een stukje te kort is. Het Bouwfonds heeft ook al overwogen om de aanrechten en de trapgaten wat hoger te maken, maar dat komt er voorlopig waarschijnlijk niet van.

Hogere trapgaten eisen meer ruimte en werken dus bouwkostenverhogend. Het aanrecht verhogen zou makkelijker zijn, maar gebeurt op dit moment hooguit incidenteel als een koper daar uitdrukkelijk om verzoekt.

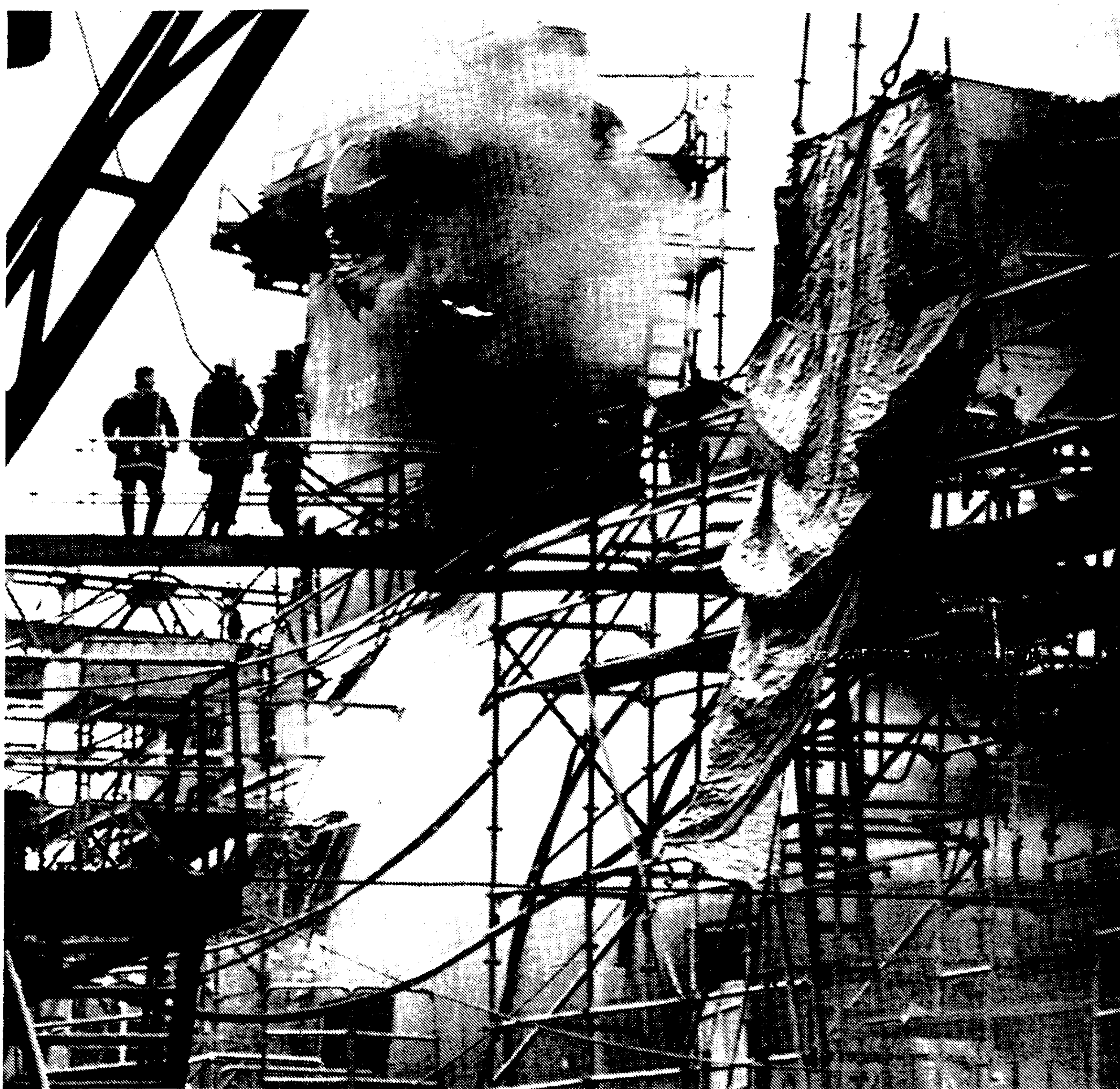
Hogere plafonds dan de nu gebruikelijke 2.70 zitten er voorlopig zeker niet in. Niet alleen omdat dat veel duurder is, maar ook omdat alle standaardbouwmaterialen nu eenmaal op lage woningen zijn berekend.

Morgen in LD:

● 'Rehabilitatie' is het centrale thema van de Voetbalspecial 86/87 van het Limburgs Dagblad, die morgen verschijnt. Vorig seizoen balanceerde het Nederlands betaald voetbal op het randje van het bestaansminimum. Daarom zetten trainers, spelers en clubs zich met ingang van morgenavond schrap voor wat moet worden 'Het Jaar van de Rehabilitatie'. Na de 'levensgrote' elftalfoto's van de Limburgse profclubs in het LD (Roda JC is morgen aan de beurt) volgt als extra-voetbalvoorgerecht de LD-Voetbalspecial 86/87, opnieuw met véél kleur.

Onderzeeboot zou volgend jaar in proefvaart worden genomen

Enorme schade bij brand op 'Walrus'



● *Grote rookwolken omringen de brug van de onderzeeër. De brandweer had grote moeite met het bestrijden van de vuurhaard in de omgeving van de controlekamer.*

ROTTERDAM – Bij een brand aan boord van een in aanbouw zijnde onderzeeboot van de Walrus-klasse op de werf van de Rotterdamse Droogdokmaatschappij (RDM) in Rotterdam is gisteren grote schade aangericht. Er zijn geen persoonlijke ongelukken gebeurd. Over de oorzaak van de brand en de hoogte van de schade aan het schip, dat volgend jaar april in proefvaart zou worden genomen, was gisteravond laat nog niets bekend.

De brand brak uit tegen elf uur gistermorgen in de omgeving van de controlekamer. Omdat de vuurhaard moeilijk kon worden bereikt, had de brandweer de grootste moeite om het vuur te bestrijden. De hitte op het schip was enorm, omdat er met water werd geblust, waardoor een grote stoomontwikkeling ontstond. Aanvankelijke pogingen om de brand met gassen te bedwingen om zodoende de aan boord geïnstalleerde electronica te sparen, mislukten. De brand kon wel beperkt blijven tot de omgeving van de controlekamer.

Volgens directiewoordvoerder G. Heins van de RDM is het zeker dat de bekabeling en de bekleding van de duikboot door het vuur ernstig zijn aangetast en dat de buitenkant ongedeerd is gebleven. In hoeverre de hoogwaardige apparatuur, die al was geïnstalleerd schade heeft opgelopen, was gisteren ook nog niets bekend.

's Middags om dertien minuten voor vier kon de brandweer het sein „brand meester" gegeven. Het nablussen van de brand duurde tot circa half elf gisteravond.

Verzekerd

Volgens Heins is de RDM verzekerd voor de schade aan het schip. Naar de mening van het hoofd voorlichting van de Marine, H. van Vliet, is de kans klein dat in het contract tussen defensie en de RDM sprake is van een boete-clausule voor het geval (één van de) onderzeeërs te laat wordt opgeleverd.

Vorig jaar werd de duikboot als eerste van een serie van vier voor de Nederlandse marine bestemde onderzeeboten te water gelaten. RDM was bezig het schip in dok af te bouwen.

Affaire

De aanzienlijke prijsoverschrijding bij de bouw van de eerste twee onderzeeboten leidde tot de zogenoemde Walrus-affaire. De oorspronkelijke aanbestedingsprijs van 450 miljoen gulden bleek uiteindelijk uit te komen op 940 miljoen. Naar aanleiding van de Walrus-affaire besloot de toenmalige minister van defensie De Ruiter, dat de marinetop moest worden vervangen. De volgende twee onderzeeërs werden aanbesteed voor 750 miljoen, waarbij tegelijkertijd het eerste contract werd herzien.



● *Marjo speelt Wim Mennens alvast de bal toe, als voorzet naar het nieuwe voetbalseizoen...* **Foto: FRANS RADE/3-POOT**

ZWOEGEN IN DE ZOMER (34)

Ze zijn er gelukkig nog, mensen die wekelijks belangeloos werkzaamheden verrichten voor hun vereniging. **Wim Mennens** (19) uit Bocholtz is er daar één van. Deze tweedejaars TH-student in Aken trekt elke zondagmorgen, om 8 uur, de kalklijnen op het voetbalveld van *Sportclub '25* in Bocholtz. 'Kwestie van clubliefde', zegt hij. 'Ik speel zelf in het tweede team. Afgelopen seizoen zijn we nog kampioen geworden'. Het is in deze dagen zwoegen geblazen voor Wim. 'De competitie staat voor de deur en zondag hebben we hier sportdag. Dan moet er alles pico bello bijliggen. Het veld is helaas niet al te best. Te droog. Het gras heeft de regen gemist...'

Het is niet altijd even leuk om die kalklijnen te trekken, geeft Wim toe. 'Als je hier 's zondagmorgens op dat veld staat te *dabberen* denk je wel eens... Maar ach, ik hou van mijn clubje. En dan heb je er ook best iets voor over'.

Marjo Didderen (24) uit Ubach over Worms, werkzaam als administratief medewerkster bij het Heerlense Grand Hotel, nam voor Wim een kadootje mee. Wat? Een voetbal natuurlijk! Als deze Bocholtzenaar nu flink gaat trainen, staat hij het komend seizoen misschien wel op het éérste team van Sportclub '25...

Zonnend meisje op borst gekust

Van onze correspondent

STADSKANAAL – Drie meisjes uit Stadskanaal allen achttien jaar hebben de schrik van hun leven gekregen. De meisjes lagen rustig te zonnen bij de Pageplas in de gemeente Stadskanaal. De zon scheen, dus het bovenstukje van de bikini ging af.

Voor een 43-jarige inwoner van Stadskanaal was die aanblik teveel. Eén van de meisjes voelde ineens dat er een schaduw over haar heen kwam. De man boog zich over haar heen en gaf het verbouwereerde meisje „een kusje op mijn borst" zoals ze de politie vertelde. Daarna richtte de man zich op en liep rustig verder.

Het meisje was hier niet van gediend en riep de politie. Die nam de man mee naar het bureau, maar omdat het meisje toch maar geen aangifte wilde doen, werd hij weer vrijgelaten.

Stichting tekent hoger beroep aan in kruisrakettenproces

AMSTERDAM – De Stichting Verbiedt de Kruisraketten en 13.000 mede-eisers hebben bij het Gerechtshof in Den Haag hoger beroep aangetekend tegen de uitspraak van de Haagse rechtbank in het kruisrakettenproces tegen de staat. Voorzitter H. Wiebenga van de stichting heeft dat gisteren tijdens een persbijeenkomst in Amsterdam bekend gemaakt.

In het kruisrakettenproces willen de stichting en haar mede-eisers een oordeel over de vraag of de plaatsing van kruisraketten volgens het recht toelaatbaar is. De Haagse rechtbank verklaarde zich op 20 mei van dit jaar echter onbevoegd inhoudelijk te oordelen over deze eis. De stichting is van mening dat de rechter zich daarmee te gemakkelijk van de zaak heeft afgemaakt. Niet alleen vindt ze het vonnis „volstrekt onvoldoende" gemotiveerd, ook is ze van mening dat de rechtbank in gebreke is gebleven door geen enkel inhoudelijk oordeel uit te spreken over alle juridische argumenten die zij naar voren heeft gebracht.

De rechtbank gaat uit van een onjuist beeld van de verhouding tussen wetgevende, uitvoerende en rechterlijke macht, terwijl ze bovendien de door eisers naar voren gebrachte algemeen geldende rechtsbeginselen negeert, aldus de Stichting Verbiedt de Kruisraketten. In een 'Memorie van grieven' zullen de advocaten van de stichting deze punten nader uitwerken en ze eind november 1986 aan het gerechtshof overhandigen. De stichting verwacht dat het gerechtshof op zijn vroegst eind 1987 uitspraak zal doen.

Ruime meerderheid Senaat kiest voor sancties

Reagan wacht nederlaag in Zuid-Afrika-beleid

WASHINGTON – President Reagan wacht vandaag vrijwel zeker een nederlaag in zijn Zuid-Afrika-beleid. In de Senaat bestaat een ruime meerderheid voor sancties tegen Zuid-Afrika.

Gisteren nam de senaat met 67 stemmen voor en 29 tegen een amendement aan van senator Alan Cranston om aan de sanctiemaatregelen een invoerverbod op Zuidafrikaans textiel toe te voegen. Daarmee zou de onlangs gesloten textielovereenkomst met Zuid-Afrika ongedaan gemaakt worden.

Het sanctiepakket dat is opgesteld door een commissie onder voorzitterschap van de Republikeinse senator Richard Lugar omvat intrekking van de landingsrechten van de Zuidafrikaanse luchtvaartmaatschappij SAL, een invoerverbod op kolen en uranium en op produkten van Zuidafrikaanse staatsbedrijven, een verbod op nieuwe investeringen door Amerikaanse bedrijven en op nieuwe leningen aan Zuid-Afrika en visabeperkingen voor Zuidafrikaans overheidspersoneel.

Volgens functionarissen van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zou Reagan mogelijk zijn veto uitspreken over de maatregelen die het Congres wil nemen, maar vervolgens een eigen pakket maatregelen kunnen afkondigen.

Het Huis van Afgevaardigden heeft zich eerder al uitgesproken voor een vrijwel volledig handelsembargo.

KLM op zoek naar piloten

DEN HAAG – De KLM moet in verband met een vlootuitbreiding de vrije markt op voor het aantrekken van nieuwe piloten. De nieuwelingen kwamen tot nu toe voornamelijk van de Rijksluchtvaartschool, maar deze kan niet meer aan de vraag van de KLM voldoen, aldus een woordvoerster van de KLM. Het bedrijf werft nu ook onder piloten van Nederlandse chartermaatschappijen.

De KLM heeft alleen dit jaar al 68 piloten nodig. Dat zijn er 28 meer dan normaal, wegens de aanschaf en invoering van in totaal 20 nieuwe vliegtuigen van het type Fokker 100 en Boeing 737-300. De vliegtuigen worden vanaf september dit jaar tot 1988-1989 ingevoerd. Na de overgang wordt de situatie weer normaal.

De KLM haalt geen extra vliegers weg bij de luchtmacht en marine want daar bestaan afspraken over. Die gelden echter niet voor chartermaatschappijen. Volgens voorzitter Spiegelenberg van de Nederlandse Officierenvereniging NOV is al zeker een jaar merkbaar dat chartermaatschappijen bezig zijn militaire vliegers over te nemen.

Charter-piloten maken graag de overstap naar de KLM. Dit bedrijf betaalt beter en biedt meer zekerheid op langere termijn.

(ADVERTENTIE)

· Limburgs Dagblad SPORT · Limburgs Dagblad SPORT · Limburgs Dagblad SPORT ·

Beleef de hoogtepunten van deze zomer

met het imburgs agblad

IN GEUREN & KLEUREN

Naam: ______

Adres: ______

Postc. + plaats: ______

Giro banknr.: ______ Tel.: ______

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN

15-8

ARNO EN CLAW BOYS CLAW TOPPERS IN BEEK

Limrock voor 'goede doel'

door rené van zandvoort

BEEK – Limrock is er na een zeer succesvol debuut op 1 september vorig jaar, met Tony Delmonte & The Solisters als uitsmijter, in geslaagd zich in een klap een plaats te verwerven tussen de toonaangevende popfestivals in de top van het Limburgse openluchtgebeuren, de activiteiten van Buro Pinkpop even buiten beschouwing gelaten. Sinds een half jaar hebben de organisatoren van Limrock hun zaakjes ondergebracht in een stichting, via welke de winst ten goede zal komen aan Het Goede Doel, net als vorig jaar toen in navolging van Live Aid de batige saldi richting NOVIB gingen en dus richting hongerend Afrika. Amnesty International zal dit jaar gaan profiteren van de inspanningen die de Stichting Limrock Promotions zich heeft getroost om een aansprekend programma in elkaar te timmeren.

POP CORNER

Will Habets en **Jules Stijnen** zijn de mannen achter **Limrock**, dat komende zondag plaatsvindt in Beek. Ze hebben gekozen voor een andere opzet. „We hebben dit jaar meer acts van naam aangetrokken, we bieden betere faciliteiten en het festival vindt op een gunstiger tijdstip plaats. Zo kunnen we de zaak beter promoten," zo wordt gezegd.

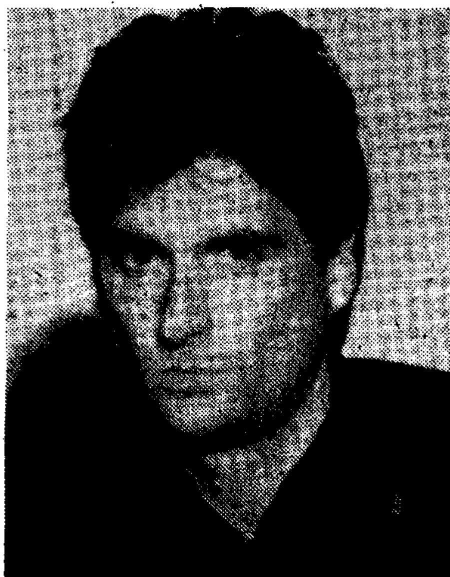
De voorverkoop is inmiddels gestart en er zijn al enkele honderden kaarten (tien gulden) aan de man gebracht. Op het festivalterrein zullen mensen van **Amnesty International** aanwezig zijn om van hun doelstelling extra kond te doen. Aan de kassa kosten de kaarten overigens *f* 13,50. De voorverkoopadressen zijn **Music Plus** in Maastricht, **Silva** in Sittard, **Action** in Geleen en 't **Gevelke** in Beek. Voor volledig programma zie **Popagenda** elders op deze pagina.

In memoriam

GELEEN – In het festivalgeweld van de laatste tijd is het allemaal niet zo opgevallen, maar Limburg is twee aansprekende popgroepen kwijt. Het betreft **Private Eye** en **Effe Plat**, beide uit de Westelijke Mijnstreek. Vooral in het geval van Private Eye is dat wel een verrassing te noemen. De groep had nog niet zo lang geleden de single Come Closer uitgebracht, die vrij frekwent te horen is geweest op Radio 3. Met name de **VARA**, altijd op zoek naar nieuwe talent, had wel oren naar airplay voor de single. Een belangrijke stap op weg naar landelijke erkenning leek gezet. Maar 'interne meningsverschillen' zoals groepsleider **Hans Clevers** het uitdrukt hebben aan de basis van een vervroegd afscheid gelegen. Clevers is evenwel niet bij de pakken gaan neerzitten en is al bezig met het uitwerken van nieuwe plannen. We zullen er ongetwijfeld nog van horen.

Private Eye werd drie jaar geleden opgericht en heeft sindsdien een goede naam verworven door prima optredens. De leden voelden elkaar aan en wilden dezelfde kant op. Tot voor kort welteverstaan. Met het nummer Somewhere Out There debuteerde Private Eye bij **Veronica's Count Down Café**. In **Vara's Popkrant** werd Come Closer gespeeld, de plaat die zoveel aandacht kreeg dat een platencontract niet uit kon blijven. Een tweede gitarist – **Frank van Kempen**, de man die vaste bassist **Math Parlnussa** een tijdje had vervangen – werd definitief bij de groep gevoegd. Volgens Hans Clevers blijft de groepsnaam in een andere samenstelling wellicht gehandhaafd.

Effe Plat werd begin 1982 opgericht en heeft furore gemaakt met het spelen van Limburgstalige rockmuziek. Swingend kabaal in de Limburgse taal, zeiden ze zelf steeds als gevraagd werd naar de inhoud van hun muziek. Iets nieuws, toen. De combinatie van zinnige teksten, handelend over andere dingen dan landschap en mijnproblematiek, en pakkende melodieën bleek goed aan te slaan (Geine Rooje Op Mien Rubbe; Gein Gezeik). Na een jaar werd een demo klaargestoomd en de **ROZ** was niet te beroerd om veel aandacht en dus zendtijd aan de groep te besteden. Zelfs een liveconcert ontbrak niet. Bij de **KRO** werd opgetreden in het radioprogramma **Het Hek Van De Dam**. Waar het precies mis ging is moeilijk te zeggen. Echt mis ging het ook niet, maar er was wel sprake van enige artistieke vermoeidheid. Toch eens benieuwd of Effe Plat slechts voor eventjes of echt plat gaat.



● *Arno Hintjens, topper in Beek,*

Platenfront

Hoewel de zomerperiode in de popmuziek over het algemeen wordt gekenmerkt door rust aan het platenfront, zijn er de afgelopen weken toch enkele produkties uitgebracht die enige aandacht verdienen. Allereerst was daar het tweeluik van **Ry Cooder**, Blue City en Crossroads. Twee soundtracks van gelijknamige films, een genre waarop Cooder zich de laatste jaren heeft gespecialiseerd. Blue City is het verhaal van de jongeman die de moord op zijn vader wil wreken, waarbij typisch Cooderiaanse gitaarmuziek van Blue City Down tot en met Billie And Annie een scala aan gemoedstoestanden weerspiegelt. Crossroads is een waar document geworden. Ry Cooder speelt de plaat, opgedragen aan de bekendste krottenwijk van Kaapstad, op schitterende wijze vol met bluesgigant **Sonny Terry**, die inmiddels al overleden is. 'Crossroads, where second best never gets a second chance', meldt de hoes. Het schitterende slide-spel van Cooder past perfect bij de klaaglijke blues van Terry, die internationaal bekend werd met zijn partner **Brownie McGhee**. Hij werd 75 jaar. Sonny Terry, geboren in Georgia, werd op zijn vijftiende door afzonderlijke ongelukken blind aan beide ogen. Hij leerde harmonicaspelen door allerlei geluiden na te bootsen. Zo ontstond het unieke geluid dat voor hem zo karakteristiek was. Terry vormde ook met **Blind Boy Fuller** een permanent duo en maakte vele platen tot aan Fullers dood in 1941. Daarna vormde hij 44 jaar een duo met McGhee.

Prima materiaal tevens van de vier **Forester Sisters**, die met Perfume, Ribbons & Pearls een typisch Amerikaanse countryplaat presenteren met veel en goede close harmony. **The Judds** verdubbeld.

Verder **Paul Brady** met Back To The Centre. Een veelbelovende songwriter deze Ier, die in **Eric Clapton** en de onlangs in Heerlen te bewonderen **Loudon Wainwright III** goede compagnons heeft.

Rod Stewart is weer helemaal terug op de goede weg met Every Beat Of My Heart, waarop **Nils Lofgren** weer eens van zich laat horen.

EMI heeft een prachtige compilatie van **The Beach Boys** uitgebracht, Made in USA, een dubbelelpee met een chronologisch overzicht van de totstandkoming van alle Beach Boys-hits op de binnenhoes.

De **Little River Band** is, na een wat symfonischer rockuitstapje vorig jaar, met No Reins weer terug op het vertrouwde countryrockidioom dat de Australiërs zo goed ligt.

John Farnham en **Graham Goble** bepalen tien jaar na It's A Long Way There nog steeds het gezicht van deze wereldgroep.

Kim Carnes, bekend van Bette Davis Eyes en 7-Up, heeft de tien bereikt met Light House, waarop ze weer ouderwets in de weer is met haar onmiskenbaar vrouwelijke Rod Stewart-stem.

Sting zei Bring On The Night en daar was ie dan, de live-dubbelaar. Een project vol blues en jazz met een scheut **Police**-reggae. Opgenomen in Parijs, Rome en ...Arnhem! met een keur aan jazz-grootheden.

Journey, de hardrock-supergroep, die eigenlijk alleen in Amerika echt erkenning kreeg, is met Raised On Radio in veel rustiger vaarwater beland.

Maar de beste plaat van deze zomermaanden komt ongetwijfeld van **Steve Winwood**. Back In The High Life is de vierde soloplaat van dit onberekenbare supertalent uit Engeland, waarvan sinds Talking Back To The Night in 1982 weinig meer werd vernomen. Steve Winwood uit 1977 en Arc Of A Diver uit 1980 waren de juweeltjes uit vroeger tijden. Maar met de hit Higher Love (waarop **Nile Rodgers** en **Chaka Khan** te horen zijn) is Stevie weer echt 'back in the high life'. Met **Randy Brecker**, **Joe Walsh**, **Steve Ferrone**, **James Taylor**, **James Ingram**, **Jocelyn Brown** en **Arif Mardin** gelijkelijk verdeeld over de diverse songs, waarbij geen enkele zwakke plek zit, heeft Steve Winwood, in een verder verleden al verantwoordelijk voor successen van **Traffic**, **Blind Faith** en **Spencer Davis Group**, weer een dijk van een plaat gemaakt.

★★★Popagenda★★★

AUGUSTUS

- ● 15-8: ROZ: The Run (18.15 uur)
- ● **16-8: ST.GOARSHAUSEN (DLD): LORELEY-FESTIVAL 'ROCK GEGEN ATOM' MET BOTS, MANFRED TAUCHEN, ESPE, ANNE HAIGIS, KLAUS HOFFMANN, HEINZ RUDOLF KUNZE, UDO LINDENBERG, PETER MAFFAY, TONEY CAREY, KLAUS LAGE, INGA RUMPF, THE ROCK 'N' ROLL ALL STAR BAND (19 TOT PLM. 1 UUR)**
  Cadier en Keer: Janse Bagge Bend, Secret Eye
- ● 16/17-8: Openluchttheater De Lichtenberg Weert: Bospopfestival
  Hausmanns Montfort: Tony Willé, The Run
- ● **17-8: LIMROCK BEEK: CLAW BOYS CLAW, ARNO, THE CLAN, VENGEANCE, CASUAL TOY (V.A. 13 UUR;**
  Carte Blanche Weert: Jaki Graham
  Lichtenberg Weert: Raymond van het Groenewoud, Picture, I've Got The Bullets, Het Goede Doel, Blowbeat, Boom Boom Mancini
  Carosseer Maastricht: The Run
- ● **17/18/19-8: AHOY ROTTERDAM: PRINCE (UITVERKOCHT)**
- ● **20-8: AHOY ROTTERDAM: TALK TALK (20 UUR, v.a. 2-8 voorverkoop ★)**
- ● 23-8: Feesttent Berg aan de Maas: Los Vast
  OOC Venlo: Sniper
- ● 24-8: Dé Fuu Swalmen: The Clan
  Des Artistes Maastricht: The Run
  Carte Blanche Weert: Miquel Brown
- ● 29-8: Feesttent Susteren: Janse Bagge Bend, Secret Eye
- ● **30/31-8: RESPECTIEVELIJK NÜRNBERG/MANNHEIM: HARDROCK-FESTIVAL MET SCORPIONS, OZZY OSBOURNE, DEF LEPPARD, WARLOCK, BON JOVI, MCAULEY-SCHENKER GROUP (KAARTEN VIA 04499-1592 en ★)**
- ● 31-8: Gulpen: Warm & Stil Festival met o.a. The Run

SEPTEMBER

- ● **2/3-9: AHOY ROTTERDAM: ROD STEWART (★)**
- ● **6-9: DOOLHOF TEGELEN: BLUESROCKFESTIVAL MET THE BLUES BAND, LUTHER ALLISON BAND, ARNO, EDDIE C. CAMPBELL, THE DE LUXE BLUES BAND, HARRY MUSKEE & EELCO GELLING, BOOGIE BOY & HIS WOOGIES, THE ZOOTS (★)**
- ● 7-9: Geusselt Maastricht: Geusseltpop met Doebisjek, Bubble Up Four, Shebatic, Straight Ahead, Rud a Dub Dub (13 tot 20.30 uur)
  Carosseer Maastricht: The Run
- ● 10-9: Carré Amsterdam: Rob de Nijs (★)
- ● 15-9: Vredenburg Utrecht: Big Country (★)
- ● **19-9: RODAHAL KERKRADE: STEVIE RAY VAUGHAN (★)**
  CONGRESGEBOUW DEN HAAG: BIG COUNTRY
- ● **24-9: MUSIS SACREM ARNHEM: VAN MORRISON**
- ● **26-9: EVENEMENTENHAL GRONINGEN: VAN MORRISON**
- ● 27-9: IJsselhal Zwolle: Iers folkfestival met o.a. De Dannan, The Dubliners, Christy Moore (★)
- ● **28-9: IJSSELHAL ZWOLLE: JUDAS PRIEST, WARLOCK**
  DOELEN ROTTERDAM: VAN MORRISON
  AHOY ROTTERDAM: JOAN ARMATRADING (★)
- ● **29-9: CARRE AMSTERDAM: VAN MORRISON**
- ● **30-9: VREDENBURG UTRECHT: VAN MORRISON**

OKTOBER

- ● **7-10: AHOY ROTTERDAM: JACKSON BROWNE**
- ● **13-10: RIJNHAL ARNHEM: ZZ TOP**
- ● **15/16-10: AHOY ROTTERDAM: THE EURYTHMICS (★)**
- ● **26-10: IJSSELHAL ZWOLLE: METALLICA, ANTHRAX**

NOVEMBER

- ● **23-11: GROENOORDHALLEN LEIDEN: IRON MAIDEN, W.A.S.P.**

★ kaarten verkrijgbaar bij VVV-kantoren Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Valkenburg, Venlo en Weert.

(ADVERTENTIE)

Restaurant
„'t Koffiemeuleke"
Nieuwstraat 5
HOENSBROEK
Tel. 045-224283

In de zomermaanden serveren wij wekelijks een menu voor een „mooi-weer-prijsje", omdat u dat eventueel ook op ons groot verlicht terras kunt gebruiken. Na 22.00 uur gaat bij voldoende deelname de barbecue aan. Wij zijn geopend van donderdag t/m dinsdag van 12.00 tot 22.00 uur.

Ons vakantiemenu van 25 t/m 31 juli 1986:
Gegratineerde Franse uiensoep
***
Hors d'œuvre (een fantasie van koude vis- en vleesgerechten)
***
Limburgse koffie
voor *f* 25,00 p.p.

Wij verzorgen alle feesten en partijen.
Laat uw feest ONZE zorg zijn.
Vraag vrijblijvend advies aan onze chef-kok.
40840

Europa TV en Veronica: satellietradio

(van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Veronica en Europa TV gaan een experiment met 24-uurs satellietradio houden. Tijdens de Firato willen de twee stations onder de titel 'Europa Radio round the clock' ervaring opdoen voor een eventueel Europees satellietradiostation.

Via de transponder van Europa Television worden muziek- en informatieprogramma de lucht ingestuurd. Het programma is alleen te ontvangen via het testbeeld van Europa TV. Slechts enkele kabelexploitanten zullen het signaal via de FM-band doorgeven.

Veronica's radiodirecteur Lex Harding: „Tijdens de Firato willen we op produktioneel, programmatisch en technisch gebied ervaring opdoen met satellietradio. Daarnaast willen we graag bewijzen dat met beperkte middelen en weinig mensen een radiozender binnen korte tijd uit de grond gestampt kan worden en gaande te houden is".

Europa Radio is te horen van 27 augustus tot 7 september.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

Amusant

• Voorzeker met geamuseerde belangstelling hebben vele lezers van het LD de pennevrucht 'Bloot' (LD 7/8) van inzender Willems gelezen. In ieder geval kon ik zijn woorden niet lezen zonder een inwendige glimlach over zoveel domheid en platvloersheid. Daar ik echter weet dat dit soort dwaalleren, als men ze wil verhinderen uit te botten en de waarheid te vergiftigen, altijd bestreden moeten worden, heb ik mij aan de ondankbare taak gezet om ze weer de kop in te drukken.

1. In de eerste plaats merken we op dat inzender Willems zichzelf betitelt als: „ex-communistisch georiënteerde Nederlander die zich nu op menselijke maatstaven baseert". Ik moet zeggen dat mij niets bekend is van eerdere communistische sympathiën van zijn kant: maar als deze bewering de waarheid ontspreekt, dan zijn zijn sympathiën ofwel zeer veranderd (zoals hijzelf zegt), of hij heeft nooit enig begrip gehad van wat communistische waarden inhouden. Wat de menselijke maatstaven betreft waarover hij spreekt moet ik zeggen dat als ik over menselijke maatstaven spreek ik daarmee in de eerste plaats humanistische maatstaven bedoel, die in mijn opinie bij inzender Willems ver te zoeken zijn. Ook moet het me van het hart dat terwijl inzender Willems communistische en humanistische principes tegenover elkaar stelt, het in feite zo is dat het humanisme een door de historie bevestigde en onverbrekelijke band bezit met de principes der communistische leer en in de grond een fundamenteel deel is van haar grondslagen.

2. Verder wordt mij verweten dat mijn reactie op inzender Willems' brief over Zuid-Afrika (LD 21/7) in de persoonlijke sfeer zou liggen. Ik wil er geen enkele ruimte voor twijfel over laten, dat ik nooit en op geen enkele manier probeer om politieke zaken in persoonlijke vetes te laten ontaarden, en wel om de volgende redenen: A. Politieke normen worden nooit gedragen door individuen maar door maatschappelijke groepen of eerder klassen; dat betekent dat als men de maatschappelijke normen verbonden aan deze klassen probeert te beperken tot de individuele acties van één persoon, men deze persoon wel een zeer smadelijke belediging zou toevoegen òf hem meer eer zou bewijzen dan welk mens ook kan verdienen. Het is te hopen dat de inzender nu om zichzelver wille zal begrijpen dat hij meer te verliezen heeft door deze zaak in het persoonlijke te trekken dan ik. B. Daar aldus personen geen scheppers politieke normen zijn maar sl 'secundaire' dragers of ten ho symbolen van deze normen, het geen enkel nut om deze n dragende personen te bekriti omdat men daardoor de pol achtergronden uit het oog ve en er geen gepaste kritiek op k veren. C. Ik wil er volledigheid ve nog op wijzen dat er tussen d zender en mij beslist geen pers lijke band bestaat en hij mij niet anders bekend is dan door brieven en dat ik dus onmog een reden zou kunnen hebben hem persoonlijk aan te vallen.

3. Om terug te vallen op brief moet ik opmerken dat i der Willems bij de inzending zijn commentaren een stuit dubbelhartigheid toont. In te stelling tot de gewelddadige o toon waarmee hij om rust (lees: derdrukking van de bevolk roept, komt nu een beledigd, ha heb het wel gezegd' toontje w mee onze literaire held zijn a aanwezig geweest zijnde aanha lijkheid aan de 'vrede' betuigt. deze vrede in feite een voortdu wankelen op de rand van de bu oorlog is, veroorzaakt, zoals ik al door een gewelddadige onderdr king van de bevolking, kan hem geen beletsel zijn om agressieve politiek voort te ze tot welke gruwelen ze ook zal ren.

4. Vervolgens ben ik ze leurgesteld om het feit dat de in der geen feitelijke antwoorden g op mijn commentaren, maar e feite in het wilde weg op los r terwijl ik mij daarentegen de mo neem om zijn stellingen telkens onderzoeken en te bekritiseren. Er valt nog veel te zeggen op commentaren van inzender lems, waaronder zijn kritiek op gelegenheden van buitenlandse litiek, maar daarvoor ontbreekt dit bestek de ruimte.

HEERLEN, **C. Vroo**
Partij van Communisten in Ne

Oplossing van gisteren

- h - s o - n
- a a l m o e
s n a a k - g
- n r - e r e
b e d a r e n
- s i r e - -
r e g e n t e
- n - s - i e

puzzel van de dag

boom
paar koning der elfen
kreet
aardlaag die tin bevat
slingerplant
aantekening
Russisch gebergte
sierplant
ogenblik
noord-noord-oost
schaakstuk
wintervoertuig
vader
muzieknoot
landbouwwerktuig
parachutist
spijker

de glanzende gletsjer



Standaard Uitgeverij, Antwerpen-We

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Sperziebonen met courgettes en aubergines

Benodigdheden ½ dl olijfolie, 1 schoongemaakte en kleingesneden ui, 1 uigeperst teentje knoflook, 500 g schoongemaakte sperziebonen, 1 in plakjes gesneden courgette, 1 in plakjes gesneden aubergine, zout en peper, 2½ dl bouillon, 2 eetlepels fijngehakte peterselie.

Verhit de olijfolie in een grote pan en fruit hierin de kleingesneden ui en de uitgeperste knoflook ongeveer 3 minuten. Voeg de sperziebonen toe en fruit deze onder voortdurend omscheppen ongeveer 3 minuten mee. Voeg de plakken courgette en aubergine toe en fruit het groentemengsel onder voortdurend omscheppen ook nog eens drie minuten. Bestrooi de groenten met wat peper en zout en schenk de bouillon in de pan. Breng alles aan de kook. Draai het vuur laag, leg een deksel op de pan en laat het geheel ongeveer 15 minuten zachtjes koken. Haal het deksel van de pan en laat het dan nog eens 15 minuten zachtjes doorkoken totdat praktisch alle kookvloeistof is verdampt. Doe het groentemengsel in een schaal en bestrooi het met de fijngehakte peterselie.

TIP: Vooral bij lamsgerechten een uitstekende groenteschotel.

BRON: Lekker Grieks koken, Culinaire Hobby-gidsen Bruna Pockethuis BV te Utrecht.

Uitgeversmaatschapp
Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemo
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25
Geleen 04494-4
Hoensbroek 045-21
Kerkrade 045-452932/45
Maastricht 043-254
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-18
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-150
Telex:
redactie 581
overige afdelingen 560
Abonnementsprijzen
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal *f* 67,
per maand *f* 22,

Van Thijn mag toegang tot raad niet beperken

AMSTERDAM – Burgemeester Van Thijn van Amsterdam moet iedereen toegang verschaffen tot de publieke tribune van de gemeenteraad om raadsvergaderingen te kunnen bijwonen. Hij moet daartoe 56 plaatsbewijzen uitreiken, een aantal dat gelijk is aan het maximum aantal plaatsen. Bij de uitreiking van de toegangskaarten mag niet naar persoon worden geselecteerd.

Dit heeft president mr B.J. Asscher van de rechtbank in Amsterdam gisteren bepaald in het kort geding dat vier leden van het Komitee „Geen fascisten in de raad" tegen burgemeester Van Thijn hadden aangespannen. Leden en sympathisanten van het comité hadden tijdens vier vergaderingen (twee in mei en twee in juni) verklaringen voorgelezen, waarin zij protesteerden tegen de aanwezigheid in de raad van het raadslid Bouman van de Centrumpartij. Tijdens de eerste twee raadsvergaderingen werden de leden van het comité wegens verstoring van de vergadering van de publieke tribune verwijderd. Bij de twee vergaderingen in juni had burgemeester Van Thijn een beperkt aantal toegangsbewijzen laten uitreiken. Enkele leden van het comit'e hadden evenwel toch kans gezien binnen te komen en hun verklaring voor te lezen.

Hun advocaat, mr A.H.J. van den Biesen, had tijdens het kort geding verklaard dat de burgemeester met het beperkt toelaten van belangstellenden in strijd met de beginselen van openbaarheid zoals neergelegd in de wet had handelde. Van Thijn heeft wel het recht aanwezigen wegens ordeverstoringen van de publieke tribune te laten verwijderen, maar de wet geeft hem geen mogelijkheden om al bij voorbaat mensen de toegang te weigeren als er nog plaatsen op de tribune zijn.

Burgemeester Van Thijn overweegt in hoger beroep te gaan tegen de beslissing. Hij noemt het een „onmogelijke situatie" dat hij mensen die de orde komen verstoren steeds moet toelaten, om ze vervolgens weer te laten verwijderen door de politie. Hij onderstreept nog eens zijn sympathie voor de doelstellingen van het comité „Geen fascisten in de raad". Alleen de methode waarop ze dit doel willen bereiken wijst hij van de hand, aldus een woordvoerder.

Pakistaanse politie houdt Bhutto aan

LAHORE – De Pakistaanse politie heeft gisteren oppositieleidster Benazir Bhutto (33) gearresteerd, vier van haar aanhangers doodgeschoten en velen ernstig verwond. Zij trad met geweld op tegen betogingen in de twee grootste steden, Lahore en Karachi. Dit na een golf van arrestaties onder oppositieleiders op woensdag.

De oppositie ging de straat op om te protesteren tegen het feit dat woensdag vrijwel al haar leiders waren opgepakt. Zij had op Onafhankelijkheidsdag willen betogen voor nieuwe verkiezingen op 20 september. Maar de regering van premier Muhammad Khan Junejo, die aan de macht kwam na verkiezingen zonder partijen en niets wil weten van nieuwe verkiezingen, reageerde met een demonstratieverbod en pakte woensdag de meeste leiders van het uit tien partijen bestaande oppositieverbond MRD op.

Benazir Bhutto, politiek erfgename van haar in 1979 na een militaire staatsgreep opgehangen vader, premier Zulfikar Ali Bhutto, was eigenlijk de enige vooraanstaande oppositieleider, die zich donderdag nog op vrije voeten bevond. Alleen al in haar eigen provincie, Sind, waren woensdag volgens de oppositie duizend van haar medestanders opgepakt.



Reizen

Ofschoon het een telkens terugkerend gegeven is dat vóór tijdens of na een vakantieperiode reisbureau's in moeilijkheden geraken, is dit keer te voorzien dat de wereldwijde ontwikkeling van het reizen zowel via lijndiensten als in charterverband, in een sterke saneringsfase terecht is gekomen.

Heeft niet de KLM laten weten dat ondanks een groter aantal passagiers, dat vervoerd werd er toch een mindere stoelbezetting per vliegtuig was, waardoor de winst gemeten naar de omzet maar even boven de e e n procent uitkwam. Dat is magertjes en levert onvoldoende mogelijkheid om zodanig te investeren dat de concurrentie afdoende tegemoet getreden kan worden.

De situatie van de KLM geldt voor de bij de Internationale Luchtvaart aangesloten ondernemingen (IATA) praktisch wereldwijd. De in totaal 600 miljoen winst, die deze ondernemingen over 1985 gezamelijk gemaakt hebben, is iets meer dan een procent van de totale omzet.

Te verwachten is dat wereldwijd vliegtuigmaatschappijen drastisch gaan saneren. Binnen dit grote proces zullen de reisbureau's, die een hausse achter de rug hebben in de voorbije jaren, eveneens sterk gaan reorganiseren dan wel samenwerken in groot verband. De eerste nieuwe geluiden daarover zijn via de bundeling van een aantal kleine ondernemingen al te horen.

Professioneler en minder chaotisch zullen dan vakantiegangers kunnen gaan genieten van vliegreizen, via organisaties die ook in het buitenland echt krediet hebben.

B.R.

President Reagan noemt instemming 'historische beslissing'

Senaat akkoord met hulp aan contra's

WASHINGTON – De Amerikaanse Senaat heeft ingestemd met president Reagan's plan om de rebellen in Nicaragua te steunen met militaire en humanitaire goederen. De uitslag van de stemming was: 53 voor en 47 tegen.

Met het besluit van de Senaat komt een eind aan een controverse van zes maanden tussen president Reagan en een fel tegenstribbelend en verdeeld Congres. Het hulppakket voor de zogeheten „contra's", die strijden tegen het linkse sandinistische bewind, heeft een waarde van 100 miljoen dollar. Het is voor het eerst sinds twee jaar dat de contra's weer militaire hulp uit de Verenigde Staten zullen ontvangen. Het Congres had twee jaar geleden het Witte Huis verboden de Nicaraguaanse rebellen op militaire wijze te helpen.

De Senaat, waarin Reagan's Republikeinen in de meerderheid zijn, bleek niet onder de indruk van waarschuwingen dat president Reagan de Verenigde Staten meesleept in een bloedig avontuur dat een tweede Vietnam kan worden. Reagan heeft herhaaldelijk benadrukt dat de hulp noodzakelijk is om een eind te maken aan de communistische subversieve activiteit vanuit Nicaragua in Midden-Amerika.

Het pakket bestaat uit twee componenten: militaire hulp ter waarde van 70 miljoen dollar en humanitaire hulp van 30 miljoen dollar. Tegelijk met de 100 miljoen dollar aan de contra's zullen de Verenigde Staten 300 miljoen dollar economische hulp geven aan de Middenamerikaanse staten Costa Rica, Guatemala, Honduras en El Salvador.

De gelden zullen waarschijnlijk op zijn vroegst midden september vrijkomen, omdat er verschillen zijn tussen de besluiten inzake deze kwestie die de Senaat en het Huis van Afgevaardigden hebben genomen. Over deze verschillen zal eerst nog een compromis moeten worden bereikt.

CIA-acties

In de wet die nu door de Senaat is aangenomen, is tevens een eind gemaakt aan het besluit van twee jaar geleden, waarin werd bepaald dat de Amerikaanse geheime dienst CIA geen geheime acties meer mocht ondernemen tegen het sandinistische bewind in Nicaragua. Het Congres had dit verbod begin 1984 afgekondigd nadat bekend was geworden dat de CIA betrokken was bij het leggen van mijnen in havens van Nicaragua.

President Reagan noemde het een historische beslissing ten gunste van de democratie in Nicaragua. De ambassade van Nicaragua liet in een reactie weten dat de Senaat door zijn instemming met de hulp aan de contra's „jammerlijk bewijst oorlog te verkiezen boven een vreedzame regeling tussen staten". Eerder verklaarde de ambassade dat de Verenigde Staten „een oorlog financieren tegen het volk en de regering van Nicaragua, wat een inbreuk is op het internationale recht en ingaat tegen de uitspraak van het Internationaal Gerechtshof van 27 juli".



● Een gewonde vrouw wordt weggedragen na weer een ontploffing van een autobom, gisterochtend, in christelijk Oost-Beiroet. Zeker 15 mensen zijn omgekomen en 40 gewond. De ontploffing deed zich voor in een nauwe straat in de wijk Dora, waar het druk was vanwege de dagelijkse ochtendspits. Een met 100 kg explosieven volgepakte Mercedes ontplofte in de straat, die in de buurt ligt van een ziekenhuis. In verscheidene winkels, kantoren en flatgebouwen brak brand uit. Dit jaar zijn bij 18 ontploffingen in het christelijke Oost-Beiroet en zeven in het voornamelijk islamitische West-Beiroet al ten minste 147 mensen omgekomen. De meeste van die aanslagen werden gepleegd met autobommen.

Comité dreigt met onthullen misstanden door gemengd varen

DEN HELDER – Het comité „Militairen tegen gemengd varende bemanningen" – een afsplitsing van het comité „Vrouwen tegen gemengd varen" – heeft vice-admiraal Brainich von Brainich Felth gisteren per brief aangekondigd, de misstanden aan boord van marineschepen als gevolg van gemengde bemanningen met „foto's, beschreven en gesproken verklaringen" openbaar te zullen maken, wanneer de bevelhebber niet serieus ingaat op die misstanden.

Het comité zegt een telex van de vice-admiraal aan een aantal commandanten te hebben onderschept waarin deze zich achter het ministeriële standpunt stelt, dat de integratie van vrouwen in de marine ondanks problemen en negatieve publikaties „overigens mede door uitlatingen van enkelen van ons" voortgang moet vinden.

Het comité zegt zich door de uitspraken van de bevelhebber in het telexbericht in de steek gelaten te voelen. „Met uw berichtgeving doet u voorkomen alsof het allemaal zwaar overtrokken is", aldus het comité in de brief aan de vice-admiraal.

Een eerste „onthulling" betreft volgens het comité de overplaatsing van een mannelijke en een vrouwelijke matroos van het bevoorradingsschip „Zuiderkruis". De twee, volgens het comité beiden gehuwd, zouden zijn betrapt terwijl zij gemeenschap hadden op een tussendek.

Achterstallig loon voor vrouwelijke ambtenaren geëist

DEN HAAG – De centrale voor Middelbare en Hogere Ambtenaren (CMHA) heeft minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) gevraagd vrouwelijke ambtenaren, die tussen 1973 en 1985 een te laag loon hebben ontvangen het verschil alsnog uit te betalen. Ook de FNV-ambtenaren (ACOP) denken er zo over. Zij willen de zaak in het ambtenarenoverleg met Van Dijk bespreken.

Het zou om tienduizenden vrouwen gaan, die in totaal nog tussen de vijfhonderd en zevenhonderd miljoen gulden te goed hebben. Bij de christelijke ambtenarencentrale CCOOP wordt de uitspraak van de Centrale Raad van Beroep, die tot het CMHA-verzoek heeft geleid, nog bestudeerd.

Tussen 1973 en 1985 heeft de overheid gekort op de (direct aan de fiscus afgedragen) vergoeding van de AOW/AWW-premie voor vrouwelijke ambtenaren die een echtgenoot hebben, die ook ambtenaar is. Weliswaar bleven hun netto inkomens gelijk, maar bruto gingen de vrouwen minder verdienen.

Tot vorig jaar gold een maximum voor door man en vrouw samen te veel betaalde premie. Het teveel kon worden terugverkregen. Getrouwde ambtenaren vielen echter buiten de boot door de korting op de vergoeding aan de vrouw, wat hen duizenden guldens kon schelen. Begin 1985 viel het voordeel weg, doordat iedereen individueel premie moest gaan betalen en de maximum grens door de meeste werknemers niet meer wordt gehaald.

De korting was volgens de Centrale Raad in strijd met het beginsel van gelijke beloning voor mannen en vrouwen, waarbij werd verwezen naar een uitspraak van het Europese Hof. De uitspraak geldt voor een groot aantal gevallen.

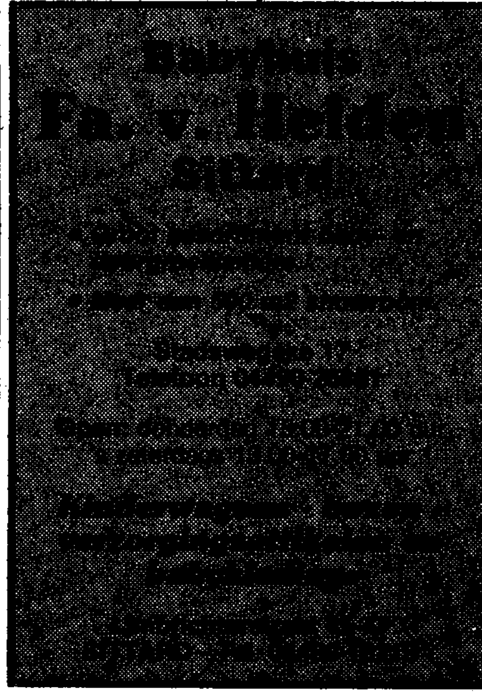
Het ministerie van binnenlandse zaken bevestigt de omvang van het probleem, maar verwacht geen grootscheepse terugbetaal-operatie. Op grond van eerdere uitspraken blijkt dat uitspraken van de Centrale Raad geen algemene strekking hebben.

SS-bijeenkomst toch afgezegd

DIEMEN – Een bijeenkomst van leden van de voormalige 16e SS-Panzergrenadiersdivisie 'Reichsführer SS' die op 5 en 6 september in het Westduitse Mechtersheim zou worden gehouden, gaat niet door nadat veel organisaties hiertegen schriftelijk hadden geprotesteerd. Het Nederlands Auschwitz Comité, één van de protesterende organisaties, heeft dit van de Kreisverwaltung Ludwigshafen (districtsbestuur) vernomen.

„Het is de eerste keer in de 25 jaar dat ik dit doe dat een positief antwoord binnenkomt en de bijeenkomst wordt afgezegd", aldus een woordvoerster van het Auschwitz Comité gisteren. De Kreisverwaltung heeft het comité verder laten weten alles in het werk te stellen een bijeenkomst van de voormalige SS'ers in hun district met alle middelen tegen te zullen werken.

(ADVERTENTIE)



Punt uit

Spaarvarken

● De politie van Los Angeles heeft een verdacht uitziend, pijpvormig voorwerp opgeblazen dat op een stoep voor een opslagplaats lag. Daarna stelde zij vast dat het een kinderspaarpot was geweest. De 'bom' van 20x12,5 cm was gevonden door een voorbijganger.

Vogelfossielen

● *Onderzoekers van de Texas Tech University hebben bekendgemaakt dat zij twee vogelfossielen hebben gevonden die 225 miljoen jaar oud zijn, 75 miljoen jaar ouder dan de vogelfossielen in het Brits Museum in Londen. De fossielen ter grootte van een raaf en door de onderzoekers aangeduid met "protoavis" (primitieve vogel), hebben meer van vogels weg dan andere, tot nu toe gevonden resten, maar hebben bepaalde eigenschappen van de dinosaurus behouden. Proto-avis heeft een bekken en achterpoten die lijken op die van de dinosaurus en die hem toestonden hard te lopen wanneer hij niet vloog.*

Schip

● Een Nederlands vrachtschip is in een Australische haven tijdens het lossen gezonken. Twee haveninspecteurs konden het schip niet bijtijds verlaten en verdronken. Het schip, de 1327 ton metende Gabriella, geregistreerd in de Nederlandse Antillen en eigendom van de Jumbo Scheepvaart Maatschappij in Curaçao, liep maandag de haven binnen van Port Kembla, ongeveer 80 kilometer ten zuiden van Syney.

Oudste VS 112

● Op 112-jarige leeftijd herinnert Orpha Nusbaum in Goshen in de Amerikaanse staat Indiana zich feiten die anderen uit geschiedenisboeken moeten halen. Nusbaum, die in een wagentje zit als gevolg van twee beroertes in de voorbije vier jaar, vierde haar 112e verjaardag woensdag. Orpha schrijft haar hoge leeftijd toe aan liefde voor het buitenleven en haar diepe religieuze overtuiging.

Dik

● *De helft van de 40.000 Britse brandweerlieden is te dik; 6.600 zelfs 'buitengewoon', en ongeveer 5 procent kan daardoor zonder grote inspanning zijn routinetaak niet vervullen. Het staat in een studie van het ministerie van binnenlandse zaken die een dezer dagen is gepubliceerd. De studie beveelt degenen wie de schoen past aan, gymnastiekoefeningen te doen.*

Prostitutie

● De Ethiopische regering is begonnen met het oppakken van prostituées in hotels in Addis Abeba voor 'rehabilitatie' en om de immuunziekte Aids voor te zijn. De vrouwen zullen 'in het produktieproces worden opgenomen'. In Ethiopië zijn nog geen gevallen van Aids geconstateerd, maar Addis Abeba stelde deze maand strenge controle in havens, op vliegvelden en aan de grens in het vooruitzicht, om de ziekte buiten de deur te houden. Onder Ethiopiës buren is Kenia het land met de meeste Aidsgevallen. Volgens de regering in Nairobi heeft men sinds 1983 honderdnegen gevallen geconstateerd.

Juridische verwarring over noodtoestandswetgeving

Vrijlating arrestanten Z-Afrika tegengehouden

JOHANNESBURG – Tegengestelde uitspraken van rechtbanken in de Zuidafrikaanse provincie Durban hebben gisteren de hoop op een spoedige vrijlating van naar schatting 12.000 arrestanten de bodem ingeslagen. Maandag gelastte een rechtbank in Durban de vrijlating van een UDF-activist, Lechasa Tsenoli, die onder de noodtoestand zonder aanklacht werd vastgehouden. De rechtbank verklaarde twee bepalingen van de noodtoestand, die elke politieman of militair machtigen mensen zonder aanklacht op te sluiten, onwettig. Sindsdien worden de rechtbanken overstroomd met reeksen verzoeken om de vrijlating van mensen die onder de noodtoestand worden vastgehouden.

Maar gisteren beschikte de rechtbank in Pietermaritzburg afwijzend op een verzoek om de vrijlating van Peter Kerchoff, op grond van de overweging dat de betreffende bepalingen van de noodtoestand wel legaal zijn. Anders dan de rechtbank in Durban oordeelde de rechtbank in Pietermaritzburg dat president Botha bij het uitvaardigen van de noodtoestand zijn bevoegdheden niet heeft overschreden. Volgens juristen is daarmee de uitspraak van de rechtbank in Durban niet ongedaan gemaakt: er staan nu twee standpunten van twee rechtbanken tegenover elkaar.

Hoger beroep

Advocaten verwachten dat verdere rechtszaken om vrijlating van hun cliënten te verkrijgen nu aangehouden zullen worden tot de kwestie in hoger beroep is behandeld door het Hooggerechtshof in Bloemfontein. Minister Louis le Grange van wet en orde was maandag al bij het hof in Bloemfontein in beroep gegaan tegen de uitspraak van de rechtbank in Durban.

Het voorlichtingsbureau van de regering, dat de afgelopen weken steeds heeft gemeld dat het geweld terugliep, berichtte gisteren een sterke opleving van het geweld, met name in Soweto en andere zwarte wijken rond Johannesburg. Voor de tweede achtereenvolgende dag hielden tienduizenden scholieren boycot-acties, waarbij ze hun identiteitskaarten verbrandden en auto's bekogelden. De scholieren protesteerden tegen de aanwezigheid van leger en politie met honden en geweren in de scholen en tegen arrestatie van mede-scholieren.

'Niet doorgaan met injecteren van dampkring'

Gat in ozonlaag boven Zuidpool

Van onze correspondent

MAINZ – Dampkring-onderzoekers uit de hele wereld maken zich op het ogenblik veel zorgen over een gat in de ozonlaag, ter grootte van een land als de Verenigde Staten, dat sindskort ontstaan is in de dampkring boven de Zuidpool. Het gat groeit nog steeds in omvang en wordt als potentieel gevaarlijk beschouwd voor het voornamelijk dierlijke leven op de Zuidpool.

De uit Nederland afkomstige prof. dr. Paul Crutzen, directeur van het wereldvermaarde Max Planck Instituut in het Duitse Mainz, noemde als oorzaak van het verschijnsel het gebruik van de zogenaamde drijfgassen in de industrie en de toepassing in zogenaamde spuitbussen.

Het gat in de ozonlaag is ontdekt door Engelse onderzoekers, die al 20 jaar metingen doen in de Zuidpool. Toen de eerste afwijkingen in de metingen werden geconstateerd, werd aanvankelijk aangenomen dat de instrumenten of de onderzoekers niet deugden. Nadat beide waren vervangen bleek, dat de hoeveelheid ozon in de atmosfeer nog steeds met 5 procent per jaar toenam.

Na een publikatie over deze resultaten werd bekend, dat een Amerikaanse satelliet dezelfde waarnemingen had gedaan. De computergegevens daarvan waren echter vernietigd, omdat werd aangenomen dat zulke dramatische veranderingen in de atmosfeer op een technische storing moesten berusten.

Inmiddels treft een Amerikaans team van wetenschappers van het Aeronomisch Labaratorium in Boulder (Colorado), waarvan prof. Paul Crutzen tot 1980 directeur was, voorbereidingen om deze maand het opmerkelijke verschijnsel nader te gaan bestuderen.

„Als onze theorie juist is, dan is het allerbelangrijkste, dat zulke gaten in de ozonlaag overal kunnen ontstaan, misschien ook boven onze hoofden", aldus prof. Crutzen. „We kunnen niet doorgaan met het onbeperkt injecteren van onze atmosfeer".

(ADVERTENTIE)

Mijn vader koopt bij Kremers en ik krijg een gratis* springbal

* Bij aankoop boven f 500,-.

SONY Videocamera CCD V8
De wereldstandaard in videocamera's. Komplete lichtgewicht met 6x motorzoom. 2 Snelheden. Picture search. 5985,-
4398,-

Bij aankoop: Bijpassende timer-tuner TTV-8 1298,-
498,-

met uniek 5 jaar+ garantiesysteem.

KREMERS
SCHAESBERG Streeperstraat 72 BRUNSSUM Kerkstraat 324

Aangeboden betrekkingen

Immo Montage Bouw B.V.

Gezocht voor div. projecten
pijpfitters (isometrie)

stoomwezen pijplassers

TÜV E-lassers CR 3 m (wickwurzel)
C.v.-monteurs, sanitairmonteurs, isolatieplaatwerkers, bankwerkers. Tijdens kantooruren tel. 045-319232.

Coiffures Arno Meens te Ubach over Worms vraagt **LEERLING-DAMESKAPSTER** minimaal Mavo. Reacties telefonisch 045-312474 tussen 19.00-20.00 uur.

Eerste KAPPER(STER) gevr. voor nieuw te openen zaak. Min. 4 jr. ervaring met het moderne werk en leiding kunnen geven zijn beslist vereist. Br. met recente foto o. nr. GE 281, LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Aannemings- en bouwbedrijf Vluggen, melden bij Insula 7 Heerlen, tel. 045-718095 en 04405-1236 vraagt METSELAARS en kolonnes.

Club ST. TROPEZ zoekt bardames. Info 04490-15828 na 21 uur tel. 04490-17402.

Gevr. BANKWERKERS en lassers met erv. Tel. 045-463667.

Leuk MEISJE of vrouw gevr. voor escort. Tel. 045-320905.

MEISJES gevr. Tel. 045-241592. Bellen na 19.00 uur.

Dringend MEISJE gevr. voor privé. Tel. 045-425100.

Privéclub vr. MEISJE. Bel voor info 04494-45098.

Gevr. erv. WONINGSTOFFEERDER. Bellen na 19.00 u. tel. 045-725284.

American family is in need of a live-in COMPANION, room and board. Female, preferably English speaking, dog lover. For a personal interview please write to HK 436 van Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevraagd voor privé en escort, inl. tel. 045-222356.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. evt. WAO'ers. Br.o.no. HO 015 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Voor part-time zoeken wij een energieke VERKOPER/STER in onze speciaalzaak in aard., groente en fruit. Hij/zij moet zelfst. kunnen werken. Erv. vereist, event. gegadigden kunnen zich telef. melden voor inl. 045-252892 na 17.00 uur.

EURO-TAX taxicentrale, Burg. Lemmensstr. 158, Geleen vr. nette chauffeurs. Pers. aanm. Lfst. met enige erv.

Met sp. gevr. THUISNAAISTERS met erv. Betaling kont. bij aflevering. 045-273190.

Gevr. KINDEROPPAS, tevens voor huish. werkzaamh. Werktijden in overl. Voor nadere inl. 045-214039 b.g.g. 04492-3041.

MEISJE gevr. voor privé. Inl. tel. 045-224855.

KLUSSENMAN voor alle voorkomende werkzaamheden. Na 18 uur. Inl. 711617.

Gevr. constructie BANKWERKERS en lassers Co-2 electr. Tel. inl. 045-218793.

Part-time CHAUFFEUR gevr. voor schoolkinderervervoer. Pers. aanm. Maastrichterstr. 157 Brunssum.

Vaste OPPAS gevr., ± 3 midd. p. wk., boven 20 jr. Br.o.nr. BR 390 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette zelfst. FRITUREHULP gevr. met erv. (vrl.) voor enkele dagen p. wk. Tel. 045-715488, na 16.00 uur.

HULP in de huish. gevr. voor 2 dgn. per week, tel. 045-717140.

SERVEERSTER voor 40 werkuren, max. leeftijd 19 jr. dipl. niet noodzak. Tevens iemand voor afwas en buffetwerk, max. 19 jr. Dipl. niet noodzak. Br. aan Belfi's Icecream, O. Nassaustr. 16, 6411 LH Heerlen.

Voor direct gevr. BARMEISJES Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Gevr. zo spoedig mogl. lieve OPPAS voor 2 dgn. per week, tel. 045-710012 na 18.00 uur.

Ervaren par-time VERKOOPSTER voor onze slagerij. Min. leeftijd 25 jaar. Sollicitaties na 18.00 uur. Slagerij Houben, Heulstr. 22 Heerlerheide. Tel. 045-212307.

Amateurfotogr. zkt. leuk MEISJE of j. vrouw die wil poseren. Beloning n.o.t.k. Br.m.f.o.nr. HK 451 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette zelfst. WERKSTER gevr. g. zw. werk. voor 2 morgens p.wk. Br. o. no. HK 442 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

confectiefabriek omg. Heerlen vr. MONSTERNAAISTER (ervaring vereist) op thuiswerkbasis. Br. o. no. HO 017 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Voor café gevr. erv. BUFFETHULP (vr.) lft. min. 25 jr. Tel. na 17 uur 045-273146.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw DAKWERK dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten Kerkrade 045-451862.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg, tel. 045-326159.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 210020.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Uitkappen en voegen, gevelreiniging enz. enz. 045-213789.

NIEUWBOUW of verbouw, wij realiseren uw bouwplan, interieur en exterieur, incl. event. subsidie-aanvragen, kosten, materiaalbegr. en projectbegeleiding. Fa. Repa, Postbus 2097, 6020 AB Budel, tel. 09-3211448156, werkzaam door Zd. Nl. en België.

All-round orkest zkt. met spoed TOETSENIST(E), bassist(e) en slagwerker. Tel. 045-310512 Na 16 uur.

Schilders nemen nog SCHILDERSWERK aan. Tel. 045-224464.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

WIJNBEREIDING, ook bier en kaas, alle informaties en hulpmiddelen bij Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen. Geopend wo. t/m vr. v. 13.00 tot 17.30 uur en zat. v. 10.00 tot 16.00 uur.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

AANHANGWAGENS tot 1500 kg en alle onderdelen voor zelfbouwers tegen fabrieksprijzen. W. Dabekausen bv., Punterweg 7 Maastricht. Tel. 043-632510.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus. Sokken, petjes, koppels, rugzakken, slaapzakken, luchtbedden, plunjezakken, veldflessen, 2-pers. tenten enz. enz. K. Stienstra & Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–, zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. nieuwe AANHANGWAGEN m. oploopremafm. 3.00 - 1.30 m. Inr. mog. V. Leerodestr. 15 Kerkrade 045-455542.

Grote vrije markt rondom Makado-Beek

op zaterdag 30 augustus as. (alleen voor particulieren). Voor inl. tel. 04402-74669.

Nu koopjes halen!

Bij C.C. Kleba tientallen fraaie bankstellen voor opruimingsprijzen, zeer mooi eiken bankstel nu ƒ 1495,–; eiken kasten grote keuze nu vanaf ƒ 1395,–; een partij eethoeken nu vanaf ƒ 795,–; tientallen RTV-kasten nu met 20% korting. Kom kijken, wij ruimen onze vloerbedekking op nu 4 mtr. br. ƒ 39,–; Gratis leggen.

C.C. Kleba

Akerstr. 230 Hoensbroek tel. 212854.

BETONPLATEN in steenmotief en overlapmotief. speciaal voor tuinafscheiding, tuinhuisjes e.d. Tevens bielzen en houten vaten. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar konsument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurenteevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: kleurenteevee 67 cm beeld van ƒ 1698,– voor ƒ 1298,–
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard,
tel. 04490-18162.
Achter het station,
over de ijzeren brug.

GRINDTEGELS 60/40 ƒ 3,40 p.st.; 40/40 ƒ 2,60 p. st. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek 045-213877 (bij Herschi).

2½ m3 DENNEN schaaldelen te k. ƒ 75,– voor vele doeleinden geschikt o.a. kachelhout, betimmeren van schuurtjes enz. 04459-1675 of 2763.

Te k. rundlederen BANKSTEL, tiptop in orde. Vraagpr. ƒ 2.200,–. Na 19 u. 045-353134.

TOOGKASTEN vanaf ƒ 995,–; pracht eiken eethoeken vanaf ƒ 795,–; schitt. rundl. bankstellen, zilverkasten, rundl. clubs, pracht collectie 2-zitters. Ook in rundl. zeer aparte salontafels, staande klokken enz.! en! dan: onze schitt. occass. w.o. mass. eiken bankstellen vanaf ƒ 395,–; eiken wandmeubels vanaf ƒ 495,–; broodkasten vanaf ƒ 295,–; manou bankstel, klassieke bankstellen vanaf ƒ 395,–; eiken eethoeken vanaf ƒ 395,–; enz. enz. en! Ook wij ruilen uw oude meubels in. Het Witte Huis, Rijksweg centrum 86-88, Geleen, vlakbij Alb. Heyn.

Goede KLEUREN T.V.'s zeer grote sort. alle bek. merken, v.a. ƒ 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

Te k. Miele en Philips WASAUTOM. m. garantie, tel. 045-325819.

Te k. 3-1-1-BANKSTEL (modern), wit, ƒ 200,–, 6-p. tent, camp.gasfl. ƒ 60,–. 045-310299.

Te k. goedlopende VERSWINKEL. Gunstige ligging. Ruime uitbreidingsmogelijkheden. Enig kapitaal vereist. Br.o.no. Si 292 L.D. Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Te k. FRITURE-INVENTARIS. 04459-1326.

Te k. lichtmetalen VELGEN met banden en slotmoeren Volvo 340, nw., voor halve prijs. Na 14.00 uur. Tel. 045-412150.

Boosten Parket Hoensbroek

Weustenraedtstraat 45
t/o St-n-Emma-Kouvenderstraat in, 1e weg rechts, dan 1e weg links.
Alle soorten parket en reparaties.
Ook uw adres voor stralen of borstelen.
Leveringsvoorwaarden v.d. Cons. Bond.
MET 5 JAAR GARANTIE.
045-214395
Showroom open van 10 - 18 uur.
Donderdag koopavond. Dinsdag gesloten.

Te k. Nepal TAPIJT (Perz.) winkelpr. ƒ 4100,-, vraagpr. ƒ 1500,- 045-720444.

Te k. Bidjar PERZ. TAPIJT 263×179, als nw. Nw.pr. ƒ 4000,-, vraagpr. ƒ 1850,-, 045-713657.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT gezaagd of ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16-18 u. 045-215716.

Te k. POTKACHEL weg. plaatsgebr. z.g.a.n. Tel. 045-220400.

Te k. PATHAFOON en eik. omaklerenkast en 10 m2 Sphinx plavuizen. Tel. 045-322869.

Prachtige eiken EETHOEK, vraagpr. ƒ 525,–, 2-zits bank, vraagpr. ƒ 125,–, 045-324041.

Massief eiken BANKSTEL m. lederen bekleding + bijbehorend vijfdelig wandmeubel. Tel. 718256.

„Piccolo's . . ."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar . . .

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Te k. eiken BANKSTEL, electr. orgel met ritmebox. Tooropstr. 10 Heerlen. Tel. 045-720161.

Te k. Eternit LEIEN 30x60 kl. avondrosé. Te bevr. 04405-2980.

De Bazar

Video-tv-kasten v.a. 219,-; salontafels v.a. 198,-; 2-zitsbanken v.a. 395,-; compl. witte eethoek 995,-; modern bankstel nu 1295,- wit-grijs wandmeubel 1695,- nu 1395,-. Ook de grootste keus in kapstokken, lektuurbakken, spiegels en verlichting. Rumpenerstr. 51 Brunssum. Tel. 045-270601.

Hagelwitte BLOEMKOOL elke dag vers, ook gechikt voor de diepvries v.a. ƒ 0,50 p.stuk. Nieuwe aardappelen 1e kwal. (klei). Veendrick ing. kast. Amstenrade.

Te k. SNIJBONEN, sperciebonen, spitskool en prei. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

KLEUREN-TV'S uit faillissement. Pr. v.a. ƒ 150,- tot ƒ 650,- met gar. Moltweg 41B Kakert-Schaesberg. Tel. 045-326160.

Te k. KOLENFORNUIS ook te ruil tegen ren- of trimfiets. Stadhouderstr. 24 Heerlen, 045-719943.

Te k. VITRINEKASTJE, weg. overcompl. + eiken hangkast. Tel. 045-422089.

BIELZEN, palen, planken, enz. Impreg. In de Cramer 104 Hrl. 045-751687.

Wij kunnen op dit moment weer diverse gebruikte WASAUTOMATEN en kleuren tv's aanbieden met garantie, eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te koop SPITSKOOL, bloemkool, sperzieboontjes en tuinbonen. G. van Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KACHELS. Nu nog speciale zomerkorting, vanaf ƒ 300,-. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Te k. antieke KAST en eethoek. Tel. 045-324302.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, koelkasten, KTV, stereoinst., alles voor de helft v.d. prijs, z.g.a.n. met 1 jr. garantie. Frimax, Bokstr. 57, Heerlen, tel. 045-224225. Officieel gevestigd bedrijf, waardoor echte garantie gewaarborgd.

Te k. KINDERWAGEN 2 in 1. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-271390.

Te k. zwarte KAST, bruine salontafel, 3 houten barkrukken, autokinderzitje, kinderstoeltje + tafeltje. Tel. 045-315229.

T.k. 2 KANTINEKOFFIEAUTOMATEN, op kwartjes. Tel. 04490-10207.

T.k. BANKSTEL, 4-zits, 2 faut., ronde tafel als nieuw ƒ 500,–. Kunostr. 29, Voerendaal.

Te k. pracht. gebeeldhouwd DRESSOIR, massief eiken, 200 x 60 x 105. Prijs n.o.t.k. Kunostr. 29, Voerendaal.

4 AUTOBANDEN 640x13, gesch. v. auto of caravan. Rubberboot, gesch. v. b.b. motor en wasautom. Dorpstr. 61, Schinnen.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Te k. eiken UITTREKTAFEL + 4 stoelen + kast. Witte slpk. compl. m. 4-drs kast, Ignis ijs-vrieskast 240 ltr, kamp.-ijskist + gasfornuis. Te bevr. 043-475109.

Te k. originele WIJNVATEN, te gebr. als regenton etc. Tel. 04405-2967 na 18.00 uur.

Te k. weg. omst. ZONNEHEMEL Internationaal 1800 Super, 12 lamps, als nw. met orig. fluweel ligbank ƒ 1650,-. Tel. 045-460262.

KERSEN en aardbeien, 4 kg ƒ 6,50; perziken ƒ 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen ƒ 8,50 p.k.; bloemkool 10 dikke ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,— p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperziebonen ƒ 1,25 per kg p.k.; andijvie, rodeen witte kool ƒ 0,55 p. kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen 10 kg ƒ 5,–; oogstappels en peren 3 kg voor ƒ 2.50; tomaten ƒ 0,95 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k.; pruimen 5 kg ƒ 8,50; bosbessen, morellen kersen ƒ 1,– p. kg p.k. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

BANKSTEL ƒ 100,–; bankstel eik. ƒ 275,–; eethoek eik. ƒ 275,–; kantoormach. uitzoeken ƒ 35,–; (klein defect); omaslaapkamer ƒ 375,–; verder kasten, bankstellen enz. Veel keus. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek af 11.00 uur.

Te k. BANKSTEL, keukentafel rond, 4 stoelen en keukenkastje, 045-310767.

INDUSTRIE-BREIMACHINE, t.e.a.b. 045-421163.

Te k. 24 m^2 zeshoekige KLINKERS, 8 cm dik. Tel. 045-710075.

Te k. GASFORNUIS ƒ 95,–; gasplaat ƒ 125,–; ijskast ƒ 125,–; wasautomaat ƒ 250,–; diepvries ƒ 250,–; Tel. 045-725595.

Te k. aangeb. 2 ALUMINIUM winkelkozijnen + deur + ruiten z.g.a.n., t.e.a.b. Tel. 045-425100.

Bij de Meubelbeurs z.g.a.n. bankstellen, eiken kasten, compl. eethoeken, koelkasten, gasfornuizen enz. voor ⅓ v.d. prijs. Meubelbeurs, Akerstr. 250 Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. BANKSTEL kl. wijnrood. Tel. 045-317864.

Te k. zw. essen WANDMEUBEL, mimiset + bijp. tafel, tel. 045-317916.

Te k. koperen WATERPOMP + kop. mijnlamp. Danielstr. 1, Schaesberg.

Te k. TERRARIUM met dieren, tel. 045-412046.

Te k. DAMESFIETS en Miele wasmachne. Heggerweg 4 Spubeek.

T.e.a.b. Chinees TAPIJT, Riha orgel Symtome. Tel. 410777.

PRUIMEN ƒ 1,- kilo. Pernot, Heistr. 66 Einighausen. Tel. 04490-23020.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTELEVISIES, vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Hoogste prijs: ANSICHTKAARTEN, postzegels, goud en munten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-vrij. 4-6 uur, za. 10-5 u.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Stering Sittard, Molenbeekstraat 3 (bij markt). In- en verkoop, 04490-28006/21472.

Te. k. gevr. Fleischmann MÄRKLIN of Trix. Schaal HO 04746-2635.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv., munten, postzeg. etc. Vrijbl. tax. Na 19 u. Cont. bet. Groenstr. 109 Geleen.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebruikte DIEPVRIES, koelkast, KTV, audio, video. Kl. defect geen bezw. Tel. 045-224225.

Te k. gevr. BOEKEN en strips. De Boekenwurm, tel. 045-228082.

Te k. gevr. **OUD IJZER** en metalen en sloopauto's. Goede prijs. ☎ 045-753459, ook 's avonds.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-319784.

INKOOP goud, zilver, munten, brilj. enz. Contante betaling. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen tel. 714666.

KOELBOX voor elektr. en gas. Tel. 04490-14925.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-751734.

Betaal hoogste prijs v. loop, sloop- en SCHADE-AUTO'S. 045-752802.

Dringend gevr. DAMESPOCKETS zoals Bouquet, Intiem, Candlelight, American Love, Jasmijn etc. 045-717775. 043-253078.

Gevr. VIDEO'S en KTV. Def. geen bezw. 045-326160.

Part. vr. te k. gebruikte ATARI-DISK-DRIVE. Moet perfect functioneren. Tel. 04405-1423.

Te k. gevr. VW KEVERMOTOR 44-50 pk. Tel. 045-460087, na 18 uur.

Met spoed te k. gevr. TOERCARAVANS van '79 t/m '85. Tel. 045-460262.

Gevr. DIEPVRIES, gasfornuis, ijskast en eiken bankstel. Tel. 045-725595.

Te koop gevr. SNORBROMMER en papegaai, tel. 045-321231.

Te huur aangeboden

Te h. STUDENTENKAMER. Inl. 045-721268.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

N'HAGEN, gemeub. zitslpk., wasm. keuken, wc gemeens. tel. 045-315418.

Te h. MINI-GRAAFMACHINES met machinist, breedte vanaf 1 m graafdiepte tot 2,8 m. Tevens verhuren wij ook gronddumpers. Inh. max. 1 m3 voor bijv. containers te vullen. Voor meer informatie fa. B&R, Litscherveldweg 12 Heerlen. Tel. 045-218476. Ook 's zaterdags.

Te huur KAMER met gezamenlijk gebruik van keuken en badkamer te Schaesberg. Huurprijs ƒ 288,50 incl. per maand. Te bevragen Van Gerwen & Van de Geer b.v. Tel. 043-252425.

Halfvr. WOONH. geh. gestoff. en gemeub. te M'geleen ƒ 1325,- p. mnd. Tel. 04494-45563. Aanv. begin okt.

Halfvr. WOONH., gestoff., goede stand gel. te Stein ƒ 1325,- p. mnd. Tel. 04494-45563.

Gemeub. KAMER te huur m. eigen kookgelegenheid, Schaesbergerweg 103, Heerlen, 045-415718/725053.

KAMER te h. aan de Markt te Sittard. Dir. aanv. 045-724690.

Te h. APPARTEMENT bij centr. Hrl. Inl. Akerstr. 34 Heerlen.

Heerlen te h. Sittarderweg/-Grasbroekerweg APPARTEMENT, woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slpks., berging. Inl. 04494-43275.

APPARTEMENT te h. te Bleijerheide, Pannesheiderstr. 43, te bez. 18-20 uur.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. ☎ 045-214804.

HRL. te h. voor studenten, mooi gestoff. kamer, gez. gebr. v. keuken, badk., keld. en tuin, all-in ƒ 290,- p. mnd. Tel. 045-312367.

Te h. ZIT/SLPK., ƒ 385,– p. mnd., all-in. Kerkraderweg 42, Heerlen.

T. huur in Heerlen-Noord, BOVENWONING, liefst ouder echtpaar (huursubs. mogl.). Tel. 045-219134.

Te huur vrije op straatniveau gel. kleine kantoor- of PRAKTIJKRUIMTE in centr. van Hoensbroek. Tel. 045-211916.

Te h. ruime ZITSLAAPKAMER + eigen kookgelegenheid, rust. ligging in natuurgebied. Tel. 04459-2120.

HUIS te verhuren. Merumheymstraat 10 Herten, tel. 04750-34093.

SCHINVELD te h. gemeub. 2-pers. zit/slpk. met gebr. v. keuken, douche, w.c. ƒ 400,– per mnd. incl. tel. 045-254408.

Centrum SCHAESBERG gemeub. kamers, eig. ingang, gebr. v. gez. keuken en badk. Tel. 045-324880.

Landgraaf te h. vrijgezell. APPARTEMENT, huursub. mog. Tel. 045-320079.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur voor alleenstaande. Huur ƒ 500,– all-in, 045-721759.

Te h. BEDRIJFSRUIMTE bij centrum Kerkrade 35 m2, huur ƒ 495,– p.mnd excl. Inl. 045-460411.

KAMER te h. en woonkamer, studente of jonge dame. 045-724230.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. EENGEZINSWONING in Kerkrade of omg. Voor inl. 04750-27965.

Te huur gevr. WOONHUIS m. tuin en garage. Br. o. nr. HK 434 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. vrijst. HUIS geschikt voor privé-club. Tel. 09-4924351470.

2 nette STUDENTES zkn. z. sp. mog. FLAT of etage op goede stand in Sittard of dir. omg. Tel. 02159-19583 of schrift. Spoorlaan 1, 1406 SR Bussum.

Ambtenaar zkt. (half)vrijst. HUURWONING gem. Landgraaf. Tel. 045-314117.

Te h. gevr. Psycholgiestudent zoekt KAMER in Hoensbroek i.v.m. stage in Lucasklink. p. sept. t/m 1 juni. Tel. 080-232437.

Echtp. (onderwijs) met 2 k. zkt. WOONHUIS H'broek, Brunssum, Treebeek, A'rade e.o. 04492-3630.

3 STUDENTES MHS zoeken met spoed etage of flat te h. in centr. Heerlen. Tel. aanb. 043-433317.

Te huur gevr. te Ulestraten HOEKHUIS of vrijst. h. met tuin. Tel. 043-649025.

Jong gezin zoekt te huur z.s.m. EENGEZINSWONING in Sittard. Tel. 01828-18252.

Ruilen

Te ruil EENGEZINSWONING, 3 slpks., tuin, (moet opgekn. worden) tegen eengez.won. omg. Brunssum/-Schinveld. Tel. 045-256335.

Onroerend goed

Te k. gevr. WOONHUIS met gar. en tuin omg. Heerlen-Kerkrade tot ƒ 130.000,–; Tel. 045-452477.

Heerlen, Herenweg 117, halfvr. WOONHUIS, woonk., keuken + compl. app., dubb. garage, 3 slpk., zolder. Kooppr. ƒ 108.000,– k.k. van Oppen BV Lindeplein 5 Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder op kantoor.

Brunssum, Kasteelstr. 85, halfvr. WOONHUIS, gar., terras, woonk. met parketvl. + open hrd., keuk. + bijkeuk., 3 ruime slpk. Vraagpr. ƒ 103.000,– k.k. van Oppen, Lindeplein 5 Brunssum. 045-254543, vraag de Infofolder op kantoor.

Voor bemiddeling zoeken wij met

spoed

woonhuizen rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,- en ƒ 200.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners, makelaars en taxateurs o.g., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Door de sterk gestegen vraag zoeken wij woonhuizen voor diverse relaties in een straal van 15 km rond Heerlen, tussen de ƒ 80.000,– en ƒ 300.000,–. Maak een vrijblijvende afspraak.

Aquina Makelaardij B.V.

Deken Nicolayestraat 1
Heerlen, 045-715566

SCHIMMERT, Hoofdstr. 34 te k. woonhuis m. 300 m2 bedr.ruimte (showroom), parkeerpl. en oprit. Woonh. heeft een typisch Oudhollandse voorgevel m. zadeldak. Het pand is recent gerenoveerd en voor veel doeleinden gesch. Gunstige prijs. Bezichtigen iedere dag van 10 tot 6 uur. Tel. 045-440541.

SCHIN OP GEUL te k. pension, ook event. een grote 2-blok, opp. 1000 m2. Tel. 04459-1595.

Te k. in SITTARD vrijst. woonhuis met grote vrijst. praktijk/bedrijfsruimte. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-10423, liefst na 18.00 uur.

Voor geldbelegging te k. degel. ouder herenhuis op goede stand te Heerlen. Huidige bewoners willen nog 10 jaar blijven wonen voor een redel. huur. Br.o.nr. HK 445 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Brunssum te k. mooie HOEKWONING m. gar. en goed onderh. tuin ± 300 m2. Pr. n.o.t.k. Inl. 077-736927.

WIJLRE te k. vrijst. woonh. m. garage, perc.opp. 700 m2, pr.n.o.t.k. Tel. 04450-1499.

URMOND te koop, Ruys de Beerenbroucklaan 25, halfvrijstaande woning met verw., garage en voor- en achtertuin, gehele begane vloer is betegeld (plavuizen). Ind.: beg. vloer entree-/hal, toilet, woonkamer met openhaardpartij en schuifpui (dubb. begl.). Alle wanden sierpleister. Keuken met mod. apparatuur, betegeld terras (plavuizen). Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en tweede toilet. Verdieping geh. belegd met parket. Voorfront alum. rolluiken. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Te bevr. tel. 04495-3103.

Appartement

te koop, Markt Nieuwenhagen. Prijs ƒ 61.000,– k.k., tel 045-314052.

Te k. hoekh. GELEEN, Kerkhofln. 25, pr. gel. 2 o. 1 kap, r. woonk. (32 m2), keuk., luxe badk., HR-cv + boiler, wasrmt., 3 slpks., zolder, geisol., kelder, berging, voor- en achtertuin (80 m2) (mog. v. gar.). Pr. ƒ 96.000,– k.k., tel. 04494-51066.

Te k. rustig gel. WOONHUIS m. gr. tuin + geheel afgesloten erf, berging ± 300 m2. Ind. woonh., gr. badk., L-kamer, keuken, badk. m. douche + ligb., w.c., gr. bijkeuken; 1e verd.: 3 slpk. Te bevr. Waldfeuchterbaan 41A Maria Hoop tel. 04743-1464.

KERKRADE-W. te k. half vrijst. woonh. met tuin en overdekt terras, 2 garages + bedrijfsruimte (70 m2) mog. tot uitbreiding. Kantoor, woonk. met openhaard, keuken, bijk., w.c., kelder, 2 slpk., badk. met ligbad, 2e w.c. en ap. doucheruimte, v.trap, zolder, 3e slpk. en berging. Pr.n.o.t.k. tel. 045-415430.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen 045-750187, Tenelenweg 8-10, Voerendaal.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (Ook voor industrie). 045-750187. Tenelenweg 8-10, Voerendaal.

Dieren

Te koop KANARIES, gebr. vinken, kooitjes, nestkastjes, 40 drinkglaasjes voor zangkooien, voorfronten en t.t. kooien. Past. Erensstr. 26, Ubach o. Worms.

Huis kopen of verkopen

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Te k. goedlopend **CAFETARIA-FRITURE** met woonhuis te Kerkrade ƒ 160.000,–; Br. o. no. SB 529 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Uniek aanbod woning (bwjr. 1978)

met berging, voor- en achtertuin. Gel. te Heerlen, Bokstr. 48. Kooppr. ƒ 89.000,– k.k. Inl. 045-220146.

Te k. **WINKEL/WOONHUIS.** Prima verkooppunt langs drukke doorgangsweg met ruime parkeerplaats, voor diverse mogelijkheden geschikt. Goed bereikbaar vanaf autoweg Heerlen-Geleen. Br.ond.nr. GE 282 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alle hypotheken

Van Oppen B.V.; Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Spijl- of DRAADELEMENTEN voor het zelf samenstellen van uw honderen of afrastering. Kennels als bouwpakket. Geïsol. BX nachthokken. Alles uit eigen fabriek. Diarsma, Bocholtzerweg 19 (ind.terr.), Simpelveld, tel. 045-444917.

Jonge HENNEN te k. Moonen, Einighauserw. 4a Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Zwarte BRIARDPUPS, zeer exclusief, van part., ontwormd en geënt, m. stamboom. Inl. 045-271360.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstraat 53B, Rimburg, tel. 045-352295.

Te k. DUITSE HERDERPUPS, 13 weken oud, met stamboom. Kerkstraat 63, Broeksittard, tel. 21719.

Jonge ROTTWEILERPUPS. Schanserweg 10 Nieuwenhagen.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES m. stamb. en geënt. Heerstr. Zd. 4 Stein 04495-3594.

PAPEGAAIEN gevr. v. kweek. Kweekr. bek. mog. Te k. jonge grijze uit kweek 7 wk. 04494-49517.

Duitse HERDER, reu, 7 mnd met stamb. ƒ 650,–, tel. 045-423751, na 12.00 uur.

Te k. GOTLANDPELSSCHAPEN, 2-jarige ooi, ooilam en ramlammeren. Tel. 045-251757.

Te k. LABRADORPUPS met stamb., geënt en ontw., H.D.-vrije ouders. 045-270598.

Te k. BOUVIER 2 jr. oud, tel. 045-219130.

Te k. 3 Hampshire Down BOKKEN, geb. 5 jan. '86, sierduiven. 045-253045.

Perzisch KATERTJE te k. 12 wk., met stamb. Sportstr. 4 Nuth 045-241370.

Te k. 5 jr. VOSMERRIE, lief karakter, sport- of recreatiepaard, tevens 4-paards veewagen Bedford t.e.a.b. 045-256131.

Te k. verkeersmakke en betrouwbare HAFLINGER, 3½ jr. (reu) kan springen en dressuur, tel. 045-423996.

Te k. MECH. HERDERPUPS + mech. herder teef v. 20 mnd. oud, Margrietstr. 11, Schinveld, 045-271056.

BOUVIER 7 m. teef, Mech. herder teef, zeer gesch. v. bew., 3 jr. 045-310767.

Te k. MELKGEITEN en lammeren. Te bevr. Oude Kerkstr. 11, Papenhoven/-Born.

Mooi RIJPAARDJE + 2 minihengsten + veul. Kinderboerderij Haanrade-Kerkrade.

2 DWERGBOKJES + dwerggeitjes + jong. te koop ƒ 40,- p.stuk. Zonstr. 9 Kerkrade. 045-459350.

Te k. ROTTWEILERPUPS met stamboom, geënt en ontwormd en Mechelse herderpups. P. v.d. Vin, Industrieterrein De Koumen 124.

Mooie langharige TECKELPUPS te k. m. stamb. Cobbenhagen, Grasbroekerw. 42 Heerlen.

Te k. Perz. Collerpoint KATERTJES ± 3 mnd., stamb. + geënt. Tel. 045-224290.

Goed TEHUIS gezocht voor zeer lieve Duitse herder. Tel. 045-228256.

Te k. Engelse COCKERSPANIELPUPS m. stamb. Honigmanstr. 48 Schaesberg.

Te k. gevr. door kweker PAPAGAAIEN + kakatoe's. Tel. 045-254935.

Auto's en motoren

Te k. KAMPEERAUTO Fiat 242 bwj. '77, apk-gekeurd, ƒ 3250,-, tel. 045-227229.

GOLF Diesel C 3-drs., 100.000 km, bwj. '82, in pr. st. kl. rood, Markt 39, Treebeek-Brs. na 15.00 uur.

Auto LIMBURG, erkend Bovag-garagebedrijf. Door onze topkwaliteit nu twee jaar garantie. Een greep uit onze voorraad: Opel Senator 2.5 i met alle extra's van laat '84 ƒ 37.500,–; Mercedes 190 E met alle extra's '83 ƒ 44.000,–; BMW 524 turbo diesel automaat, met veel extra's, schuifdak '84 ƒ 32.500,–; Audi 100 schuifd. donk. blauw '84 ƒ 24.750,–; Audi 100 CS met alle extra's '83 ƒ 24.750,–; BMW 318 5-bak sportvelg met. blauw '82 ƒ 14.950,–; BMW 318 donk. blauw get. gl. '82 ƒ 14.950,–; Mercedes 250 autom. stuurbekr. met. grijs '79 ƒ 14.950,–; Mazda 626 GLX duurste uitv. '84 ƒ 17.750,–; Mitsubishi Cordia GSL rood get.gl. '84 ƒ 17.750,–; Opel Ascona 1.6 HB met. rood '84 ƒ 17.750,–; Citroën BX 1.6 RS rood 5-bak '83 ƒ 15.750,–; Citroën CX 20 rood get. gl. 5-bak '83 ƒ 14.750,–; Alfa 33 1.5 5-bak met. grijs '83 ƒ 15.750,–; Peugeot 205 GL 5-bak 1ste eig. '84 ƒ 14.250,–; Peugeot 305 GL electr. schuifd. '83 ƒ 11.500,–; Datsun Bluebird 2.0 diesel duurste uitv. '84 ƒ 16.750,–; VW golf LX diesel met. goud '83 ƒ 15.500,–; VW Passat diesel wit 5-drs '82 ƒ 12.750,–; VW Golf C groen 3-drs. '81 ƒ 10.750,–; VW Golf blauw 3-drs. '81 ƒ 10.750,–; Ford Sierra 1.6 met. rood 5-drs. '83 ƒ 16.500,–; Ford Escort 1.6 Bravo schuifd. met. blauw '82 ƒ 14.500,–; Ford Taunus 1.6 Gia schuifd. met. groen '82 ƒ 11.750,–; Ford Taunus 1.6 Bravo met. groen '81 ƒ 8950,–; Toyota Carina 1.6 GL 5-bak '83 ƒ 13.750,–; Toyota Starlet 1.3 rood '83 ƒ 10.750,–; Opel Ascona 1.6 S rood '83 ƒ 13.750,–; Mazda 323 1.5 GT sportuitv. wit '81 ƒ 10.750,–; Mazda 323 1.3 DX met. rood '82 ƒ 12.250,–; Mazda 626 1.6 Noblesse wit get. gl. '82 ƒ 10.750,–; Datsun Cherry 1.3 DX rood get. gl. '83 ƒ 13.750,–; Renault 11 GTL rood 5-bak '83 ƒ 13.750,–; Renault 18 Avenue duurste uitv. nov.'83 ƒ 12.750,–; Renault 5 GTL rood abs. nw.st. '82 ƒ 9750,–; Mitsubishi Lancer 1.2 GL rood get. gl. '82 ƒ 9750,–; VW Golf MX met. grijs open dak '80 ƒ 9250,–; Citroën GS X1 wit 5-bak '83 ƒ 9500,–; Lada 1500 stationcar als nw. '84 ƒ 8750,–; Talbot Horizon 1.5 GLS duurste uitv. '82 ƒ 8750,–; Talbot Solara 1.6 SX met alle extra's dec.'80 ƒ 9750,–; Subaru 1.8 GL autom. rood get. gl. '80 ƒ 7750,–; Renault 20 LS met. groen 5-bak '81 ƒ 6950,–; Opel Manta 1.6 S oranje '79 ƒ 6250,–; VW Golf diesel grijs kenteken '81 ƒ 6250,–; 2x Mazda 929 met. goud get. gl. '79 + '80 v.a. ƒ 4950,–; 2x Mazda 626 met. goud get. gl. '79 + '80 v.a. ƒ 5950,–; Datsun Cherry met. blauw get. gl. '79 ƒ 4950,–. Moderne werkplaats, ook onderhoud en reparaties. Tevens ruilen wij uw motorfiets in. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Macintosh- Superconfex), tel. 04495-8474/8413.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie. Opel Senator 2.5 E met alle mog. extra's, schuif-kanteldak, centr. vergr., getint glas v + a hoofdsteunen. ATS-wielen, kl. wit, nov. '83; Ford Sierra 1.6 L bijzonder mooi, kl. grijsmet. '84; Ford Granada 2.0 l m. centr. vergr., get. glas. goudmet. eind '82; Volvo 340 DL 2 ltr. 5-bak, kl. rood '83; Honda Accord 4-drs. EX-uitv., kl. roodmet. '83; Subaru 1.3 DL 4-drs. 3 mnd. oud, in nieuwstaat, kl. grijsmet. '86; Suzuki Swift 7000 km, kl. rood '85, Renault 18 GTL kl. wit '83; Datsun Cherry special striping, kl. rood '83; Ford Escort 1.3 bravo 4-drs. kl. blauwmet. '83; Audi 80 CD turbo diesel met alle mog. extra's, kl. goudmet. '83; Subaru 1.6 SRX sportuitv. kl. wit '83; VW Golf diesel kl. groenmet. '83; Opel Kadett 1.6 diesel stationcar, zeer mooie en zuinige auto, kl. blauw, eind '82; Fiat Ritmo diesel, kl. bruin '82; Ford Escort 1.6 L stationcar, kl. rood '81; Honda Civic 5-drs., kl. grijsmet. '81; Ford Mustang 4 cil. fastback, bijzonder mooi, special striping decor kl. rood '82; BMW 323 i met alle mog. extra's, kl. blauwmet. '80; BMW 320-6 met sportwielen, stereo, spoilers, kl. groenmet. '78; Opel Manta CC 1.8 S in topcond., kl. grijsmet. '83; Opel Commodore 2.5 E centr. vergr., getint glas, kl. wit '82; Mitsubishi Galant 1.6 GL stationcar, lpg onderbouw, k. groenmet. '82; Peugeot 305 GL kl. grijsmet. '84; VW Jetta 1e eigen., kl. rood. eind '80; Opel Ascona 1.9 SR 4-drs. kl. blauwmet. '79; Toyota Corolla coupé kl. grijsmet. '80; Datsun Bluebird 1.8 GL kl. blauwmet. '81; Datsun Sunny kl. grijsmet. '80; Mazda Legato 929 met lpg, kl. blauwmet. '80; Mazda 929 autom., kl. rood '79; Toyota Crown supersaloon autom, kl. bruinmet. '79; Ford Capri 2.3 S kl. grijsmet. '78; Ford Granada 2.8 '81. Div. inruilauto's vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering. 3 mnd. garantie of 1 jaar P&P garantie. Onderhoud en service + alle rep. in eigen werkplaats. Autobedrijf Ploum & Pijpers, Pr. Hendriklaan 32 Brunssum. Tel. 045-270270.

MERCEDES 200 D bjw. '82 i.z.g.st. Inl. Punterweg 41 Maastricht. Tel. 043-633000.

Te k. MERCEDES 280 SE bj. '75 zilvergrijsmetal., lpg inst., autom., sportwielen, 205 banden, schuifdak, leren bekl., airco. + stereo-install. U uitv. 350. Vr.pr. ƒ 5750,-. Mauritslaan 10 Urmond.

Te k. ALFA Romeo Sud TI 1500 bj. 1981 m. v. extra's i.z.g.st. ƒ 5450,-. Tooropstr. 1 Sittard.

Te k. BMW 318 bj. 1978, kl. antraciet m. lpg-inst. i.z.g.st. ƒ 4450,-. Kamillestr. 9 Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 GL bj. 1981, kl. groen. i.z.g.st. ƒ 6350,- . Te bevr. Piet Heinstr. 22 Geleen.

Te k. FIAT Mirafiori 1600 CL bj. 1983, zeer veel extra's ƒ 7850,-. Te bevr. Jekerstr. 27 Geleen.

Te k. PEUGEOT 505 type '80, lpg-inst. kl. beige ƒ 3950,-. Tudderenderweg 139 Sittard.

Te k. PEUGEOT 305 GL bj. '83 i.z.g.st. Diverse extra's. Pontstr. 33 Voerendaal.

FAILLISSEMENTS-VERKOOP

Afkomstig uit faillisement een zeer grote partij originele

Marokkaanse berbers

Zeldzaam mooie, zware kwaliteit 6 kg wol per m2, 40.000 knopen per m2. Dubbel geknoopt. Kleur: naturel - licht gemeleerd. Met certificaat.

Eenmalige aanbieding

Zolang de voorraad strekt. Op=op.

300×200 normaal 1490,- NU 950,-
240×200 normaal 1250,- NU 760,-
240×170 normaal 1190,- NU 650,-
200×140 normaal 700,- NU 440,-

Perzenhuis Teheran
Markt 90,
6161 GM Geleen
04494-54444

Perzenhuis Teheran
Promenade 143,
6411 JE Heerlen
045-715372

49458

Fors lagere kwartaalwinst bij KLM

…STELVEEN – De KLM heeft in … eerste kwartaal van het lopen… boekjaar (april tot en met juni) … stuk minder verdiend dan in … elfde periode van vorig jaar. … nettoresultaat daalde van …5,1 tot f 82,2 miljoen. Per aan… van f 20 kelderde de winst van …96 tot f 1,62. Het aantal uit…ande aandelen steeg evenwel … 38.824.600 tot 50.849.182, zo …ft de onderneming donderdag…tend bekendgemaakt.

… vervoersinkomsten daalden met … procent tot f 1159 miljoen, terwijl … overige inkomsten een stijging … 2 procent te zien gaven tot f 234 …joen. De totale bedrijfsinkom… daalden derhalve met 11 pro… tot f 1393 miljoen.

… tonkilometervervoer nam met 6 …cent toe tot 857 miljoen. De pro…tie steeg met 8 procent tot 1291 …joen tonkilometer. De bela…gsgraad daalde van 67,7 naar 66,4 …cent.

… lagere niveau van zowel inkom… als kosten is in hoofdzaak toe te …rijven aan valuta-invloeden. De …voersinkomsten stonden boven… onder druk van de scherpe …sconcurrentie, hetgeen leidde … een aanmerkelijk lagere gemid…de opbrengst van het vervoer in …kilometers.

… daling van de olieprijs, die be… 1986 inzette, werkte dit kwar… verder door in de kosten van … vliegtuigbrandstoffen. De ge…ddelde prijs in dollars was 28 …cent lager dan vorig jaar. Door …ersverschillen op balansposten …et resultaat met f 12,3 miljoen …elig beïnvloed, vorig jaar met …,2 miljoen nadelig.

… eerste helft van dit jaar

Waarde in- en uitvoer daalt

…N HAAG – De waarde van de …derlandse in- en uitvoer van …ederen is in het eerste half jaar … 1986 fors gedaald ten opzichte … het eerste half jaar van vorig …r, zo blijkt uit gisteren versche… CBS-cijfers. Doordat de uit…er minder (tien procent) in waar… daalde dan de invoer (14 pro…t) steeg het overschot op de goe…renbalans van 6,3 miljard gul… in 1985 tot 9,6 miljard gulden.

…ollarkoers en olieprijzen zijn de …oornaamste oorzaken van de waar…verschillen ten opzichte van vorig …r. In gewicht was er sprake van … daling van de uitvoer met twee …ocent en een stijging bij de invoer … twee procent.

… waarde van de uitvoer van goe…en bedroeg tussen januari en juli …,3 miljard gulden (1985: 117,2), …wijl de invoerwaarde 95,7 miljard …liep (110,9).

BEURS-OVERZICHT

Goed

…MSTERDAM – De Amster…amse effectenbeurs heeft zich …steren goed gehouden. Er tra…n nogal wat schommelingen …, maar uiteindelijk bleek een …s deel van de fondsen toch …ger. De omzet kwam uit op …geveer f 1,25 miljard. Een gro… rol speelde het na de vakan…periode nu echt loskomende …ieuws.

…LM had te lijden van de lagere …inst in het eerste kwartaal van …t nu lopende boekjaar en …oest f 2,70 terug naar f 47,60. …eter verging het KNP, die op …aaie halfjaarcijfers f 2,30 kon …ntrekken tot f 166.

…an de internationale aandelen …n alleen Kon. Olie de dag ho…r afsluiten. Op f 194,50 bedroeg … winst f 1,20. Unilever verloor … op f 507,50. Hoogovens, die na …eurstijd met de halfjaarcijfers …u komen, begon meteen lager …aar wist het verlies te beperken …t 30 cent op f 108.

…pvallend gedroeg zich ook Nij…erdal-Ten Cate, die omhoog…prong tot f 177. Het slot kwam … f 175, wat een winst beteken… van f 8,50. Bij de banken gleed …BN f 7 weg naar f 631. NMB …n echter f 5 aan de koers toe…egen op f 222. Bij de verzeke…ars klom Nat. Nederlanden ge…raag naar f 88,50, een vooruit…ang van f 3,20. De grote uitge…rs deden het weer goed met f 3 …inst voor Elsevier en Kluwer … f 236 resp. f 270 en van f 6 voor …NU op f 348.

Lokaal

…p de lokale markt werd er ver…eefs enkele guldens meer gebo…en voor Leidsche Wol en Van …chuppen, terwijl ook Wyers …raag ontmoette. Twijnstra en …udde ging f 4 omhoog naar f 91 … Palembang f 10 naar f 330. …agemeyer zakte f 2,20 naar …71. ARM raakte f 30 kwijt op …850 en ook collega AIR moest …rrein prijsgeven. BAM verliet … markt f 1,60 lager op f 119,60. …ok Begeman was zwak ge…emd.

Winst KNP stijgt met ƒ 13 miljoen

MAASTRICHT – Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken (KNP) heeft in de eerste helft van dit jaar 22 procent meer verdiend vergeleken bij dezelfde periode van 1985. De winst steeg van ƒ 58,4 tot ƒ 71,5 miljoen. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden wordt verwacht dat de winst over 1986 die van vorig jaar zal overschrijden, zo heeft de maatschappij donderdag bekendgemaakt.

De omzet bedroeg in het eerste halfjaar ƒ 838 miljoen. Dat is 1,5 procent lager dan in de eerste zes maanden van 1985 en 7 procent meer dan in het tweede halfjaar van 1985. Het totale produktievolume is in het eerste halfjaar 1986 met circa 6 procent toegenomen ten opzichte van dezelfde periode van 1985 en met ruim 10 procent vergeleken met het tweede halfjaar 1985.

Evenals in het tweede halfjaar 1985 zijn, mede ten gevolge van gewijzigde valutaverhoudingen de gemiddelde opbrengstprijzen enigszins gedaald. Door verdere produktmix-verbetering en daling van de variabele kosten (met name van energie) is de gemiddelde marge per eenheid produkt per saldo ietwat verbeterd.

De financieringskosten lagen op nagenoeg hetzelfde niveau als in het tweede halfjaar 1985, wat belangrijk lager is dan in de eerste helft van 1985 en een weerspiegeling is van de gunstige liquiditeitspositie van de onderneming. De afzet van de groep papier heeft een gezonde groei te zien gegeven, mede onder invloed van de voortdurend gunstige economische situatie. Het produktievolume kon toenemen zowel ten opzichte van het eerste als van het tweede halfjaar 1985 (5 respectievelijk 6,5 procent). De gemiddelde marges zijn licht gestegen door een verdere verbetering van de produktmix en een daling van met name de energiekosten, waardoor het bedrijfsresultaat verder verbeterde.

De verpakkingsmarkten waarin KNP opereert hebben een gunstige ontwikkeling te zien gegeven. De verdere ontwikkeling van nieuwe produkten en de geografische spreiding heeft de produktie met 6,5 procent respectievelijk 16,5 procent doen toenemen ten opzichte van het eerste en tweede halfjaar 1985. Ook hier een gemiddelde verbetering van de marge en een beter bedrijfsresultaat.

VOOR HET EERST SINDS '79

Banengroei in winkelsector

● Het gerenommeerde sigarenbedrijf Hajenius aan het Amsterdamse Rokin heeft ter verfraaiing van het stadsbeeld de rolluiken laten beschilderen met een zeer toepasselijk ontwerp. De laatste van de vier dagen die het aanbrengen van het kunstwerk vergde, hebben airbrush- en verspuitspecialisten zelfs onafgebroken gewerkt.

ZOETERMEER – Voor het eerst sinds 1979 is er dit jaar in winkels en warenhuizen weer sprake van een groei van het aantal banen. Het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf heeft donderdag de verwachting uitgesproken dat er in december 11.000 banen meer zullen zijn in de detailhandel dan eind 1985.

Deze verbetering van de werkgelegenheid in de detailhandel is het gevolg van het feit dat de mensen weer meer geld uitgeven, waardoor de winkeliers meer verdienen en soms kunnen uitbreiden, zegt het instituut. Overigens gaat het niet om 11.000 volledige banen.

Bijna de helft van al het winkelpersoneel in Nederland werkt twintig uur per week of nog minder.

In de gehele detailhandel werken 350.000 mensen exclusief ondernemers. Onder de 58.000 werklozen die staan ingeschreven als winkelbediende stijgt de gemiddelde leeftijd en daalt het gemiddelde opleidingsniveau. De duur van de werkloosheid wordt langer.

Opleiding

Dat het niveau van opleiding daalt lijkt misschien merkwaardig maar kan volgens het EIM worden toegeschreven aan de toenemende werkgelegenheid in andere sectoren van de economie. Meer werkloze jongeren met een wat betere opleiding vinden een baan buiten de detailhandel waaruit volgt dat de winkeliers in toenemende mate genoegen moeten nemen met lager opgeleide jongeren.

De kans op werkloosheid in de detailhandel is het grootst voor vrouwen tussen 19 en 25 jaar met een volledige baan die niet meer dan lagere school hebben. Van de huidige werkloze verkoopsters heeft 37 procent alleen lagere school en 52 procent ULO of driejarige MAVO.

(ADVERTENTIE)

EXTRA VOORDELIG WEEKEND OF WEEKJE STRANDSTAD!
VVV den haag scheveningen | kijkduin
U moet ver zoeken om zo'n combinatie van stad en strand en attracties te vinden.
VVV weekendarrangement vanaf f 77,- met vele extra's
VVV weekarrangement vanaf f 214,- !
Bel voor reservering of gratis brochure 070 - 648286 (vrij. 9-20 uur za 9-13 uur)

Flora Beach Hotel Scheveningen
Eerste klas 4 sterren hotel, op 3 minuten afstand van de Boulevard. * eigen parkeergelegenheid * 30 - 50% lagere prijzen het gehele jaar door. Inl. 070 - 543300
Midweekarrangement (3 nachten) f 145,- p.p.
Weekendarrangement (2 nachten) f 145,- p.p.
Weekarrangement (7 nachten) f 490,- p.p.
Incl.: buffet-ontbijt, welkomstdrankje, Scheveningen-paspoort met kortingen

duinrell Wassenaar Holland
Attraktiepark & Camping
Bij inlevering van deze advertentie krijgt u
1 NACHT GRATIS per persoon
bij een verblijf van minimaal 6 nachten. Kampeerders van de super-camping DUINRELL (dichtbij zee) hebben GRATIS TOEGANG tot het grootste attraktiepark van de Randstad met 50 gratis attrakties. TIKI-Golfbad met reduktie. Deze aanbieding is geldig tot 6 september 1986! Tel. 01751 - 19314.

UNIEK IN EUROPA
OMNIVERSUM 070 - 545454
BELEEF NU ZELF SPANNENDE AVONTUREN IN RUIMTE EN TIJD
DAGELIJKS (dus ook 's avonds): 11-13-15-17-19-21 u.: MAGIC EGG/PICTURE HOLLAND Reis door computer wonderland en ervaar Nederland anders! 12--14-16 en 20 uur: THE DREAM IS ALIVE Wees nu zelf astronaut en vlieg mee in de space shuttle. *Bij inlevering van deze advertentie en toegangsbewijs krijgt u tot 31 dec. 1986 GRATIS DE OMNIVERSUM STICKER en 50% KORTING bij aankoop OMNIVERSUM SUPER POSTER (83 x 120 cm) Nu f 3,- in plaats van f 6,-*

Duitse economieminister:

Perspectieven ook voor 1987 gunstig

BONN – Uit het huidige economische klimaat kan worden geconcludeerd dat het de Bondsrepubliek ook in 1987 economisch gezien goed zal gaan. Daarmee wordt 1987 het vijfde positieve jaar op rij, zo heeft de Westduitse minister van economische zaken, Martin Bangemann, donderdag gezegd.

Hij wees op de gunstige resultaten van het Westduitse bedrijfsleven en de internationaal gezien lage rentestand in zijn land. Bovendien dwingt de toegenomen benutting van de produktiecapaciteit de bedrijven tot meer investeringen em vernieuwingen om de internationale concurrentiepositie te kunnen behouden.

Bangemann houdt rekening met een toeneming van het aantal arbeidsplaatsen met 300.000 in 1987. Daarmee zijn er in drie jaar tijd bijna een miljoen banen bijgekomen. Verder gaat Bangemann ervan uit dat de voor dit jaar verwachte economische groei van drie procent zal worden bereikt. De exportgroei zal afnemen tot één à twee procent, maar daar staat een groei van de binnenlandse vraag van ongeveer 4,5 procent tegenover.

Weerstand daling rente neemt af

AMSTERDAM – In West-Duitsland wordt de weerstand tegen een rentedaling steeds kleiner. Als het disconto daar, zoals vele deskundigen verwachten, in september omlaag gaat van 3,5 naar 3 procent, dan staat wel vast dat ook de Nederlandse rentetarieven met hetzelfde percentage naar beneden gaan. Het Nederlands monetaire beleid is immers afgestemd op het Duitse. Dat is bijvoorbeeld bij de herschikking van de koersen binnen het Europese Monetaire Systeem in april in Ootmarsum nog eens duidelijk gebleken.

Tot nu toe heeft de Westduitse Centrale Bank, de Bundesbank in Frankfurt, de druk uit Amerika om de rente te verlagen kunnen pareren. Washington zou die renteverlaging graag zien omdat verwacht wordt dat de Duitsers dan meer goederen in Amerika zullen kopen. Geld wordt door een renteverlaging immers 'goedkoper' en dan ligt het in theorie voor de hand dat er meer geconsumeerd wordt. Op die manier zou de wereldeconomie aangewakkerd worden en het gigantische tekort op de Amerikaanse handelsbalans verminderen.

De monetaire autoriteiten in de Bondsrepubliek moesten hier echter niet veel van hebben. Renteverlaging houdt immers gevaar van inflatie (geldontwaarding) in en daar zijn de Duitsers letterlijk als de dood voor. Gezien hun historische ervaring op dit gebied is dat geeneens zo verwonderlijk. Bovendien herinnerden de Westduitsers zich maar al te goed wat er in 1978 gebeurde. Toen werd, overeenkomstig afspraken op de economische topconferentie van de zeven belangrijkste industriestaten in Tokio, de Duitse economische lokomotief uit de remise gehaald. Er werd met andere woorden door de overheid krachtig gestimuleerd. De gevolgen waren inflatie en recessie in de vroege jaren '80. De werkloosheidscijfers schoten omhoog. Die werkloosheid is, ondanks een al jaren opgaande conjunctuur, voor Duitse begrippen nog altijd uitzonderlijk hoog: ruim 2,2 miljoen mensen (circa 8,6 procent). En dat is de belangrijkste reden waarom nu ook in het binnenland steeds meer geroepen wordt om monetaire en fiscale maatregelen teneinde de Duitse economie een krachtige injectie te geven. De overkoepelende vakbond DGB (ruim 8 miljoen leden) heeft verklaard dat zowel een vergroting van de overheidsuitgaven als een verlaging van de rentetarieven nodig zijn om de massale werkloosheid te bestrijden. En daar komt, volgens een rapport van de DGB, nog bij dat een renteverlaging in Duitsland de alsmaar zwakker wordende dollar steunt, wat weer goed is voor de Duitse exportindustrie.

Dat de Duitse uitvoer te lijden heeft van een lagere dollarkoers is vanzelfsprekend. En het begint er nu op te lijken dat de pijngrens bereikt is. Als de dollar beneden de 2 mark zakt, gaat dat niet in onze kouwe kleren zitten, zei staatssecretaris Otto Schlecht van economische zaken onlangs. Daar moet dus iets aan gedaan worden en dat zou kunnen in de vorm van een discontoverlaging door de Bundesbank.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 14-8-1986 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.450-ƒ 28.950, vorige ƒ 28.980-ƒ 29.650) bewerkt verkoop ƒ 30.500, vorige ƒ 31.250 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 355-ƒ 425, vorige ƒ 370-ƒ 440; bewerkt verkoop ƒ 470 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,26	2,38
Engelse pond	3,31	3,61
Belgische frank (100)	5,26	5,56
Duitse mark (100)	110,75	114,75
Italiaanse lire (10.000)	15,40	17,40
Portugese escudo (100)	1,40	1,90
Canadese dollar	1,61	1,73
Franse franc (100)	33,25	36,25
Zwitserse frank (100)	137,50	142,00
Zweedse kroon (100)	32,00	35,00
Noorse kroon (100)	30,00	33,00
Deense kroon (100)	28,25	31,25
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,30
Spaanse peseta (100)	1,61	1,86
Griekse drachme (100)	1,45	2,05
Finse mark (100)	45,25	48,25
Joegoslav. dinar (100)	0,40	0,80
Ierse pond	2,98	3,28

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,32325-2575
Pond sterling	3,4575-4625
Duitse mark	112,665-715
Franse frank	34,605-655
Belgische frank	5,4425-4475
Zwitserse frank	139,885-935
Japanse yen	151,00-51,10
Italiaanse lire	16,335-385
Zweedse kroon	33,525-575
Deense kroon	29,975-30,025
Noorse kroon	31,555-605
Canadese dollar	1,67475-7725
Oostenr. shilling	16,0170-0270
Ierse pond	3,1230-1330
Spaanse peseta	1,7330-7430
Griekse drachme	1,68-1,78
Australische dollar	1,4375-4475
Hongkong dollar	29,80-30,05
N.Zeeland dollar	1,1625-1725
Antilliaanse fls.	1,2825-3125
Surinaamse fls.	1,2875-3275
Saoedi riyal	61,80-62,05
Eur. ECU	2,3725-3775

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	297,70	297,70
Algemeen-lokaal	314,20	314,60
Internationals	279,80	279,50
Industrie	298,70	299,60
Scheep- en luchtvaart	221,80	218,40
Banken	440,50	429,40
Verzekering	696,10	703,20
Handel	301,20	300,30
CBS-oblig. index	118,20	118,60
Rendem. staatslening	5,94	5,90
waarvan 3-5 jaar	5,77	5,73
5-8 jaar	6,06	6,04
8 jaar en langer	6.06	6,04
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6,77	6,75
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	5,98	5,97

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

AKZO 163,00 (163,20)
Kon. Olie 194,30-194,80 (194,50)
Philips 52,50 gb-52,70 (52,60)
Unilever 505,50-508,00 (507,50)
KLM 47,50-47,70 (47,60)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1844.07	748.75	208.94	712.76
Hoogst	1859.81	759.50	210.97	720.07
Laagst	1832.54	745.13	208.00	708.78
Slot	1844.91	754.00	210.04	714.88
Winst/ verlies	+0.42	+5.87	+0.88	+2.06

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	107,80	107,30
Ahold	98,60	97,50
Akzo	163,40	163,20
A.B.N.	638,00	631,00
Alrenta	152,20	152,40
Amev	81,20	82,50
Amro-Bank	111,50	110,50
Ass. R'dam	126,50	128,00
Bols	159,50	163,50
Bührm.Tet.	210,50	212,50
Dordtsche P.	180,80	182,30
Elsevier	233,00	236,00
Fokker	78,20	79,20
Friesch Gr.H.	50,80	50,50
Gist-Broc. c.	55,80	56,00
Heineken	183,00	185,40
Hol.Bet.Gr.	153,50	153,00
Hoogovens	108,30	108,00
Hunter Dougl.	66,50	67,20
Int.Müller	85,50	85,80
KLM	50,30	47,60
Kluwer	267,00	270,00
Kon.Ned.Pap.	163,70	166,00
Kon. Olie	193,20	194,50
Nat. Nederl.	85,30	88,50
N.M.B.	217,00	222,00
Nedlloyd Gr.	163,00	161,00
Nijv. Cate	166,50	175,00
Océ-v.d.Gr.	517,80	515,00
Ommeren Van	37,00	37,50
Pakhoed Hold.	62,50	62,20
Philips	53,40	52,60
Robeco	92,10	92,80
Rodamco	132,50	132,70
Rolinco	83,40	84,10
Rorento	50,40e	50,60
Stork VMF	30,60	31,30
Unilever	510,50	507,50
Ver.Bezit VNU	342,00	348,00
Wessanen	80,80	80,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	128,00	127,00
8 Asd.R.84-92	133,50	133,50
6¾ Amro 73	140,00	140,00
8¼ A.I.R.85	145,00	147,00
6½ Bobel 86a	120,00	119,00
11 Bredero 81	129,00	129,00
6¾Br/Mol85	65,50	67,00
6¼Bührm.73	200,00	197,00
7¼Bührm.76	255,00	255,00
7 CreditLBN 74	108,00	105,00
5 Enraf-N.86	108,50	108,00
7¼Furness73	103,00	102,50
6 Hoogov. 85	157,00	155,30
8¼Holec85	130,00	129,00
8¾ KNSM 75	114,00	112,00
8¾ KBB 75	210,00	222,00
9 Meneba 74	105,50	105,00
7¾ Nutr.72	406,00	410,00
6½ Nijv.85	242,00	255,00
10 Pont 74-89	107,80	106,50
6½ Rol.67	100,50	100,50
8 Sanders 72	160,00	160,00
8¾ S'ma 76	680,00	-
14 SHV 81	174,50	176,00
8¾ Stevin76	103,50	103,50
9 VMF-Stork 76	142,40	142,00
8½ Volker78	102,50	102,50
8¾ WUH 75	100,50	100,40

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	362,00	367,50
Ahrend Gr. c	141,00	139,50
Asd Rubber	10,95	11,00
Amst.Rijtuig	880,00	850,00
Ant. Brouw.	140,00	-
Ant. Verff.	280,00	-
Audet	208,00	207,50
Aut.Ind.R'dam	125,00	125,00
BAM-Holding	121,20	119,60
Batenburg	2200,00	2200,00
Beek, Van	175,00	179,00
Beers' Zonen	257,50	254,00
Begemann	80,00	75,00
Belindo	408,00	406,00
Berkel's P.	37,80	37,50
Blyd.-Will.	77,50e	77,80
Boer De, Kon.	190,50	189,80
Borsumy Wehry	115,50	115,00
Boskalis W.	14,70	14,60
Boskalis pr	10,00	10,00
Braat Bouw	186,00	201,00
Breevast	242,00	246,00
Breevast c	242,00	246,00
Bredero	260,00	262,00
Bredero c	259,00	259,00
Br./Molijn c	24,00	24,00
Burgman-H.	2625,00	2780,00
Calvé-Delft c	705,00	702,50
Calvé pref.c	3635,00	3632,00
Centr.Suiker	64,00	65,50
C.S.M. cert	64,00	66,50
Ceteco	323,00	320,00
Ceteco cert.	322,50	316,00
Chamotte Unie	58,50	58,50
Cindu-Key	97,00	98,00
Claimindo	408,00	403,00
Cred.LBN	100,00	99,50
Desseaux	186,00	185,00
Dordtsche pr.	179,00	181,00
Dorp-Groep	367,00	373,50
Econosto	136,50	136,80
EMBA	662,00	662,00
Enraf-N.c.	63,50	63,00
Eriks hold.	337,00	334,00
Furness	50,00	49,20
Gamma Holding	361,00	364,00
Gamma pref	26,60	26,60
Gelatine D.	200,00	200,00
Gerofabriek	61,00	61,00
Geveke El.	113,00	113,20
Geveke T.H.	56,00	[illegible]
Giessen-de N.	160,00	[illegible]
Goudsmit Ed.	124,00	13 ,00
Grasso's Kon.	208,00	201,00
Grolsche B. c	78,00	78,50
GTI-Holding	137,00	137,00e
Hagemeyer	73,20	72,80
Hoek's Mach.	175,50	174,60
Holdoh Hout	340,00	348,00
Holec	39,00	37,80
Holl.Am.Line	926,00	925,00
H.A.L. Tr. b	927,00	926,00
Heineken Hld	160,00	162,50
Holl.Sea S.	2,98	2,98
Holl. Kloos	563,00	570,00
Hunter D.pr.	5,30	5,20
IHC Caland	19,60	19,60
Industr. My	168,00	169,00
Ing.Bur.Kondor	627,00	628,00
Kempen & Beg.	185,00	183,20
Kempen & Co	392,00	413,00
Klene's Suik.	940,00	940,00
KBB	104,00	103,80
KBB (cert.)	104,00	103,80
KBB (pref.)	41,00	39,50
Kon.Sphinx	56,40	56,00
Koppelpoort H.	443,00	440,00
Krasnapolsky	159,00	158,50
Landré & Gl.	690,00	680,00
Leidsche Wol	145,00	152,00b
Macintosh C.	98,20	97,50
Maxwell Petr.	470,00	470,00
Medicopharma	79,20	80,50
Meneba	122,00	120,00
MHV Amsterdam	10,00	10,00
Moeara Enim	865,00	869,50
M.Enim OB-cert	11400,00	11200,00
M.Enim WI-cert	2420,00	2420,00
Mulder Bosk.	93,50	94,00
Multihouse	35,30	33,80
Mynbouwk. W.	243,00	243,00
Naarden Int.	56,50	55,50
Naeff	225,00	-
NAGRON	52,50	52,40
NBM Bouw	13,20	13,70
NEDAP	324,00	327,00
Ned.Springst.	14400,00	14400,00
Norit	332,50	331,00
Nutricia	278,00	283,50
OTRA	386,00	388,00
Palembang	320,00	335,00
Palthe	157,50	158,00
Pont, Kon.	55,10	57,00
Porcel. Fles	151,00	151,00
Pronam	95,00	94,50
Proost en Br.	636,00	634,00
Rademakers	28,00	32,00
Ravast	39,00	40,00
Reesink	59,30	59,40
Riva	88,00	87,00
Riva (cert.)	88,50	86,10
Rommenhöller	1849,00	1849,00
Samas Groep	100,00	99,00
Sanders Beh.	376,00	373,00
Sarakreek	40,00	40,00
Schuitema	853,00	870,00b
Schuppen	101,00	110,00b
Schuttersv.	123,00	124,00
Smit Intern.	32,80	32,80
Sporth.Centr.c.	132,00	132,00
Telegraaf De	358,00	358,00
Text.Twenthe	170,00	172,00
Thomass.Dr.-V.	37,40	36,90
Tulip Comp.	58,50	56,00
Tw.Kabel Hold	945,00	935,00
Tw. en Gudde	86,00	93,00
Ubbink	276,00	275,00
Ver.Glasfabr.	965,00	1000,00
Verto	74,50	73,50
Volker Stev.	43,60	43,40
VRG Gem.Bez.	152,50	153,50
Wegener's	114,60	114,50
Wegen. cert.	113,50	112,80
Westhaven Asd	260,00	260,00
Wolters Samsom	113,00	112,50
Wyers	70,00b	73,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	333,00	333,50
ABN Beleg.f.	54,80	54,80
Alg.Fondsenb.	253,50	253,50
Amro Neth.F.	71,70	71,80
Amvabel	111,50	111,00
Bemco Austr.	55,00	55,00
Bever Belegg.	33,70	33,70
BOGAMIJ	162,00	162,00
Chemical Fund	20,20	20,20
DP Am. Gr.F.	22,40	22,20
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	60,00	60,00
Eurinvest(1)	75,00	75,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,10
Goldmines (1)	996,00	990,00
Hend.Eur.Gr.F.	204,00	204,40
Holland Fund	81,20	81,20
Holl.Pac.F.	67,50	68,20
Interbonds	595,00	595,00
Intereffekt	38,30	38,00
Japan Fund	39,30	40,10
MK Int.Vent.	58,00	58,00
Obam, Belegg.	188,50	189,00
OrcoAust.M.F.	47,10	46,80
Orcur.Ned.p.	51,00	51,00
Rentalent Bel.	1231,00	1231,80
Rentotaal NV	27,50	27,50
Rolinco cum.p	104,00	104,00
Sci/Tech	15,00	15,00
Technology F.	29,70	29,70
Tokyo Pac. H.	190,50	192,00
Trans Eur.F.	60,60	61,20
Transpac.F.	437,00	436,00
Uni-Invest	161,50	163,00
Unico Inv.F.	86,80	86,90
Unifonds	32.50	33.50
Venture F.N.	49,90	49,90
VIB NV	82,10	82,10
Viking Res.	36,20	35,50
Wereldhave NV	173,00	173,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	110,50	110,50
3½ EngWarL	40,50	40,60
9 EIB 75-90	101,00	101,00
7¾ EIB 72	100,20	100,20
5¾ EIB 65	99,70	99,40
4 Norsk Hyd37	95,20	95,00b
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41,30	40,50
Amer. Brands	93,60	93,00
Amer. Expres	62,80	62,80
Amer. Motors	3,10	2,90
Am.Tel.& Tel.	24,10	23,75
Ameritech	137,00	139,40
Amprovest Cap.	178,50	178,50
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	13,70	13,30
Atl. Richf.	52,40	53,70
BAT Industr.	3,90	3,90
Bell Atlantic	70,90	72,90
Bell Res.Adlr	4,55	4,40
Bell South	61,40	62,50
Bethl. Steel	9,40	8,75
Boeing Comp.	60,00	60,00
Burroughs	70,10	71,75
Chevron Corp.	40,60	41,30
Citicorp.	54,10	55,00
Colgate-Palm.	40,60	40,35
Control Data	21,10	21,20
Dow Chemical	53,00	53,50
Du Pont	79,00	79,50
Eastman Kodak	56,80	56,80
Exxon Corp.	63,40	63,90
First PacInt	0,70	-
Fluor Corp.	14,30	14,80
Ford Motor	58,70	59,80
Gen. Electric	76,50	76,80
Gen. Motors	73,75	72,60
Gillette	45,10	45,10
Honeywell	65,20	66,40
Int.Bus.Mach.	132,90	134,25
Intern.Flavor	45,50	45,90
Intern. Paper	64,40	64,00
ITT Corp.	53,80	53,75
Litton Ind.	77,40	76,40
Lockheed	49,50	50,00d
LTV Corp.	2,80	2,70
Minnesota Mining	111,50	112,00
Mobil Oil	33,25	34,00
N.Am.Phill.	39,30	39,70
Nynex	66,70	68,10
Occ.Petr.Corp	26,70	26,90
Pac. Telesis	57,60	58,70
Pepsico	32,60f	32,60
Philip Morris C.	73,40f	72,50
Phill. Petr.	10,25	10,40
Polaroid	63,70	64,20
Quaker Oats	82,80	83,00
RJR Nabisco	52,60	52,80
Saralee	69,60	69,80
Schlumberger	30,00	30,50
Sears Roebuck	44,50	44,60
Southw. Bell	107,70	108,60
Sperry Corp.	75,40	75,50
Tandy Corp.	35,60	36,10
Texaco	30,80	30,60
Texas Instr.	114,00	116,30
Union Carbide	22,05	22,10
Union Pacific	55,00	56,00
US Steel	17,30	17,00
US West	58,00	58,60
Warner Lamb.	60,60	62,30
Westinghouse	56,30	57,00
Woolworth	41,40	42,50
Xerox Corp.	56,40	56,70

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	31,00	29,20
Am. Home Prod.	210,00	211,50
Am. Motors	8,50	8,30
ATT Nedam	55,50	56,00
ASARCO Inc.	21,05	-
Atl. Richf.	123,00	124,50
Boeing Corp.	144,70	139,00
Burroughs	163,50	165,50
Can. Pacific	25,00	25,00
Chevron Corp.	95,00	95,50
Chrysler	90,50	90,50
Citicorp.	125,50	127,50
Colgate-Palm.	97,00	97,00
Control Data	50,00	-
Dart & Kraft	142,50	142,40
Dow Chemical	123,00	125,00
Eastman Kodak	129,50	129,00
Exxon Corp.	148,50	149,00
Fluor Corp.	36,00	35,00
Gen. Electric	176,50	177,20
Gen. Motors	172,50	169,00
Gillette	106,50	106,00
Goodyear	77,00	77,00
Inco	28,20	27,00e
I.B.M.	314,00	322,00
Int. Flavors	104,50	105,00
ITT Corp.	126,30	127,00
Kroger	147,00	147,00
Lockheed	117,00	118,00
Merck & Co.	506,50	512,00
Minn. Min.	245,00	248,00
N.Am.Philips	90,00	91,00
Pepsi Co.	73,20	75,00
Philip Morris C.	169,00	170,00
Phill. Petr.	23,50	23,70
Polaroid	146,50	146,50
Procter & G.	178,00	177,00
Quaker Oats	190,00	190,00
RCA Corp.	165,50	-
Schlumberger	70.00	71.00
Sears Roebuck	102,20	104,00
Shell Canada	34,80	35,90
Sperry Corp.	175,00	174,00
Tandy Corp.	81,60	82,50
Texas Instr.	263,00	269,00
Union Pacific	127,00	129,00
Un. St. Steel	42,00	41,10
Varity Corp	6,20	6,20
Westinghouse	130,50	131,50
Woolworth	191,00	195,50
Xerox Corp.	131,50	134,00

Warrants

Ahold	1296,00	1273,00
Amer. Express	49,00	-
AMRO warr.	45,00	44,00
Asia Pac Gr F.	4,65	4,65
Bever Bel.	4,05	4,05
Bogamij	59,00	61,50
Bredero VG 84	36,00	36,00
Bredero	88,00	86,00
Falcons Sec.	9,80	10,05
Honda motor co.	710,00	700,00
K.L.M. B	560,00	510,00
K.L.M. 85-92	320,00	275,00
MK Int. Vent.	8,00	8,20
Nat.Nederl. 76	3550,00	3750,00
Nat.Nederl. 78	3130,00	3250,00
Philips Gem.B	94,20	90,50
Philips 85-89	384,00	385,00
Tulip Comp.	88,00	82,50
VNU Ver. Bez.	1302,00	1320,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	105,75	105,50
11⅞ Aegon84	108,25	108,25
15½ Aegon82	104,25	104,25
Aegon warr.	22,00	25,00
13 Amev 85-89	101,50	101,50
13 Amev 85-90	101,50	101,50
10 Amev85	109,25	109,25
11 Amev 86	103,00	102,50
13 Amro-Bank82	112,50	113,00
10¾ Amro 83	106,70	107,00
10½ Amro 86	102,50	102,75
5¾ Amro 86	99,00	99,00
9 BMH ecu 85-92	105,00	105,50
11 CC Rabo83	109,50	109,50
9 CCRabo 85	109,40	109,40
7 CCRabo 84	108,75	108,75
11 DSM 84	106,00	106,50
8¾ DSM 76	100,00	100,00
8¼ DSM 77	100,50	100,50
10⅛EEG-ecu 84	106,50	106,00
9¾EIB-ecu 85	112,50	113,00
12½ HlAirl.F	91,00	91,00
12¼HlAirl.F	106,75	106,75
HollAirl.warr.	53,00	53,00
KLM warrant	11,50	12,00
12 NIB(A)85-90	102,50	102,50
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	110,75	111,00
11¼ NGU 84	108,20	108,50
10 NGU 83	107,75	107,75
NGU warr.	6,80	6,80
NGU warr. ecu	11,25	11,25b
8¾ Phil. 86	102,70	102,70
6¾ Phil.83	96,50	96,20
14¼Un.Becumy 86	102,50	102,50
12¼ Unil.	97,50	97,50
4¾ Akzo 69	200,00	204,00
5½ Amro 69	401,00	-
5¾ Gist 69	515,00	530,00

OPTIEBEURS

abn	C	oct	640,00	254	14,60	11,60
abn	C	oct	660,00	245	6,90	5,60
akz	C	oct	170,00	236	4,50	3,80
akz	P	oct	160,00	236	3,40	3,60
dgx	P	sep	240,00	738	8,30	8,90
gd	C	aug	360,00	267	31,00	27,00
gd	C	aug	400,00	318	1,50	0,20
hei	C	oct	180,00	244	8,40	10,00
hei	C	oct	190,00	283	4,40	5,60
ho	C	oct	100,00	456	12,20a	11,50
ho	C	oct	105,00	392	8,90	8,50
ho	C	oct	110,00	591	6,40	5,70
ho	C	oct	115,00	482	4,00	3,60
ho	C	oct	120,00	355	2,70	2,50
ho	C	jan	120,00	330	5,50	5,40
ho	P	oct	105,00	500	4,00	4,20
ho	P	oct	110,00	713	6,00	6,10
ho	P	jan	120,00	500	14,00a	12,50
klm	C	oct	45,00	602	5,40	2,90
klm	C	oct	50,00	1416	2,30	1,10
klm	C	oct	55,00	340	0,80	0,50
klm	C	jan	50,00	319	4,40	2,90
klm	C	jan	55,00	267	2,10	1,50
klm	P	oct	45,00	525	1,00	1,80
klm	P	oct	50,00	454	3,00	4,50
ned	P	oct	160,00	274	4,50	5,00
nla	P	feb	137,50	500	1,00a	0,50
nls	P	nov	120,00	500	2,20a	1,60
nlt	C	aug	105,00	1300	6,90a	6,60
nlt	C	feb	110,00	1306	2,10	2,10
nlt	P	feb	110,00	500	1,00a	0,50
nly	C	nov	100,00	594	3,50a	3,50
nn	C	oct	85,00	325	4,00	5,00
nn	C	oct	90,00	426	1,50	2,50
phi	C	oct	50,00	283	4,80	4,00
phi	C	oct	55,00	369	2,00	1,60
phi	C	jan	55,00	311	3,80	2,70
phi	C	jan	60,00	744	2,20	1,70
phi	P	oct	50,00	444	0,90	1,20
phi	P	oct	55,00	312	2,80	3,50
phi	P	jan	50,00	288	1,90	2,10
rd	C	oct	190,00	646	7,00	7,80
rd	C	oct	200,00	1220	3,20	3,50
rd	C	oct	210,00	238	1,20	1,10
rd	C	jan	210,00	441	3,80b	4,20
rd	C	apr	200,00	239	10,80	11,50
rd	P	oct	190,00	303	5,00	4,50
rd	P	jan	180,00	349	2,80	2,30
uni	C	oct	540,00	261	-	4,00



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 Schwarzwaldkliniek
Duitse tv-serie over de gebeurtenissen in een kliniek in het Zwarte Woud. Afl.: Geweld in het geding. Astrid Funkel wordt op weg naar huis door twee jonge mannen overvallen. Ze weigert iedere medewerking bij de ondervraging door de recherche.
15.15 Hersengymnastiek - Een radioprogramma op televisie. Spelprogramma waarin de acht beste ploegen uit het radio-seizoen van Hersengymnastiek in zeven televisie-uitzendingen tegen elkaar uitkomen. Presentatie: Lex Braamhorst en Gerard Sonder.
15.45 Country Camera. Zevendelige natuurserie van Simon King over de West Country. Deel 2.
16.10 Mensen zoals jij en ik
Serie korte verhalen van Herbert Reinecker met Kees Brusse in de hoofdrol. 1. Schilderen in Ierland. 2. Een vriendendienst. 3. De trouwgetuige. Verder met o.a. Ina van Faasen, Willeke van Ammelrooy, Dolf de Vries en Guusje Eyberts.
17.05 Ik zag twee beren. Kinderprogramma.
17.20 Ontdek je plekje. Serie filmpjes over de schoonheid van stad en land. Vandaag: Zaanse Schans.
17.30 Journaal
17.40 Paspesies. Leoni Jansen leest voor uit prentenboeken en praat met kinderen die in dezelfde situaties zitten als in de verhalen worden beschreven.
18.05 The red arrows. Een show van het stunt-team van de Engelse Royal Air Force.
18.10 -18.30 Wind in de wilgen. Nederlandse bewerking van deze Engelse animatieserie voor de kinderen. Afl.: De avonturen van pad.
19.00 Bas Boris Bode. Twaalfdelige Duitse jeugdserie. Deel 9. (herh.) Rutger wordt door de inspecteur nog steeds verdacht van de schilderijendiefstal.
19.25 Blokletters. Spelprogramma. Presentatie: Fred Oster.
20.00 Journaal
20.28 Penmarric
Twaalfdelige Engelse tv-serie naar het gelijknamige boek van Susan Howatch. Afl. 10 en 11: Marcus en Hugh Castallack laten zich bij het leger inschrijven en worden naar Frankrijk gezonden. Philip blijft de boerderij runnen maar voelt zich schuldig.
22.15 Masada. Amerikaanse historische serie. Deel 8. (slot - herh.) Met Peter O'Toole, Peter Stauss, barbara carera e.a. De weersomstandigheden vallen in het voordeel uit voor Eleazar en de zijnen. De Romeinen worden belaagd door brand.
23.00 AVRO's Televizier. Actualiteitenrubriek met vanavond aandacht voor het internationale terrorisme. Presentatie: Ria Bremer.
23.30 AVRO's Sportpanorama. Presentatie: Jos Kuier.
23.45 De jonge theatermakers. Portretten van jonge theatermakers.
00.10 Journaal
00.15 -00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 -11.00 Eucharistieviering vanuit Mechelen in België.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 Hoor je me? Programmaserie over coma. Afl. 3: Artsen, verpleegkundigen en zielzorg.
17.30 Studio Sport: W.K. Hockey vanuit Amstelveen en W.K. Zwemmen vanuit Madrid.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.
18.30 -18.45 Sesamstraat. Kinderprogramma.
19.00 Journaal
19.12 KRO's Tekenfilmfestival
19.25 De verstekeling (The Stowaway). Een Italiaans jongetje verschuilt zich op een schip naar Amerika. Eénmaal aangekomen, ontfermen een bakker en een pizzeria-eigenaar zich over hem.
19.45 KRO's wereldcircus
Hoogtepunten uit het 10e Circusfestival van Monte Carlo met o.m. acrobatiek te paard, clowns, hoge-school rijden, een fietsennummer, evenwichtsnummer, leeuwendressuur en een jongleur.
20.45 Kapitein Courageous
(Captain Courageous). Amerikaanse speelfilm uit 1977 met in de hoofdrollen Karl Malden, Ricardo montalban en Jonathan Kahn. Regie: Harvey Hart. Een rijke verwende 15-jarige jongen valt overboord van een luxe oceaanstomer. Hij wordt opgepikt door een vissersboot waar hij zich leert te gedragen als een man.
22.30 Journaal
22.45 Kenmerk special: Sudah, laat maar! Van toen tot toekomst. Vanavond de eerste aflevering van twee documentaires over vrouwen, kinderen en de gevolgen voor hun verdere leven van hun verblijf in Japanse interneringskampen tijdens de Tweede Wereldoorlog.
23.28 Bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.25 De kapitein en de pop
(Captains Doll). Televisiefilm naar een verhaal van D.H. Lawrence. Met in de hoofdrollen: Jeremy Irons, Gila von Weitershausen, Jane Lapotaire e.a. Regie: Claude Whatman.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Dalli Dalli. Vrolijk spelprogramma van en met Hans Rosenthal. (herh.)
11.35 Titel, Thesen, Temperamente
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis. Medisch magazine (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst
14.40 ●● Teletekst
15.00 Claire. Engelse tv-serie over het weesmeisje Claire. Afl. 2. Met: Lynn Farleigh, William Gaunt, Caroline Embling en Neil Nisbet.
15.50 Nieuws
16.00 Der Ring der Zarentochter. Poppenspel naar een Russische legende.
16.35 Schau Dich nicht um, uns folgt ein Pferd!
Tsjechische speelfilm voor de jeugd. Regie: Jiri Hannibal.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.14 Wiedersehen mit Graf Yoster. Tv-serie. Afl.: Johann hier und Johann da.
18.40 Musik vom Convoy. Muziekprogramma.
19.00 Der ganz normale Wahnsinn. Tv-serie.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Neptuns Tochter
(Neptune's daughter). Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Edward Buzzell met in de hoofdrollen Esther Williams, Keenan Wynn, Betty Garrett e.a. De onverslaanbare zwemster Eve Barrett probeert haar zus te beschermen tegen een onweerstaanbare man. Maar Eve zelf wordt verliefd op deze Don Juan.
21.45 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen. Met Bericht aus Bonn, parlementair nieuws.
23.00 Sportschau. Met o.a. een reportage van het Internationaal Atletiek Toernooi ISTAF.
24.00 Ausgestossen
(Odd Man Out). Engelse speelfilm uit 1946 van Carol Reed. In de hoofdrollen o.a. James Mason, Robert Newton en Robert Beatty. Johnny McQueen, lid van de Ierse vrijheidsbeweging, raakt tijdens een overval op een fabriekskas gewond. Hij slaat op de vlucht. Dwalend door de straten van Belfast, en lichamelijk steeds zwakker, wordt hij bijgestaan door Dennis.
01.50 Nieuws
01.55 -02.00 Nachtgedanken

Duitsland 2

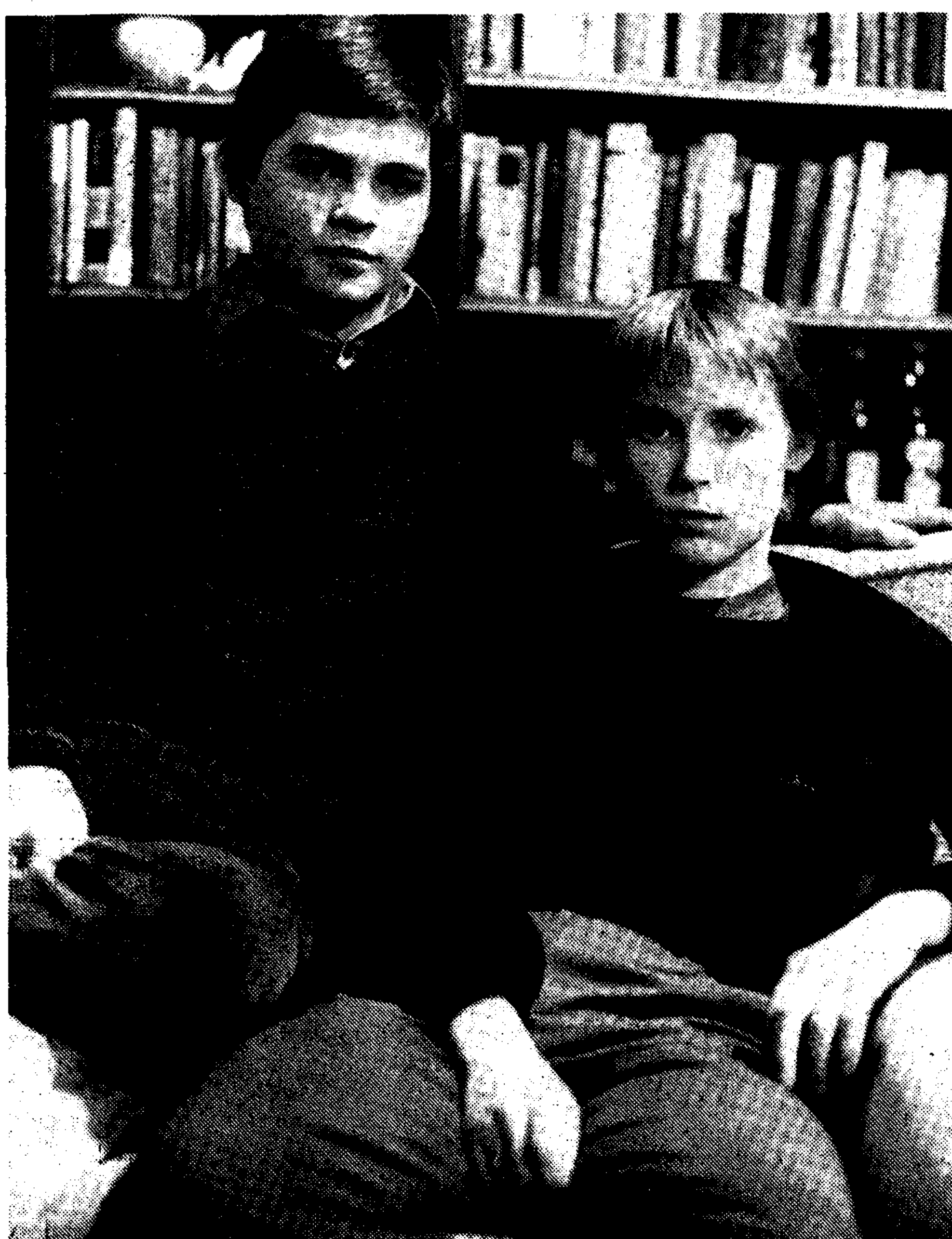
10.00 -13.30 Zie Duitsland 1
14.45 Programma-overzicht
14.50 Heute
14.55 Neues vom Räuber Hotzenplotz. Televisiefilm naar het boek van Otfried Preussler
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Programma voor en over vrijetijdsbesteding. Vandaag: 1. Entdecken Sie Luxemburg. 2. Glimmer und Lack, Strass und Nieten. 3. Gartentip: Wasser im Garten.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
17.45 Das Traumschiff
Tv-serie over vakantiebelevenissen op zee. Met: Heinz Weiss, Heide Keller, Sascha Hehn e.a. (met ondertiteling).
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. ZDF-correspondenten berichten uit de hele wereld.
20.15 Geheimnis in Cornwall
Misdaadfilm naar een idee van Carola Stoll. Met in de hoofdrollen: Silke Dornow, Christine Wodetzky, Peter Sattmann e.a. Regie: Michael Mackenroth. Evelyn Carter gaat in op het aanbod van haar tante, Lady Weatherfield, om haar te assisteren bij het uitwerken van de aantekeningen van tien jaar archeologisch onderzoek. Zij trekt bij haar in op het grote buitenverblijf Marble Mansions. Het begin van een reeks vreemde gebeurtenissen.
21.45 Heute-Journal
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.
22.50 Polizeirevier Hill Street
(Hill Street Blues). Amerikaanse politieserie met Daniel J. Travanti, Michael Conrad, Bruce Weitz e.a. Afl.: Herfstcollectie.
23.35 Eine merkwürdige Geschichte
(Une étrange affaire). Franse speelfilm uit 1981, met in de hoofdrollen Michel Piccoli, Nathalie Baye, Gérard Lanvin e.a. Regie: Pierre Granier-Déferre. De nieuwe chef in een warenhuis zorgt voor een totale ommekeer van de gang van zaken, hij weet daarbij zijn ondergeschikten volkomen in te palmen.
01.15 -01.20 Heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Die kleine Fussballelf und ihre Nöte. Kinderserie. Afl. 5: De werkplaats.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws, sport, weekend-weerbericht en Blickpunkt Düsseldorf.
20.00 Nieuws
20.15 Abenteuer Natur: Ungezähmtes Verhalten. Reportage over de in het wild levende paarden van de Camargue.
21.00 Das romantische Zeitalter. Documentaire serie over de Romantiek. Afl.: Gegen den schönen Schein.
21.45 Delie und Brenton
Australische tv-serie naar de roman 'All the rivers run', van Nancy Cato. Met: Sigrid Thornton, John Waters, Charles Tingwell e.a. Afl. 5.
22.35 Sommer-Jazz Subway heute: Joe Henderson - Joanne Brackeen-Kwartet.
23.25 W.K. Schaken: Kasparov - Karpov.
23.55 -24.00 Nieuws

België/TV 1

10.00 Eucharistieviering vanuit de O.L. Vrouw van Hanswijk-parochie te Mechelen.
15.30 Eurogalia-stoet te Tielt. Reportage van deze stoet met poppen van na-oorlogse prominenten, gemaakt naar ontwerpen van de tekenaar Gal. Presentatie: Luc Vandeput.
16.15 This is Elvis
Amerikaanse gedramatiseerde documentaire uit 1981 van Malcolm Leo en Andrew Solt over het leven van Elvis Presley. Met: David Scott, Paul Boensch III, Johnny Harra, Lawrence Koller e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Deze film wordt uitgezonden ter herdenking van het overlijden van Elvis Presley op 16 augustus 1977.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de zilverden. (herh.)
18.10 Prikballon. Kinderserie over het maken van voorwerpen, animatie en een lied. Presentatie: Francis Verdoodt. (herh.)
18.25 Dol op dansen
(Dancing daze). Zesdelige Australische jeugdserie met Meryll Tankart, Patsy Stephen, Laurence Clifford, Norman Kaye, e.a. Afl. 2. De zusjes Green doen me aan een auditie voor een reclamespot. Phoebe ontmoet de schrijver Harry Duncan en haalt hem over voor haar en Kate muziek te schrijven. Joe krijgt een baan als professioneel model.
19.15 Uitzending door derden. Programma van de Groene Omroep.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Gewone mensen
(Ordinary people). Amerikaanse speelfilm uit 1980, naar het boek van Judith Guest. In de hoofdrollen: Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Judd Hirsch e.a. Regie: Robert Redford. (Originele versie met Nederlandse ondertitels). Een gezin komt voor emotionele problemen te staan na de verdrinkingsdood van hun oudste zoon en de daarop volgende mislukte zelfmoordpoging van hun jongste zoon.
22.15 Filmportret: Hulde aan Billy Wilder
(The American Film Institute Salute to Billy Wilder). Verslag van de uitreiking van de onderscheiding 'Life achievement award' die elk jaar aan een filmpersoonlijkheid wordt uitgereikt. Dit jaar de acteur en regisseur Billy Wilder. Met vele gasten en filmfragmenten. Gastheer: Jack Lemmon.
23.25 -23.45 Journaal, paardenkoersen en Coda: 'Eens' van Adriaan Roland Holst.


● *CAROLINE EMBLING en NEIL NISBET in het tweede deel van de Engelse tv-serie "Claire" - Duitsland 1, 15.00 uur.*

Duitsland 3/SWF

16.00 ■ Ferienfilm: Liebe Valentina
(Valentina). Spaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen Anthony Quinn, Jorge Sanz, Saturno Cerra e.a. Regie: Antonio Jose Betancor.
18.00 Was ist was? Programmaserie met Professor Haber. Afl.: De spoorweg.
18.20 Wildschweingeschichten.
Afl.: Die grauen und ihr Nachwuchs.
18.25 Mr. Merlin. Kinderserie met Barnard Hughes, Clark Brandon, Jonathan Prince e.a. Afl.: Ansichtssachen.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Das internationale TV-Kochbuch. Indrukwekkende gerechten uit een musemstad in Portugal.
19.45 Zwischen Zwiebel und Zweifel. Consumentenrubriek over levensmiddelen. Vandaag: Aardappelen.
20.15 Strasse der Hoffnung. Een film van Ebbo Demant over de Juba-Wau Road in het zuiden van Soedan.
21.00 Neues um 9
21.15 Kopfnuss. Onderwijs-magazine gepresenteerd door Volker Privonitz.
21.45 Wortwechsel: Preussen, ein Thema von gestern. Gero von Boehm interviewt Joachim Fest, uitgever van de Frankfurther Allgemeine Zeitung en wereldberoemd door zijn Hitler-biografie.
22.30 Der Brack-Report
Engelse serie rond de kernfysicus Paul Brack. Met: Donald Sumpter, Patricia Garwood, Jenny Seagrove, e.a. Afl.: Die Antwort wird ein Schock sein.
23.20 W.K. Schaken
23.50 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. De kansen na het behalen van het diploma. Ervaringen van voormalige Telekolleg-studenten.
00.20 -00.25 Nieuws

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

10.55 -12.10 Eucharistieviering vanuit de kathedraal van Pisa, n.a.v. Maria ten hemelopneming.
18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 Ciné-vacances. Gevarieerd vakantieprogramma voor de kinderen. Vandaag: Hongaarse sprookjes; Dare, Dare Motus en de Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal nieuwsmagazine.
19.30 Journaal
Aansl.: **Minute Papillon.** Consumentenrubriek. Vandaag: Les talismans porte-bonheur.
20.00 Guerre en pays neutre
Zesdelige Franse tv-serie naar het boek 'Genève appelle Moscou' van Drago Arsenijevic. Afl. 2: Anna. Met: Jacques Denis, Geneviève Mnich, Anna Prucnal e.a. Regie: Philippe Lefèbvre.
20.55 L'oeil des autres. Serie buitenlandse documentaires. Vandaag: Les gestionnaires de la mort. Canadese documentaire over euthanasie.
22.10 Musiques en vacances. Jonge Franstalige solisten. Groot Omroep Symfonie Orkest van de RTL o.l.v. Louis de Fromet, m.m.v. Georges Lentz, viool. Vioolconcert in d kl.t. opus 47, Sibelius.
22.25 -22.50 Nieuws

België/RTBF 2

18.55 -22.00 Atletiek
Eurovisie-reportage vanuit Berlijn van de ISTAF-ontmoeting.

SSVC

13.10 About Britain. Documentaire serie. Afl.: The emperor's warriors.
13.35 Affairs of the heart. Komische tv-serie met in de hoofdrol Derek Fowlds als Peter Bonamy die na te zijn hersteld van een hartaanval weer een normaal leven probeert te leiden.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Komische tv-serie.
14.45 -15.00 Bertha. Kinderserie over Bertha, de fabrieksmachine die alles kan maken en haar vriend T.O.M. de robot.
16.15 Birthday time
Aansl.: **Tales from Fat Tulip's garden.** Kinderprogramma's.
16.30 Play school en Birthday Time. Kinderprogramma's.
16.55 Dastardly and Muttley. Komische tekenfilmserie.
17.00 Lift off. Gevarieerd kinderprogramma.
17.25 Do it. Sheelagh Gilbey laat kinderen zien wat ze in hun vrije tijd allemaal kunnen doen.
17.45 Dramarama. Tv-serie. Afl.: Play acting. Tara's vader weet niet dat zij meespeelt in een amateurtoneelgroep. Hij zou de inhoud van het stuk zeker afkeuren.
18.10 The Rock 'n Roll years. Programmaserie over het tijdperk van de rock and roll. Vandaag: 1965.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 The Grumbleweeds show. Amusementsprogramma met muziek en sketches.
19.25 Top of the pops. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Simon Bates.
19.55 Three up, two down. Slotaflevering van deze komische tv-serie.
20.25 Forty minutes. Afl.: Fifty years on.
21.05 C.A.T.S eyes. Dramatische tv-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -00.05 An early frost. Amerikaanse speelfilm uit 1985 over het thema AIDS. In de hoofdrol Aidan Quinn als de jonge succesvolle advocaat die AIDS heeft. Verder met o.a. Gena Rowlands, Sylvia Sydney, Sydney Walsh en Ben Gazzarra.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 Young, free and single
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Jensen's dimensions
10.45 Heartline
11.45 The Pat Sharp show
12.30 First Run
13.15 The great video race
14.15 Skyways. Tv-serie over piloten.
15.05 The best of A country practice. Dramatische tv-serie.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 Here comes the weekend
17.30 On friday. Begin het weekend met deze popparty, gepresenteerd door Gary Davies.
18.30 The tales of Wells Fargo. Amerikaanse westernserie. Afl.: The hide jumpers.
19.00 Dennis. Komische tv-serie rond de belevenissen van de 7-jarige Dennis. Afl.: Dennis and the ham-pher.
19.30 The flying nun. Komische tv-serie. Afl.: The sister and the old salt.
20.00 The New Dick van Dyke show. Komische serie. Afl.: Guess who's coming to seder?
20.30 The new candid camera show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
21.00 Vegas. Avonturenserie met in de hoofdrollen Robert Urich, Bart Braverman en Phyllis Davis. Afl.: Dead ringer.
21.50 Wagon train. Amerikaanse westernserie met Ward Bond en Robert Horton. Afl.: The Conchita Vasquez story.
22.40 -01.00 ●● Sky Trax, met om:
22.40 Monsters of rock
23.25 The great video race
00.25 The Pat Sharp show

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● The Gaz Top Show
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 ●● The Nino Firetto Show
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 ●● The Simon Potter Show. Met o.a. Born in the USA.
06.00 12.00 en 24.00 ●● The Shadow. De mysterieuze man presenteert videoclips.
23.00 ●● The non-stop dance hour

TV 5

16.05 Le parc regional des Landes. Documentaire serie.
16.30 Les enfants d'ailleurs. Documentaire seie voor de jeugd. Afl.: Louisiana.
16.55 Bzz. Jongerenprogramma.
17.00 Treize. Televisiefilm van P. Villechaize met Claude Jade en Michel Creton.
17.50 Cabaret. Showprogramma rond Edith Butler.
18.40 Contes du fond des mers. Documentaire serie over de zee. Afl.: L'éphèbe d'Agde.
19.00 Parc régional de la montagne de Reims et de la forêt d'Orient.
19.30 Les enfants d'ailleurs. Documentaire serie voor de jeugd. Vanavond: Papouasie.
19.55 Bzz. Jongerenprogramma.
20.00 Georges Dandin ou le mari confondu. Komedie van Molière.
21.15 Guy lafitte à Bordeaux. Amusementsprogramma rond deze jazzsoxofonist.
21.45 Contes du fond des mers. Documentaire serie over de zee. Afl.: De ontdekkers van legenden.
22.00 -22.30 Journaal

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.m Tik Tak en Gigi, teken- en animatiefilmpjes.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Business News: The headline stories about European Business.
19.20 Weerbericht en programma-overzicht
19.30 El Jardin de Venus. Dramaserie.
20.15 The painter W.J.M. Turner (1775-1851). Documentaire van John Read.
21.05 Sport Reports. Hockey: Holland - Schotland en Australië - Engeland.
22.40 World Watch, weerbericht en programma-overzicht

FilmNet

17.00 Summer holiday. Engelse muziekfilm van Peter Yates uit 1963 met Cliff Richard, Lauri Peters, Da... Kossoff, Ron Moody en The Sh...dows.
18.50 Romantic comedy. Ame...kaanse komische speelfilm van A...thur Hiller uit 1983. In de hoofdrolle... Dudley Moore, Mary Steenburge... Frances Sternhagen, Janet Eiber ... Ron Leibman.
20.35 Missing in action. Amerikaa...se aktiefilm uit 1984 met in de hoo...rollen Chuck Norris, M. Emm... Walsh, Leonore Kasdorf en Jam... Hong.
22.15 La guerre des femmes. Z...vendelige mini-serie naar een ve...haal van Alexandre Dumas over ... liefdesperikelen van prinsessen ... graven. Deel 3.
23.05 Charley One-Eye. Amerikaa...se western van Don Chaffey uit 197... met o.a. Richard Roundtree, Nig... Davenport, Roy Thinnes en Jill Pe...son.
00.30 -02.55 Sophie's choice. Am...rikaanse dramatische speelfilm va... Alan J. Pakula uit 1982. In de hoo...rollen Meryl Streep, Peter MacNich... en Kevin Kine.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabe...
Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-se... van Harry Eggart met o.a. Cha... Bauer, Christopher Bernau, Kathl... Cullen en Lezlie Dalton.
17.30 Stars, Tips und Spiele.
17.35 Popeye. Amerikaanse teke...filmserie. Afl.: Popeye und der Qui...schebär.
17.40 Kleine Alltagsgeschicht... Tv-serie met Jean-Claude Arnaud ... Jocelyne Darche.
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Wie geht's? Tips voor de g... zondheid. Vandaag: Gesünder ... len durch Gewürze.
18.15 Club-Hits. Hoogtepunten uit ... muziekscene van RTL, gepresen...teerd door Iff Bennett.
18.35 Typisch RTL - Stars, Tips u... Spiele.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tag... Nieuws, weerbericht en sport.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vo... Dienst.
19.30 Kinoparade. De kijkers kiez... hun favoriete speelfilm uit: 1. D... **verzauberte Eichenwald.** Ro...meense sprookjesfilm van dia... Musca en Ernest Maltai uit 1981. ... de dood van haar moeder leeft Li... met haar hond Patroklos bij ha... grootouders in de bossen. Op e... dag halen haar vader en stiefmoed... haar terug naar de stad. In deze lie...deloze omgeving kan ze echter n... wennen en ze loopt weg. 2. **Tot o... lebendig.** Hongaarse speelfilm ... 1979 van Tamas Renyi. met o.a. ... jos Balazsovits, György Cserhal... Dezsoe Garas, Djoko Rosic, e.a.
20.52 RTL-Spiel
20.55 Popeye. Amerikaanse teke...filmserie. Afl.: Der Autogrammjäge...
21.00 Django's blutige Spur. I...liaanse speelfilm uit 1972 van Ame...go Anton. In de hoofdrollen Rich... Harrison en Anita Ekberg.
22.35 Weerbericht
22.38 Horoskop
22.43 -22.45 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. (Met om 7.03 Actualiteiten uit binnen- en buitenland. 8.08 Het marathon-interview.) 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 17.30 Zuidelijk Afrika: Op weg naar morgen. 18.05 Muziekprogramma. 19.02 Teddy's Tip Tijd. 20.02 De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 22.02 NCRV Vrijdag Sport. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 Oostenrijk in van Twaalf tot twee. (13.03 Echo). 14.03 In de leunstoel. 15.03 In de kinderschoenen. 15.30 Café chantant continu. 16.03 Nederlandse artiestenparade. 17.03 De Nederlandstalige top tien. 18.03 Wordt vervolgd Radio-Zomereditie. 18.15 Minjon. 'Pas geverfd'. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Erik de Zwart. 13.02 Rinkeldekinkel. 15.02 De Top 40. De veertig populairste platen van Nederland. 18.04 De Vakantiespits. 19.02 Curry en van Inkel. 22.02-24.00 Countdown café.

Radio 4

8.02 Vroeg Ochtendconcert. 9.00 VARA-Klassiek: Met om 9.00 Internationaal concertcircuit: Tage Alter Musik in Herne 1984 (1); 10.45 Muziek van nederlanders; 11.30 Klassieke pianomuziek. 12.00 Lunchconcert. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. De pianowerken van Liszt. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Crème du Baroque. 17.20 Vokaal. 18.02 Aspekten van de Kamermuziek. Klassieke piano muziek. 19.00 De Bovenbouw. 20.02 Europees Concert Podium. 21.10 Muziekspiegel. 22.00 Horizon. 22.30-24.00 NOS Jazz.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kijken in de toekomst. 10.00 AVRO's vijfluik. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. NOS-leerberichten en aansl. Werken aan Werk. Afl. 2. (herh.) 13.10 Vrijzinnig Vizier. 13.30 De berg heeft een muis gebaard. 14.00 En toen of de andere wereld. 15.00 Minjon. 16.00 Telepoons. 16.30 Welingelichte kringen. Overheidsvoorlichting: 17.46 De Nederlandse Antillen. 17.56 Mededelingen. 18.10 Totaal Zomers. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De Bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Speulentere: licht informatief magazine met luisteraars. (043-435353).

BRT 2

6.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Zomerhappening. Vlotte vakantiemuziek. 09.00 Stripkaffee. Een reeks programma's rond stripverhalen. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek. Presentatie: Lutgart Simoens. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Ha die Micha. Micha Marah ontvangt Vlaamse artiesten. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus kort. 17.05 Radio twee. Een radioblok voor wie jong en/of jong van hart is. 22.05 Country-side. Folk-, country- en westernmuziek. 23.00 Notturno. Zachte muziek voor het slapen gaan. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Nachrichtenmagazin. 9.05 Musikexpress. 10.00 Dr. Viola Schmid: "Die Erde ist meinem Volke heilig". Indiaanse spiritualiteiten. 11.05 Promenadenkonzert. 12.30 Nachrichtenmagazin. 12.40 Frischauf. 14.05 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Top 75. 17.05 Oldiekiste. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

CROMA MAAKT SLAGVAARDIGE FIAT-SERIE COMPLEET

...et sterkste punt van de Fiat Croma is de enorme ruimte voor passagiers en bagage. ...e Croma toonde zich met vier personen plus volle bepakking een echte pakezel. U ...nt dat gevoel vast wel: de gang staat vol met tassen, koffers, jassen, speelgoed en zo ...eer. Moet dat allemaal mee? Gelukkig kan er nog een imperiaal op de auto, bedenk ...dan. Bij deze testauto dezelfde ervaring, echter zonder dat dakijzer en alles ging ...et gemak achter die vijfde deur.

...koop je niet direct een auto in de ...te reisklasse van 40 mille voor de ...agageruimte alléén. En zoals gezegd ...het voor vier passagiers ook een zee ...an zitruimte, maar daarnaast biedt de ...roma nog een handvol lekkers waar...ee Fiat eindelijk weer eens een top...odel in het gamma heeft. De bestuur...er heeft het meeste werk te doen, ...is die wordt goed in de watten ge...egd. Als extra een elektrisch te stel...en zetel en in combinatie met het op ...en duur wat plakkerige wel stevig ...angrijpende stuur is een op maat ge...neden rijpositie te bereiken. Het is ...pvallend hoe vaak je toch nog aan ...ie drukknopjes zit voor de stoel...stand. Speelsigheid? Of pas je, nu het ...makkelijk gaat, je houding aan het hu...meur aan? Ik weet het niet, maar het is ...wel lekker. De middensteun gaat met ...ie zetel mee, dus de bijrijdster leunt ...soms in het luchtledige. Zicht rondom ...s goed en de bediening van schuiven, ...nopjes, handles, pedalen en hef...boom is goed. Eén uitzondering: knip...perlicht-handle is te kort.

Zuinig

De Croma is uitgerust met een voorwiel-aangedreven motor van 2 liter waarop een elektronisch gestuurde injectie en ontsteking. Die type-aanduiding, Fiat-Croma i.e. staat gelukkig niet in schreeuwerige belettering op de hoog opengaande achterklep. De 5-bak is er een met lange stappen en dat betekent geen brullende limousine, maar wel een zuinig voertuig dat zonodig best hard kan rijden, getuige de top van 190 km/uur

Schakelen

Het schakelen gaat prima, we zijn dat eerlijk gezegd niet van Fiat gewend. In 4 en 5 moet je geen wonderen verwachten van acceleratie, drie tandwielen daarvoor gaat het allemaal wat vlotter, zij het met flink oplopen van toerental en in iets mindere mate van het motorgeluid. Wat dat aangaat is de krachtbron een prettig in het gehoor liggend geval. Op kruissnelheid komt daar weinig extra rijwind- of bandengeluid bij, zodat je met weinig stemvolume met elkaar kunt praten.Op het dashboard zit een controlepaneeltje met daarnaast een econometer en het is opvallend dat je daar na een wat langer tijdje toch op gaat rijden. Iemand die altijd haast heeft, zit steeds in het rode gebied, maar als je van het autorijden geniet dan wel je afspraken ruim plant, zit je vaak vóór die benzine-slurpende toerentallen. Dat had tot gevolg een gemiddeld verbruik van 1:10,6 en dat mag je gerust zuinig noemen, gezien het traject en de belading.

Alarm

Nog iets opmerkelijks over dat controlepaneeltje waarop te zien is of onder meer je oliepeil nog in orde is. Start je de auto terwijl die schuin staat (oprit, bergweggetje, aflopend straatje), dan geeft een rood knipperend vlak èn een felrood puntje aan dat het mis is met de oliestand. Vind ik verwarrend, de elektronica moet toch in staat zijn om vloeistoffen middels variabele meetpunten te kunnen controleren. Of zou een F16 die een looping maakt ook ineens in de cockpit alarm slaan omdat het oliepeil te laag staat?

Vering

De Croma ligt met de bredere banden dan het standaard 175/70 type, goed op de weg en in bochten is hij zeer makkelijk te besturen met de standaard bekrachtiging. McPherson veerpoten voor zijn zo onderhand gemeengoed geworden in autoland, dus ook onder deze Fiat. Achter zitten veerpoten met een stel dwarsgeplaatste reactiestangen die nog eens aan een apart frame vastzitten. Het rijdt allemaal bijzonder aangenaam, ook over slechtere wegen dan vlakke asfaltstroken. Geen hinderlijk nahobbelen of doordeinen. De Croma neigt nogal ver door aan de voorzijde als de vier schijfremmen in werking komen; zetten we de voet meermalen achtereen op de middenpedaal, dan komt de bekrachting minder sterk door.

Dit model had twee elektrisch te stellen buitenspiegels, aluminium velgen, koplampsproeiers, een deelbare achterbank en elektrisch te stellen stoelen als extra. Comfortabel, zeker wel, maar je kunt zonder.

Ik zou het zo inleveren voor ABS standaard. Naast het al aanwezige pakket elektrisch te stellen voorruiten, centrale deurvergrendeling en stuurbekrachtiging, ziet de auto er goed verzorgd uit met velours bekleding op stoelen en geruwd tapijt op de vloer. Naast de vier hoofdsteunen zou er achterin toch ook standaard een stel heupgordels horen te liggen.

Met deze auto zal Agnelli met zijn Fiatfabrieken weer een stapje dichter bij de voltooiing van zijn financieel-economische plan komen. Na de Ritmo, Panda, Uno en Regata is de overlevingsserie compleet, alleen triest dat zoiets wel 20.000 banen heeft gekost eind jaren '70. Dit alleen was ook nog niet genoeg, want ruim geïntegreerde Europese samenwerking moet Fiat nog meer uit de rode cijfers halen. De Croma is daar onder meer een voorbeeld van, gezien het basisconcept, dat ook door Lancia en Saab is gebruikt. De sector dure auto's heeft er in elk geval een degelijke Italiaanse concurrent bij. Ford Scorpio, R25, Audi 100 en straks de Opel Omega hebben terdege rekening te houden met deze royale vijfzits-auto.

● *Croma Fiat, in vijf versies leverbaar.*

Auto Info

EINDREDAKTIE NINO TOMASSO

Vijf types

Naast het geteste exemplaar zijn er nog vier andere typen leverbaar. De CHT heeft met 90 pk een kwart minder vermogen in huis dan de Croma i.e. en is ook 6 mille goedkoper; in de i.e. Turbo komt voor 6 mille méér 30 procent extra vermogen uit het motorblok. De twee diesels hebben 2,5 liter-krachtbronnen, voor 38 mille zonder en voor 45 mille met turbo. In de komende vier maanden denkt men er in Nederland 750 van te verkopen en volgend jaar ruim driemaal zoveel.

Matrixbord houdt hardrijders in toom

Hoe hard rijdt u nu? Dat is de tekst die we wel zien, maar niet volledig tot ons laten doordringen. Het affiche van de stichting Veilig Verkeer Nederland mist een zekere attentiewaarde die notoire hardrijders wakker schudt. Een andere manier van aandacht trekken is in de gemeente 's Graveland (Noord-Holland) bedacht.

Daar werd opvallend hard gereden in de bebouwde kom door autoverkeer dat vanuit Ankeveen/Nederhorst den Berg de gemeente inreed. De bewoners van de Herenweg waren de gevaarlijke situaties en ongelukken zat en haalden de gemeente over om een aantal snelheids-remmende maatregelen te nemen. Er werd een vrijliggend fietspad gemaakt, er kwam een middengeleider die het autoverkeer dwingt om vaart te minderen en er kwam iets anders dan de gewone bebording met maximumsnelheid 50 km/uur.

Meer aandacht

Een snelheidsindicatiesysteem van de firma Nederland Haarlem zorgt voor een hoge attentiewaarde van automobilisten die te hard de bebouwde kom inrijden. In het wegdek liggen twee detectielussen die bekabeld zijn naar het automaatkastje langs de weg. In dat kastje zit onder meer snelheids-detectieapparatuur en telapparatuur om statistische gegevens van de overtredingen te krijgen. Op honderd meter van deze automaat staat een mast met een matrix signaalgever. Als een auto sneller dan de ingestelde drempelwaarde over de detectielussen rijdt, dan verschijnt de tekst „U rijdt te snel" met daarboven twee knipperende lichten.

Het effect is na een jaar duidelijk te merken. Uit snelheidscontroles vóór en na de plaatsing van de signaalgever blijkt dat het aantal overtredingen met 80 procent daalde. De automobilist wordt door dit systeem op de te hoge snelheid geattendeerd, waarbij tevens de indruk ontstaat dat men zojuist ook is gecontroleerd.

Halogeen

Een andere toepassing van matrixsignalering die we ook al kennen van de autosnelwegen is in Woerden door de Nederlandse Spoorwegen bij een gevaarlijke overweg geplaatst. Op het matrixbord verschijnt als extra waarschuwing bij het sluiten van de spoorbomen de tekst **„Overweg vrijlaten"**. Bij de signaleringen via een matrixbord wordt gebruik gemaakt van één halogeenlamp waarvan het licht via een reflector sterk wordt gebundeld en ingevoerd in ruim honderd glasvezelstrengen, die aan het uiteinde van zijn voorzien van lensjes.

Elke vorm

Voordeel van halogeenlicht is lange levensduur, hoge lichtopbrengst en laagspanning, waardoor er een aanzienlijke besparing kan worden geplaatst. Glasvezel, waarbij licht als geleider van het licht zorgt, maakt het mogelijk om haast elke vorm van informatie naar de weggebruiker over te brengen. Dat kan door middel van tekst, tekens en kleur of een combinatie daarvan. Een gekleurd beeld, een rood kruis bijvoorbeeld, wordt bereikt door het plaatsen van een voorzetlens tussen lichtbron en gesleten uiteinde van de glasvezels. Uit het oogpunt van veiligheid biedt glasvezel veel voordelen. De signalering is niet alleen duidelijker zichtbaar, bij uitschakeling is het verkeersteken daarnaast onherkenbaar, waarmee verwarring wordt voorkomen.

MAZDA
AUTO LEYMBORGH B.V.
Limbricht. Telefoon 04490-15838

europcar
huur-auto's
- Nieuwe pers.auto's, div. merken.
- Zeer luxe personenbussen.
- Bestelauto's tot 21 m3.
- Verhuisbussen.
- Verhuur op lange termijn (leasing).

Heerlen-Schelsberg 45, 045-725666.

Auto's en motoren

...k. gevr. auto's vanaf ...'78. Garage SCHAEP...ENS. Tel. 04405-2896.

...e k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. ...ed. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Te k. AUDI 100 GLS, 5 cyl., APK-gek., auto is i.g.st., type '79, pr. f 3000,–. Dr. ...elsstr. 32, Sch'berg-Ka...

RENAULT 11 GTL, 5-drs., ... bjr. '85. 14.000 km. ...pr. f 15.250,-. Tel. 045-...140.

Te k. v. part. zwarte KADETT C model '75, APK, spoiler alu. velg. i.z.g.st., radio. Vraagpr. f 1500,–; Kadett C bwj. '77, APK, i.z.g.st. Vraagpr. f 2200,–; Tel. 045-517967.

TRIUMPH Spitfire, vr.pr. f 5500,–, Kissel 23 Heerlen.

AUDI 80, type '78, apk gek., nwe. banden, nwe. uitl., radio, 1e lak, pr. f 2100,–. Tel. 045-721059.

TOYOTA TERCEL, bwj. '79, 4-drs. 1e eig., km 35.000, met gar.pap. Zeer mooi, elke keur. toeg. Pr. f 4250,–. Tel. 045-326331.

Te k. in nw.st. OPEL Kadett 1.3 bwj. '80 f 6950,-. Inl. tel. 043-211387.

Moet weg. BMW 728, autom. met LPG, Caumerweg 70, Heerlerbaan.

MERCEDES 200, bwj. '75, benzine, te k. weg. overcompl. Kerkraderweg 90, Heerlen. Tel. 045-416638.

4 nieuwe SPORTWIELEN voor Mercedes nieuw mod. 200 + 300, nw.pr. f 3000,– voor f 1000,–. 045-752747.

Steroccasions van Mercedes Benz Zuid-Limburg kunt u uw beste vrienden aanbevelen

Mercedes Benz 280S '81 bruinmet. div. acc.
Mercedes Benz 190 '83 ivoor
Mercedes Benz 190 diesel '84 wit
Mercedes Benz 280S '84 bruinmet. div. acc.
Ford Sierra diesel '85 blauw
Mercedes Benz Zuid-Limburg
...ngaardsweg 55, Heerlen-Hoensbroek, 045-224800.

Suzuki Alto	'85,'84
Suzuki Carry Commercial	'85
Fiat 127/900	'79
Seat Ronda 1.2. GLX	'83
Subaru 1600 DL, 5-bak	'82
Lada 2105 GL	'83
Citroën Visa super	'79
Renault 5 GTL	'82
Opel Kadett 1.3 S	'81
VW Golf aut. (APK)	'78
Mini 1100 Clubman (APK)	'77

SUZUKI
Autobedrijf
BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9 - Heerlen
Telefoon 045-724545

FIAT BASTIAANS
Spoorsingel 50, HEERLEN. Tel. 045-724141/721118

Datsun Bluebird 1600	'84	Fiat Ritmo 85 super	'84
Datsun Sunny 1400 GL	'82	Fiat Uno 45	'85
Datsun Laurel 2400 aut.	'83	Fiat Panda 34	'84
Skoda Rapid coupé	'83	Fiat Regata 85 S, 4-drs.	'84
Ford Escort 1.1 L 5-drs.	'81	Mercedes 207 D, huif	'80
Ford Escort 1.1 L 3-drs.	'81	Mercedes 307 D, oph. 18 m³	'81
Ford Sierra 1.6 GL 5-drs.	'84	Mercedes L 407 D, gesl.	'80

Demonstratieauto: Fiat Uno turbo IE, . 6 mnd. oud
Diverse goedkope inruilers
FIAT ...UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE

OPEL BERGSTEYN
staat altijd achter U, in geheel Zuid-Limburg en nog verder ook
Verkoop - Service - Garantie
Gespecialiseerd in alle Opel-sportartikelen zoals:
● OPVOERKITS
● SPORTWIELEN
OPEL GM OPEL BERGSTEYN
OFFICIEEL OPEL DEALER
Rijksweg 61 - Berg en Terblijt - Telefoon 04406-41700

Te koop demonstratie-auto
merk Talbot Samba, cabriolet
roodmet., stereo radiocassette enz., 2 mnd. oud, 3000 km, f 7000,– onder nieuwprijs
Official Peugeot-Talbot dealer Jasper b.v.
Windrakerberg 29, Sittard.
72105

ATRO-HEERLEN
Uw Renault-dealer

R5 TL Super 1985	f 14.750.-
R18 GTL Break 1984	f 18.500.-
R Fuego GTS 1981	f 9.950.-
R20 TX 1981	f 11.950.-
R25 TD 1984	f 27.500.-
Opel Manta GTJ 1982	f 12.500.-
BMW 320 1979	f 10.950.-
Peugeot 305 SR 1981	f 9.950.-
Peugeot 505 GR 1982	f 13.500.-
Peugeot 505 GR 1984	f 22.500.-

Tot ziens bij Theo Kicken
's Donderdags koopavond
Frankenlaan 1 (Welten) Telefoon 045-713600
71846

JURGEN B.V. AUTOMOBIELEN
gespecialiseerd in MERCEDES
Auto van de week: 190 E '85
voorzien van alle extra's zoals ABS, elektrisch verstelbare stoelen enz., antraciet grijsmetallic

260 E	nieuw
230 TE	nieuw
250 TD	nieuw
2x 190 D	'86
190 E aut.	'86
2x 190 E aut.	'85
2x 190	'86
3x 190 D	'84
190	'83
500 SEL	'82
280 SE aut.	'82
300 D	'79
240 GD (jeep)	'80
240 TD van	'85
230 TE aut.	'81
230	'80
200 D	'85
200 D	'82

Ook uw adres voor: LEASING financiering, schadetaxatie en reparatie. APK-keuringsstation.
Diverse goedkope inruilers
Langheckweg 40, ind.terr. Dentgenbach Kerkrade, tel. 045-452570

Opruiming! Inruilers!! Alfa Julietta '79 LPG lichte schade f 2000,–; Alfa GTV '77 f 2750,–; BMW 1602 gaaf en goedlopend APK '73 f 1750,-; BMW 520 4 aut. LPG blauw '77 f 4500,–; Renault 14 '80 f 2750,–; Ford Taunus 2000 Ghia APK '77 aut. f 1500,–; Ford Capri 2300 S aut. '78 f 6250,–; Jaguar 4,2 X '76 aut. defect f 3000,–; Peugeot 505 GR schuifdak zilver '80 f 6500,–; Peugeot 104 GR schuifdak '80 f 5750,–; Toyota Pick-up Benz. '77 f 1750,–; VW Golf GTI '79 f 7500,–; Volvo 66 Combi aut. '76 f 1250,–; Ford Fairmont Combi '82 f 4900,–; Skoda 105 L '84 f 7250,–; Triumph TR-7 '77 APK f 6500,–; Volvo 66 L '79 2 stuks vanaf f 4750,–; Volvo 66 GL APK '75 f 2250,–; Daihatsu busje '83 f 7250,–; Ford Escort autom. APK '77 f 2500,–; Lada 1500 S '76 f 500,–; Mitsubishi Colt GLX '79 f 6500,–; Peugeot 505 GR '80 f 5500,–; Renault 4F6 geel kent. '82 f 6750,–; Suzuki busje '82 nu f 7250,–; Citroen Visa Club '81 f 5750,–; VW Bus Lux. '79 f 3500,–; Opel Record 2.0 N 4-drs. '79 f 4500,–; Alfa Alfetta GTV APK '77 f 2250,–; Ford Granada Combi '76 f 1000,–; VW Bestel '74 f 850,–; Ford Taunus '75 f 1250,–; Crombag Auto's, Rijksweg Zuid 236-240 Geleen. Donderdags koopavond. Zaterdags open.

Te k. AUTOMOBIELEN Triumph Spitfire MK 4 '79 sportwagen met winter/zomerdak; Triumph Spitfire MK 4 '73; sportwagen Lotus elite '75; BMW 30 CS coupé; Mercedes 300D '80 kl. rood; Mercedes 220 D '79 rood; Mercedes 200D '78 groen; Mercedes sport 350 SL '75; Mercedes 250 CE coupé; Opel Senator '80 kl. blauw; Opel Rekord '80 4-deurs; Porsche 924 coupé; Peugeot 505 '82 met gas; Monza Chevrolet '80 zeer mooi; BMW 320 6 cyl. '80 groen; BMW 520 6 cyl. '80 beige; BMW 318I '83 kl. rood; Honda Accord '81 als nieuw; Ford Escort '84 4-drs; Opel Manta SR '80, '79; Opel Manta GTE '80 kl. wit; Golf D '79, '77; Golf GTE '78 kl. groen; Mazda RX 7 '82 kl. blauw. Inruilauto's ± 10 stuks. Inruil, financ. mogelijk. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 76, Kerkrade. Tel. 045-411874.

Te k. RENAULT Fuego GTL, bwj.'83, km.st. ± 28.000, na 17.00 uur, tel. 045-317043.

TOYOTA Tercel lux, keuring toegestaan, 1980, f 4800,–, tel. 045-719068.

Te k. VW DERBY, bwj.'78, APK-gek. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg.

Te k. HONDA Accord, okt.'78, APK-gek. f 1850,–, tel. 045-453368.

Te k. MOTOR Honda type GB 900 FZ 1980, zeer mooi, veel extra, 045-464762.

Autogarant B.V.
Bovag-garagebedrijf
APK+VVN-keurbedrijf

Ford Escort 1.1 Laser	'85
Opel Kadett 1.3 N	'84
Renault 5 Turbo	'84
Austin Metro 1.1 LS	'84
Citroën 2 CV6 Club	'84
Mitsubishi Galant combi	'84
Fiat Panda 45	'84
Ford Escort 1.6 L autom	'83
Opel Ascona 1.8 SRE	'83
Mazda 626 LX	'83
VW Golf 1.6 C	'83
Renault 4 GTL	'83
Nissan Stanza	'83
Ford Fiesta 1.1 L	'83
Renault 18 GTL	'82
Opel Kadett 12 N	'81
BMW 318i Cabrio	'81
Ford Escort 1.3 L	'81
Opel Ascona 19 N	'81
Ford Taunus combi	'81
Opel Ascona 19 N	'80
Nissan Sunny coupé	'80
Rover 3500 autom.	'79
Chevrolet Malibu	'79
Opel GT, gerest	'73
Jaguar MK2, gerest	'63
Harley Davidson zijspan	'42

Diverse inruilers
1 jaar AG-garantie
Schelsberg 128
Tussen Bristoel Shoes en Hendriks Textiel Heerlen

Te k. TOYOTA CARINA, bwj. '76, voor sloop, met gas, pr. n.o.t.k., Beatrixstr. 93 Nieuwenhagen.

Te k. GOLF 1600, Kissel 23 Heerlen.

SEAT- en SUBARU-Dealer, A.C.H., Jeugdrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5GL '85; 1.2L '86; Seat Ibiza 1.2GL '85; 1.5GL '86; 1.5GLX '85; Seat Ronda 1.2GLX '85; Ronda 1.2GL '85; 1.5GL '85; 1.6GLX '84; 1.2L '85; Toyota Corolla Liftback '81; Renault R5GTL '81; Renault R4GTL '79; Renault R6TL '79; Peugeot 504GL '78; Subaru 1300 3-drs. DL '85; Subaru 1300DL Sedan '85; Subaru 1600DL '84; Hijundai Pony 1200 '83; Honda Accord '79; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1000 GLS '79; Mini 1000 HLE '83; Fiat 127 '78; Horizon Diesel '83; Horizon 1.5GL '79 en '78; Simca 1308GLS '78; Citroën GS '79; Lada 1200 '78; Ford Fiësta '78; Datsun 120Y '77; Datsun Cherry 100AFII '79; Citroën 2CV6 '79; Talbot Solara 1.6GLS '81; Renault R14TL '79; BMW 316 '82 en '81. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

RENAULT 4 TL, eind '79, f 1700,–. Don Boscolaan 44, Ubach o. Worms.

Te k. FIAT Sport X 1/9 bwj. 1979, motor gerev., i.z.g.st. Tel. 04406-15002.

Te k. VW Golf, bj. '76, uitgebouwd, i.z.g.st., pr. n.o.t.k., APK-gekeurd. Tel. 045-422897.

Te k. CITROEN GSA Break, bj. '80, 5 versn., geen roest, i.g.st., vr.pr. f 2850,-. Rozestraat 286, Heerlen, tel. 045-218386.

Te k. Suzuki JEEP (met vaste winter- + zomerkap) + extra banden, bwj. sept. '80, wit, type LJ 80. Pr. f 6850,-. 045-224550.

Te k. leuke FORD Fiesta 1300S kl. zilvermet. met radio, bwj. '79. Vraagpr. f 4900,–; Ernst Casimirstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Te k. KAWASAKI GPZ 550 bwj. '85, km.st. 4000, i.st.v.nw. Tev. div. onderd. Honda XL 500 R, 045-425993 tussen 18 en 20 uur.

Te k. LADA Jeep, zwart, nw. motor, kopp., remmen, uitl., schokbr., dikke band., vele opties, apk-gek. f 4950,-, Pr. Hendrikln. 13, Brunssum, 045-258398.

RENAULT 5 GTL bwj. '80, f 3950,-, Vondelplants. 6, Langeberg-Brunssum, 045-255019.

Te k. LADA's, 1500S bestel '85, 2x 2105 1.3 '82, 2105 1.3 '81, 1500S '78, 1300 S '78, 1200 '80, Citroën 2 CV 6, '83, Citroën GS '79 Opel Caravan diesel '79 Zastava 1300 '78, Golf 1100 '77. Gar. B. v.d. Velden en Zn., Pastorijstr. 65 Nuth, tel 045-241904.

Te k. OPEL Manta 1600 luxe type '77, APK-gek., sportvelg., leren dak enz. f 2950,–; Tel. 045-320398.

Te k. Opel KADETT C bwj. '74, apk-gekeurd, i.z.g.st. ± f 1650,-, tel. 045-255291, na 17.00 uur.

Fiat Muyres Fiat Muyres
Nu halen, over 1 jaar betalen
Wij beschikken op dit moment over enkele nieuwe Fiats, nul kilometer op de teller dus, waarvoor al een kenteken is aangevraagd, en waarop deze aktie van toepassing is. Vraag naar onze voorwaarden. Hier enkele voorbeelden:
Fiat Panda 750 L; Fiat Panda 1000 CL; Fiat 45 Uno Fire 1000; Fiat Uno 60, 5-drs.; Fiat Uno 60 S, 3- en 5-drs.; Fiat Ritmo 60 L, 3-drs.; Fiat 60 L, 5-drs.; Fiat Regata 70; Fiat 85 S.
Autobedrijf A.C. Muyres
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-W. ☎ 045-413916

Wij kopen alle luxe, BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers vanaf '79. Contant geld! Donny Klassen BV, in- en verkoop, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-752574.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redelijke prijs. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058, na 18.00 uur 04405-2074.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Wij betalen f 500,– tot f 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Gebr. ONDERDELEN v. recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 100,- tot f 5000,-. 04494-43481.

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S. Moermans Beek, Weth., Sangersstr. 31 achter Miro-Makado.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten Scharnerweg 3 Mstr. 043-627308.

Te k. AUSTIN Princess 2200 HLS bwj. '79 m. gas + trekh. Vraagpr. f 2150,–; 045-324865.

CITROEN 2 CV 6 i.g.st. Koopje f 2900,-. Tel. 043-476185.

TOYOTA Corolla 1.3 DX 8 mnd. oud, Toyota Tercel 1.3 SR '84, Toyota Corolla 1200 DX 4-drs. '82, Ford Orion 1600 GL '85, Ford Escort 1600 GL 5-drs. '82, Ford Escort Laser 5-bak '84, Ford Fiësta Ghia 1100 '84, Opel Kadett 1200 GTJ '85, Mazda 323 de L. 3-drs. '82, Citroën Axel 12 TRS 5-bak '85. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 045-725806 b.g.g. 312059.

Te k. MERCEDES 250, bwj.'77 met LPG, inr. mogl. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Te k. Opel KADETT 12 N, bwj. 6-'77, i.z.g.st., APK, f 2500,–, 045-218915 na 17.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 12 S, met APK, bj. '78, f 3250,-. Tel. 045-725884.

Te k. MINI 1100 Spec., 11e mnd. '79, duurste uitvoering. Tel. 04499-3398.

Te k. HONDA Civic, 1e eigenaar, bj. '81. Tel. 04499-3398.

Te k. Lelijke EEND, bj. '79; tevens Opel Kadett aut., bj. '77, APK-gekeurd. Tel. 04499-3398.

Golf GTS, '85
Audi 100 CC Turbodiesel, '86; Audi 100 CC 2.2. E, '83; Audi 80 Diesel, '81; Audi 80 LS, '80; Audi 90, '85; VW Santana Royal, '84; VW Jetta Elan, '83; Jetta Export, '81; VW Polo CL, '82; VW Polo C, '82; Passat L, '80; VW Passat CL, 5-drs., 6 mnd. oud; VW Golf, '78 t/m '84; Golf C, 5-drs., '84; 2× Golf GTS, '85; Golf CL, '83; VW Scirocco GL, '81; BMW 320, '79; Ford Sierra 1.6 Laser, '85; Mazda 323, '80; Fiat Uno 55 S, '83; Peugeot 205 GTI, 85; Peugeot 505 GR, '84; Renault 5 TL, '85; Volvo 343 DL, '84; Golf D, '78 t/m '84. Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.
Verkoopcentrum Vencken

randstad



Wij zijn dringend op zoek naar:

Buffetdames

voor een relatie in Sittard. Wij zijn op zoek naar representatieve meisjes tussen 18 en 23 jaar voor het verrichten van buffetwerkzaamheden.

Ervaring is niet direkt vereist. Ben je goed gemotiveerd om dit werk voor langere tijd te doen, kom dan langs op onze vestiging.

Chauffeurs

voor diverse bedrijven in Sittard en omgeving. Groot rijbewijs, chauffeursdiploma en recente ervaring zijn absoluut vereist.

Bent u geïnteresseerd in een van bovengenoemde funkties neem dan direkt kontakt op met Petra van Wersch of Jacqueline Meuwissen van onze vestiging in Sittard.

randstad uitzendbureau

Sittard: Rosmolenstraat 15
Tel. 04490-19988

Lessen onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Wij starten op zaterdag 6 september 1986 met de volgende kurus. ANWB auto + motorrijschool Wischmann Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms. Tel. 045-351721. Tevens het adres voor vrachtauto met of zonder aanhangwagen, personenauto met aanhangwagen en autobus.

JAZZBALLET o.l.v. Petra Elferink - rijksgediplomeerd. Aanvang nieuwe cursus: 4 september in Ons Trefcentrum te Hoensbroek. Inl. 045-215595.

Opleiding BEROEPS-CHAUFFEURS. Wij starten weer met onze cursussen voor het chauffeursdiploma en gevaarlijke stoffen. Begin september, 's avonds en/of zaterd.morgen. Kosten zijn cursus incl. boeken + examengeld. Totaal ƒ 660,-. Voor alle inlichtingen Verkeersschool Goffin-Urmond, Burg. Strijkersstraat 31 Urmond. Tel. 04495-2012.

Te k. STUDIEBOEKEN. Aannemerscursus 04492-4448 na 18 uur.

Diversen

WERKKLEDING en schoenen voor prijzen waar je niet lang voor hoeft te werken. Dumpstore Wijzenbeek, Corneliuslaan 24 Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-220769. Donderdag koopavond.

Contacten clubs

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

MARK, Cindy, Marianne, Nancy en Susie voor heren. Tel. 045-422564.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.



HEERLEN, In de Cramer 19, tel. 045-718530
MAASTRICHT, Meerssenerweg 93, tel. 043-621586

VENLO - TEGELEN - HELMOND.

SUPERESCORT, service voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-326191. Tot ziens.

Saunaclub **RUSTICA**, Van de Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

VERA privé met nieuw telefoonnummer, tel. 04754-5818.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Heerlen 045-225237, Geleen 04494-54069.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

COUNTRY CLUB geop. vanaf 14.00 u. Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek 04492-1260.

TOPCLUB met nieuw: Chantal, Angie, Sheila, Dyana, Monique en Ling. van ma. t/m vr. van 14.00 t/m 4.00 uur 's nachts. Tevens uw escortadres. 045-321580/323399. Tot ziens.

PRIVÉ Brigitte, Grote Gracht 91 (zijstr. Markt), M'tricht. Tel. 043-250559.

Madame **BUTTERFLY** geopend vanaf 19.00 uur. Hommert 24, Vaesrade - kruispunt Schinnen.

Heren opgelet! **EVA** en Agnes met nog 2 nieuwe meisjes ontv. u privé, dagl. 11-24 u. zat. 11-18 u. Tel. 045-411866.

Privé nieuw adres, tel. 045-224855.

NOENDA, privé en escort. Sonja en Bianca van 11.00 tot 23.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

C&A vraagt voor haar filialen in Heerlen, Geleen en Roermond:

Hulpverkoopsters

voor ± 15 uur per week

- met belangstelling voor mode en een commerciële instelling
- leeftijd 18 tot 25 jaar
- opleiding op Mavo-/Havo-niveau
- schriftelijke sollicitaties met bijsluiting van een pasfoto naar de bedrijfsleiding van C&A Heerlen, postbus 113, 6400 AC Heerlen.



P-37

CLUB PALLAS, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals). Tel. 04454-1195.

WILMA verhuisd van 425100 naar 045-224855 Nieuw!

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook de weekends.

Privé **SITTARD** nieuw, nieuw bij Marina, Diana en Pinky v. ma. t/m vr. 12-24 u. Info 04490-28256.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

PRIVÉFLATJE va. 14 uur tot 4.00 uur 's nachts. Tel. 045-226062.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel met nieuw: Natasja, Sissy, Bianca en Thaera. Bel dag en nacht: 045-222231.

PRIVÉ Donna-Christien, Wanda. Tev. ass. gevr. en privé kam. te h. 045-227734.

Helemaal nieuw **KALINKA**, Corina, Brigitte + Chamilla, tel. 045-228738.

PRIVÉ Peggy en Rosie van 12 tot 24 uur. Ook escort. Tel. 043-431440.

Prive én escort met **KITTY** en 4 meisjes, Mieke, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11.00 u. t/m 04.00 u. Tel. 045-222356.

VIDEOCLUB Heerlen, Anja, Chantal, Wanda en Suzie. Tel. 045-718067.

NANCY met Chantalle, Kimmy, Rosy en Lilian. Dag. geop. v. 10 tot 24 u. Tel. 04494-45098, zat. van 10 tot 18 u.

PRIVÉ Steven, Carlo v. heren. Tel. 04406-40750.

TAMARA met Sandra, Monique, Daniella, Sophia, Maria ontvangen privé 04494-42313 van ma. t/m vrij. 10-24 uur za. en zon. 14-24 uur

„RIJANCO" bemidd. buro. Ook weekends. Tel. 04749-4258.

PRIVÉ bij Anita, ook zaterdags. Tel. 045-352543.

QUEENSCLUB met Kathi. Geop. ma. t/m vr. v. 19 tot 3.00 u. 045-451391.

PRIVÉ via tel. 04749-4258.

Hallo altijd 6 verschillende **MEISJES** aanw. v.a. 13.00-24.00 u. Zond. gesl. Kapoenstr. 29, Mstr. 043-218884.

PAMELA, Yvonne, Inge. H. Hermanslaan 478, Geleen. V. 9 t/m 19 uur. Za. 18 u.

BRIGITTE nieuw! Af 10 uur, ook zat. + zond., tev. meisje gevr. 045-721759.

Privé bij **MARC,** Boy en Roger na 13 u. Tel. 045-223850.

PRIVÉ van ma. t/m zat. Geopend vanaf 13.00 - 24.00 u. Altijd 6 meisjes aanw. Kapoenstr. 29 M'tricht 043-218884. Tot ziens.

Nieuw **CARRY** bij Vanessa en Anita privé en escort, va. 12 tot 02.00 uur, 045-228975.

PRIVÉ ma.-do. 14-23 u., vrij. 18-23 u. Tel. 09-3211762421.

Club **PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

PRIVÉ + escort. Meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

BAR La Strada van 2 t/m 2 uur, Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

OPHEFFINGS-VERKOOP

Perzenhuis Sidi in Heerlen ruimt totaal op. Onze gehele voorraad moet weg!

PERZISCHE TAPIJTEN MET ENORME KORTINGEN

Dus snel uw voordeel komen halen!



BIJVERDIENSTEN

Wie is in de gelegenheid 2 uur per nacht, ... dagen, om de andere week, met een bedrijfswagen een krantenroute te rijden en ... mogelijk enkele uren overdag?
Vereisten: rijbewijs B-E en in bezit van telefoon.

Moet vooraf een med. keuring ondergaan. Betaling volgens CAO Beroepsgoederenvervoer.

Br. o. no. HK 457 aan L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

intomart

INTOMART is een van de grootste instituten voor markt- en opinie-onderzoek in Nederland.

Jaarlijks worden meer dan honderdduizend interviews gevoerd over zowel culturele, sociale en maatschappelijke onderwerpen als over produkten en diensten (bijvoorbeeld over radio, televisie, wonen, werken, reizen, tijdbesteding, politiek).

Deze vraaggesprekken worden gevoerd door:

enquêteurs en enquêtrices

Wij willen onze staf van enquêteurs en enquêtrices, die thans 900 medewerkers/sters omvat uitbreiden tot tenminste 1.000.

Wij zoeken enkele enquêteurs/enquêtrices in het verspreidingsgebied van deze krant.

Aanstelling vindt plaats op part-time basis, honorering op basis van verricht werk.

Sollicitaties richten aan INTOMART B.V.,
Noordse Bosje 15, 1211 BD Hilversum, tel. 035-40151.

AKTUEEL & exklusief

Exklusief design

vroomshoop meubelen

Als bovenstaande schitterende babykamer in massief MDF-hout zijn taak heeft volbracht, vormt het bovenstuk van de kommode het begin van 'n volwaardige tienerkamer. Dàt is pas ekonomisch!

ALLEEN BIJ ONS 1375,-

Harlekijn baby- en peuterwinkel

Nieuwstraat 6 ,Hartje' Hoensbroek, tel. 045-221263
's maandags geopend na 13.00 uur, donderdagavond koopavond

GROTE KEUKENSHOW

600 m²

VAN 70 KEUKENS EN 200 KEUKEN INBOUW-APPARATEN

LUXE KUNSTSTOF KEUKEN

INKLUSIEF MASSIEF EIKEN KROONLIJST — INKLUSIEF ZANUSSI AFZUIGKAP — INKLUSIEF MASSIEF EIKEN LICHTLIJST — INKLUSIEF ZANUSSI GEÏNTEGREERDE 160 LTR KOELKAST — INKLUSIEF SPOELBAK — INKLUSIEF Zanussi GAS INBOUW KOOKPLAAT

SHOWAANBIEDING GEEN ~~4434,-~~ MAAR **2698,-**

Praktisch afgewerkt met houtkleurige beugelgrepen en zijwanden, dus weinig onderhoud.

PRACHTIGE EIKEN LANDHUISSTIJL KEUKEN

INKLUSIEF MASSIEF EIKEN KROONLIJST — INKLUSIEF ZANUSSI AFZUIGKAP — INKLUSIEF ZANUSSI GEÏNTEGREERDE 160 LTR KOELKAST — INKLUSIEF MASSIEF EIKEN LICHTLIJST — INKLUSIEF KOOKPLAAT — INKLUSIEF SPOELBAK — INKLUSIEF OVEN

SHOWAANBIEDING GEEN ~~7486,-~~ MAAR **3298,-**

Geheel kompleet met kwaliteitsapparatuur, lades met rollagers, metalen scharnieren enz...

Bezoek onze spektakulaire KEUKENSHOW op ZONDAG 17 AUGUSTUS as. Al uw persoonlijke hartewensen op keukengebied zijn eenmalig bijeengebracht met liefst 70 verschillende modellen keukens. Van grijs tot wit, van beige naar donkerbruin in alle mogelijke opstellingen. U BENT VAN HARTE WELKOM!

VRIJDAG 15 AUGUSTUS van 9.30-18.00 uur

ZATERDAG 16 AUGUSTUS van 9.30-17.00 uur

ZONDAG 17 AUG. van 10.00 tot 17.00 uur

HORN keukensuper — MEER DAN 50 WINKELS

STATIONSPLEIN 10 SITTARD 04490-11775

HORN keukens vindt U ook in: HEERLEN keukensuper, Heerlerbaan 273 tel 045-419990; MAASTRICHT ... Tweebergenpoort 4 tel 043-217358; ROERMOND, J.Nicolasstraat 17/31 tel 04750-33051; ECHT, Loperweg 8 ...54-3434; VENLO keukensuper, Roermondsestraat 7(aan de rotonde) tel 077-18613.

mededelingen

gemeente heerlen

OPENBARE AANBESTEDING

De directeur van de dienst Openbare Werken van de gemeente Heerlen, zal namens het dagelijks bestuur van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied, op vrijdag 5 september 1986 te 12.00 uur in het Stadskantoor, Promenade 54 te Heerlen, 6e verdieping kamer 607, in het kader van de bevordering van recycling van grondstoffen in Limburg openbaar aanbesteden:

-het uitsorteren ten eigen bate van huishoudelijk- en industrieel afval uit aangevoerde afvalstoffen op de stortplaats te Ubach over Worms gemeente Landgraaf-

een en ander geheel volgens de voorwaarden en bepalingen zoals die zijn opgenomen in de regeling d.d. 16 juni 1984 inzake het uitsorteren van afvalstoffen.

De regeling is verkrijgbaar bij de afdeling Centrale Inkoop van de dienst Openbare Werken in het Stadskantoor, Promenade 54 te Heerlen, 6e verdieping kamer 607.

Inschrijvers dienen in het bezit van de regeling te zijn.

Bij de inschrijving dienen de volgende gegevens te worden verstrekt/overgelegd:

a. naam en adres en rechtsvorm van de onderneming;

b. bewijs van inschrijving in het beroepsregister;

c. een verklaring welke de gemiddelde jaarlijkse personeelsbezetting van de onderneming en de omvang van de staf gedurende de laatste drie jaar vermeldt;

d. een opgave van de werkzaamheden welke eventueel door onderaannemers zullen worden uitgevoerd;

Aan de inschrijvers worden bovendien nog de volgende specifieke eisen gesteld:

1. organisatie, kredietwaardigheid, technische capaciteit en kwaliteit dienen gewaarborgd te zijn;

2. zij dienen zich ten aanzien van het project te onderwerpen aan de Nederlandse rechtspraak en aan de in Nederland geldende arbitrageregelingen.

Directeur Openbare Werken,
ir. A.J.F. Janken,



MAAK KENNIS MET DE OPVOLGER. DE ECOVAN

De Ecovan staat startklaar. De opvolger van de legendarische Düsseldorfer heeft met zijn verlaagde laadvloer 10% meer volume gekregen.

De nieuwe Ecovan heeft 20% minder onderhoud nodig en blijft de komende 300.000 kilometer net zo fit als dat u hem nu bij ons ziet staan.

Uiteraard kunnen wij deze grootvolume besteller o... elk formaat leveren. Voor elk gewenst distributiewerk.

Temperamentvol in de stad, komfortabel op de afstand. En vooral rendabeler in gebruik. Dat is aan zijn neus te zien.

Daarom wacht deze to... taal nieuwe Ecovan met spanning op uw belangstelling. W... stellen hem graag aan u voor.

MERDEDES-BENZ ZUID-LIMBURG

Vestiging van Mercedes-Benz Nederland B.V.

Vestiging Heerlen/Hoensbroek	Vestiging Maastricht	Vestiging Sittard
Wijngaardsweg 55	De Griend 2	Rijksweg Zuid 208
6433 KA Heerlen/Hoensbroek	6221 AJ Maastricht	6134 AG Sittard
Tel. 045-224800	Tel. 043-216655	Tel. 04490-23888

MERCEDES-BENZ GEZOND VERSTAND OP WEG

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 15 augustus 1986 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Bij de koffie

Opdrachten

● De raadsleden in Nuth kregen deze week figuurlijk een tik voor de broek van burgemeester Ellie Coenen. De heren gaan zo nu en dan over de schreef en de burgervrouwe stelde dat op de haar bekende [...]sliste manier aan de kaak tijdens het overleg met de fractievoorzitters: „Het schijnt dat raadsleden regelmatig voor privé-doeleinden van het copieërapparaat op het gemeentehuis gebruik maken. Ik zou de fracties dan ook willen verzoeken copieërwerk via interne zaken te regelen. Het gaat tenslotte om gemeenschapsgelden." Potverdorie, raadsleden in Nuth! Maar dat was nog niet alles. Mevrouw Coenen: „Ik heb de laatste twee maanden vier keer moeten horen dat raadsleden opdrachten hebben gegeven aan ambtenaren. Wel, ik moet U zeggen, dat kan natuurlijk niet. Dat is niet ter competentie van de raad." Potverdorie, raadsleden in Nuth!

Herkennen

● Als het meer dan 25 graden is (en gistermiddag was dat in deze regio het geval) wordt de herkenbaarheid van de mensen groter dan bij lagere temperaturen. Dat komt natuurlijk door de korte broek. De verhullende lange lappen blijven achterwege en de naakte waarheid treedt aan het daglicht. De kromme, dunne ofwel dikke, de blanke danwel gebruinde, de behaarde of gladde menselijke onderdanen worden zichtbaar. Geloof U ons, je herkent sommige mensen sneller aan hun benen dan aan hun gelaat.

Herkennen (2)

● Die herkenbaarheid verdwijnt zodra het weer slechter wordt en aangezien dat de komende dagen het geval zal zijn, verdwijnt Nederland weer in de grijze (en dat is nog een mooie kleur ook) massa. Helemaal onherkenbaar zijn dan de jongens die op een bromfiets rijden. Ze hebben sowieso allemaal een licht-blauwe spijkerbroek en een jack aan en daarnaast een integraal helm. Die helmen zijn noodzakelijk voor de veiligheid, maar niet bevorderlijk voor de herkenbaarheid. Twee ogen onder een een klep komen in je richting en een vlasbaardje of snorretje lacht, maar of dat nu je buurjongen of je neefje is.......dat zal nooit duidelijk worden, tenzij je het merk [...]mmer dat ze rijden kent, maar ja, hou dat maar eens uit elkaar.

Moeilijk

● De mens raakt nogal eens in een moeilijke situatie verzeild. Meestal gebeurt dat omdat 'de mens' niet goed genoeg geïnformeerd is. Neem het geval dat U tegenover een paar komt te zitten, waarvan U vermoedt dat ze een tijd geleden uit elkaar zijn gegaan. Anderzijds zou het heel goed mogelijk kunnen zijn, dat ze alweer lang en breed samen één bed delen. De meest geschikte vraag die U in dat soort situaties kunt stellen is: „Zijn jullie nog steeds weg van elkaar?"

Volkstuintjes

● Wie ook steeds weg van elkaar zijn, zijn de echtparen die een volkstuintje hebben. Híj meestal 'op het land' en zíj meestal thuis. Zo zal dat vanaf morgen ook wel gaan in het Erensteinerveld in Kerkrade. Daar opent namelijk de veertig leden tellende Volkstuinvereniging vanaf 14.00 uur haar poorten. De opening gaat overigens gepaard met het heffen van een glas, alvorens te steken met de schop om de eerste grond te 'cultiveren'. En weet U hoe ze hun volkstuintjes daar aan de rand van het bekende Kerkraadse wandelpark noemen? De parel van het Erensteinerveld.

Feest

● Vandaag is 'Maria-ten-hemel-opneming'. Wij vieren dat niet meer (althans niet vandaag maar wel zondag a.s.). Onze buren wel, tenminste de Belgen, de Duitsers alleen in enkele delen van het land bijvoorbeeld het Saarland. In Maastricht wordt het dus druk vandaag, in Heerlen niet zo druk!

POLITIE SPREEKT VAN FLAUWE GRAP

Bommelding in K3-centrum



KERKRADE – Een met een Kerkraads accent sprekende man heeft gistermorgen om tien uur bij de redactie van het Limburgs Dagblad melding gemaakt van het feit dat vier uur later een bom zou afgaan in het Kerkraadse K3-centrum aan de Zonstraat. Twee minuten later herhaalde hij de bommelding. De gealarmeerde politie die een onderzoek instelde heeft niets gevonden. Een politie-woordvoerder sprak van een flauwe grap.

● *Het K3-centrum in Kerkrade waar de politie gistermorgen naar aanleiding van de bommelding een onderzoek instelde.*

Vorige week werd bekend dat het K3-centrum per 1 januari 1987 geen subsidie meer kan verwachten van de gemeente. Zij besloot daartoe omdat de stichting met een financieel tekort van enkele tienduizenden guldens kampt en zij de exploitatie niet meer rond krijgt voor het komend jaar. De Stichting Mensen zonder Werk, de Bond van Mensen zonder Werk, de peuterspeelzaal en het Bureau voor Rechtshulp mogen vanaf die datum niet meer gehuisvest zijn in het centrum aan de Zonstraat. De gemeente bemiddelt momenteel in het zoeken naar nieuw onderdak.

Extra vergadering van huurdersbelangenvereniging

Onrust duurt voort bij huurders De Dem

HOENSBROEK – Het blijft rommelen in de kringen van de huurdersbelangenvereniging Hoensbroek-Dem (HBV). Al jaren vindt het bestuur van de HBV een deel van de leden tegenover zich, die het niet met het gevoerde beleid eens zijn. Deze groep heeft nu zelf een extra ledenvergadering opgeroepen, waarin het beleid van het bestuur ter discussie wordt gesteld. Mocht die vergadering geen oplossing brengen in de gerezen problemen, dan willen de ontevredenen een eigen, nieuwe huurdersbelangenvereniging voor De Dem oprichten.

De problemen zijn een paar jaar geleden ontstaan rond isolatieplannen voor de flats in de Marten Luther Kinglaan in De Dem. Uit een enquête onder de huurders van deze woningen bleek een overgrote meerderheid in te stemmen met het isolatieplan. Een nieuwe, latere enquête door een aantal bewoners, leverde een ander resultaat op. Nu bleek een aanzienlijk deel van de betrokken bewoners wel bezwaren te hebben. De huurdersbelangvereniging conformeerde zich echter aan de resultaten van de eerste enquête. Partijen bleken niet meer op één lijn te kunnen komen. Uiteindelijk resulteerde dat in het besluit van de woningbouwvereniging De Voorzorg om af te zien van de isolatie van de flatwoningen.

Daarmee was het wantrouwen van de ontevreden bewoners natuurlijk niet verdwenen. Dat heeft ertoe geleid dat veertien leden van de HBV een extra vergadering hebben opgeroepen. Haast vanzelfsprekend zijn ook daar moeilijkheden over gerezen. De HBV wil de extra vergadering met een beroep op de statuten alleen voor leden toegankelijk stellen. De dissidenten willen een ruimere uitleg van de statuten, zodat ook echtgenotes en partners stemrecht krijgen.

Hoe het ook zij, op de vergadering zal blijken in hoeverre de 'dissidenten' gesteund worden door een meerderheid van de huurders in De Dem. Op de agenda staan vragen rond het beleid en de opstelling van de HBV, de rechtspositie van de huurders en natuurlijk de isolatieperikelen.

Het zou er op 25 augustus wel eens 'heet' aan toe kunnen gaan. De ontevredenen, aldus hun woordvoerder René van de Kerchove, zullen zich niet met een kluitje in het riet laten sturen. Als de HBV dat al zou willen. Van de Kerchove heeft zelfs plannen om een eigen HBV op te richten.

Wethouder pleit voor versoepeling vergunningenbeleid

Kerkrade biedt potentiële bedrijven teveel obstakels

● *Wethouder L. Hermans: „De gemeente speelt een belangrijke rol bij het herstel van de bedrijvigheid".*

KERKRADE – „Veel bedrijven zien het vergunningenbeleid in Kerkrade als de belangrijkste sta-in-de-weg voor hun vestiging in deze stad. Lange procedures, onduidelijke en steeds veranderende eisen en het langs elkaar heen werken van allerlei instanties spelen hierbij een rol". Dit staat in een zestien pagina's tellende discussiestuk dat onlangs van de hand van wethouder L. Hermans van de pers rolde. Het stuk vormt een eerste aanzet voor de herziening van het werkgelegenheidsbeleid in Kerkrade en pleit voor meer duidelijkheid, snelheid in de besluitvorming en inspraak voor potentiële Kerkraadse ondernemers.

„De recente economische groei heeft inmiddels duidelijk gemaakt dat de gemeente een belangrijke rol speelt bij het herstel van de bedrijvigheid. Deze neemt alleen daar toe waar de omstandigheden gunstig zijn", zo wordt in het discussiestuk gesteld. „Een werkgelegenheidsbeleid reikt verder dan het louter werven van bedrijven. De invloed van de overheid is vaak stimulerend maar werkt ook regelmatig remmend. Er zijn tal van subsidieregelingen aan de ene kant, maar er zijn ook hinderpalen waar rekening mee moet worden gehouden: de bescherming van het milieu, het woonklimaat en de verkeersveiligheid".

De gemeente hoopt dat per 1 januari 1987 het zogenoemde Bijstandsbesluit Zelfstandigen in werking kan treden. Een landelijke regeling waarbij de gemeente meer mogelijkheden krijgt om zelfstandige ondernemers in Kerkrade te helpen. Zo kunnen ondernemers in aanmerking komen voor leningen tot een bedrag van maximaal twee ton.

Contacten

Daarnaast blijkt uit het discussiestuk dat de gemeente haar contacten met het bedrijfsleven wil verstevigen. Volgens de op stapel staande vernieuwing van het werkgelegenheidsbeleid zal de gemeente bijvoorbeeld een aanspreekpunt moeten worden voor het bedrijfsleven en wordt gedacht aan individuele voorlichting over vestigings- en subsidiemogelijkheden.

Onlangs heeft Kerkrade overigens een ambtenaar benoemd die zich in de toekomst alleen nog maar gaat bezighouden met het werkgelegenheidsbeleid. De raadscommissie werkgelegenheid, waar het discussiestuk ter sprake wordt gebracht, vindt plaats op 26 augustus om 18.30 uur in het gemeentehuis. De commissievergadering is openbaar.

Spel zonder grenzen voorlopig van de baan

Brunssum niet naar Venetië

BRUNSSUM – De deelname van het Brunssumse Zeskampteam aan het Spel zonder Grenzen dat tussen tien en twintig september in het Italiaanse Venetë zou worden opgenomen, gaat niet door. Onlangs kreeg trainer/coach Theo Hoen te horen dat de uitzending van de baan is. De trainingen die tot die tijd nog twee maal per week plaatsvonden, zijn onmiddellijk gestopt. „Alhoewel onze deelname nog niet zeker was, hadden de meeste ploegleden in hun vakantieplanning toch al rekening gehouden met de reis naar Venetië. Er was toch wel wat teleurstelling na dat telefoontje".

Direct nadat de Brunssumse ploeg mei dit jaar in Arnhem de finale van het televisiespektakel als kampioen afsloot, stelde de NCRV de 'teckels' een mogelijke deelname aan het Spel zonder Grenzen in het vooruitzicht. Nadat de omroep de beslissing in eerste instantie uitstelde, werd de opname onlangs definitief afgeblazen. De voorbesprekingen met de zes deelnemende landen zouden zo lang in beslag hebben genomen dat er voor de opzet van het programma te weinig tijd overbleef. „Wel hoorden we dat Brunssum mogelijk in '87 nog een kans op afvaardiging zou maken, maar ik heb de indruk dat we daar niet teveel hoop op moeten vestigen. Mocht het spel zonder Grenzen volgend jaar wel doorgaan, dan zal het logischer zijn de nieuwe kampioen te sturen", aldus Theo Hoen.

'Informatiebronnen zijn opgedroogd'

BVM Kerkrade wil nieuwe ombudsman

KERKRADE – De Bond voor Mensen zonder Werk (BVM) is uiterma-te verontrust over het steeds verder inkrimpen van de informatiemogelijkheden voor de Kerkraadse burgers. Zij roept de gemeente wederom op een ombudsman of ombudsvrouw aan te stellen. „En dat met grote spoed."

„Allereerst moest de Rechtswinkel in Eygelshoven sluiten. Daarna is door bezuinigingen de Infowinkel van de Stichting Mensen zonder Werk op een zo laag pitje komen te staan dat eigenlijk geconcludeerd kan worden dat ook deze niet meer bestaat", aldus de heer A. Coolen, voorzitter van de BVM. „Nu ook enkele maanden geleden de burgerraadsman heeft moeten stoppen zijn drie, naar onze mening belangrijke, informatiebronnen opgedroogd."

De BVM pleit nu bij de gemeente voor het oprichten van bijvoorbeeld een stichting waarin de eerder genoemde drie worden samengevoegd. „De kosten kunnen zo beperkt worden en de onafhankelijkheid wordt gewaarborgd."

● *Een gedeelte van de Hoofdstraat in Kerkrade dat zich ontwikkeld heeft tot een uitgaanscentrum voor de jeugd.*

BELL AIR GAAT VRIJDAG WEER OPEN

Hoofdstraat Kerkrade uitgaanscentrum jeugd

KERKRADE – Waar de Oranjestraat in Kerkrade op de Hoofdstraat uitkomt, daar 'brandt de lamp' om maar eens een Kerkraads lied aan te halen. Van oudsher is deze straat het uitgaanscentrum van Kerkrade. Discotheken, café's, danszalen, gemeenschapshuis, er is voor elke leeftijdsgroep en voor elke leeftijd wel wat te vinden. Vrijdag gaat de Bell Air weer open, na een periode van renovatie. Het Hoofdstraatse uitgaanspallet is dan weer compleet.

„Al van oudsher is dit het uitgaanscentrum van Kerkrade, maar de laatste tijd heeft dit punt zich ontwikkeld tot een ontmoetingsplaats voor de jeugd van Kerkrade en omstreken." Dat zegt Frans Werink, de nieuwe bedrijfsleider van Bell Air. Samen met discotheek 'Drop Inn' en de cafés D'r Londener en Kirchroa Alaaf, biedt de hoek Oranjestraat-Hoofdstraat een aardige concentratie mogelijkheden voor de vertierzoeker. „De 'Drop Inn' is echt voor de disco-liefhebber. Bij de Bell Air hoor je behalve disco ook nog wel eens een tango en een wals. D'r Londener is voor het sjiekere publiek en Kirchroa Alaaf, daarvan zegt de naam het al", aldus Werink.

Het stukje Hoofdstraat is in het afgelopen jaar nogal eens in opspraak geweest vanwege ruzies en zelfs handgemenen waarbij pistolen getrokken werden. „Die periode willen we duidelijk afsluiten. Er zijn wat oorzaken aan te geven waarom het bijvoorbeeld in de Bell Air wel eens – jammer genoeg – uit de hand liep. Er was te weinig toezicht. Daar hebben we bij de renovatie rekening meegehouden. Er worden camera's opgesteld, er is een beter entree, de ruimte is overzichtelijker. We hopen dat we met deze maatregelen kunnen bewerkstelligen dat er geen ruzies meer voorkomen. Ook de keuze van de medewerkers in de zaak is erg belangrijk. We denken nu de situatie in de hand te kunnen houden", vertelt P. Kleijnen, directeur van de Exploitatie Maatschappij Bell Air BV, de eigenaar van het pand waar de discotheek gevestigd is.

„We willen duidelijk een nieuwe start maken met de Bell Air. De muziek blijft zoals die was. Het moet weer echt een ontmoetingspunt worden en daar gaan we aan werken", aldus Frans Werink, die zelf al eens van september 1984 tot maart 1985 in genoemde zaak werkte. Vrijdagavond gaan de deuren van de vernieuwde discotheek open.

Brand in Beersdal

HEERLEN – In de nacht van woensdag op donderdag is een houten gebouwtje aan de Beersdalweg in Heerlen helemaal afgebrand. In het gebouw lagen auto-onderdelen opgeslagen. De oorzaak van de brand is nog niet bekend. Enkele omliggende panden liepen rookschade op.

BEROVING MISLUKT

HEERLEN – Een onbekende man heeft woensdagavond omstreeks elf uur geprobeerd een ouder echtpaar op de Meezerbroekerweg in Heerlen te beroven. Het echtpaar wandelde daar nabij de kerk. Op een gegeven moment naderde de man, die om geld vroeg. Toen het paar dat weigerde, schreeuwde hij om geld en dreigde met een op een vuurwapen lijkend voorwerp. Toen er een auto naderde, sloeg de onbekende op de vlucht in de richting van de Oude Kerkstraat. Zijn signalement: ongeveer 22 jaar oud, lengte 1.68 meter, smal postuur en donker zwart krullend haar. Hij droeg een donkerkleurig jack en een donker grijze gespikkelde broek. Eventuele getuigen worden verzocht contact op te nemen met de politie, telefoon: 712511.

(ADVERTENTIE)

INSCHRIJVING NIEUWE DANSCURSUSSEN

DANSEN IS PLEZIER VOOR TWEE

FDO

Inl. dagelijks van 17.00-20.00 uur

Dinsdag van 12.00-14.00 uur

De lessen zijn ingedeeld naar leeftijd

DANSSCHOOL DEGENKAMP

Nobelstraat 16, Heerlen

Tel. 724666 - 714711

Onbeleefde hotelgast

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft een inwoner van Keulen aangehouden, nadat hij enkele dagen in een motel in Heerlen had gelogeerd zonder te betalen. Datzelfde deed hij ook nog eens in hotel 'De la Station'. Op het politiebureau werd een proces-verbaal opgemaakt, maar hij mocht pas vertrekken toen een familielid alle rekeningen had betaald.

Boete voor steunfraude

MAASTRICHT – De 22-jarige M.L. uit Landgraaf werd deze week door politierechter mr. Van Ingen veroordeeld tot een boete van 400 gulden voor een steunfraude gepleegd in de periode juni-augustus 1985. De man genoot indertijd een uitkering krachtens de RWW en verzweeg op zijn inkomstenbriefje dat hij ook loon ontving. Gezien het geringe bedrag dat met de fraude gemoeid was kwam mr. Van Ingen tot een boete van 400 gulden, 100 minder dan de officier van justitie, mr. Van Opstal had gevorderd.

COLLEGE KERKRADE:

Artikel FNV-blad was ondermaats

KERKRADE – Het Kerkraadse college zal niet reageren op het artikel over Kerkrade in het FNV-magazine. Dit vakbondsblad bracht een artikel over Kerkrade naar aanleiding van de opmars van de PvdA in de oude mijnstad. De BBK-fractie in de gemeenteraad stoorde zich aan het artikel omdat het een negatief beeld gaf van Kerkrade. Het artikel was – volgens de BBK – badinerend, onjuist en negatief. De fractie stelde het college de vraag wat burgemeester en wethouders van plan waren te doen naar aanleiding van deze publicatie.

Het antwoord van B en W is duidelijk: niets. „Al vinden we het artikel van een erg laag niveau, we zien geen enkele reden om er stelling tegen te nemen, omdat we geloven dat het teveel eer is voor de betrokken redacteur. We hebben in het belang van deze stad wel wat anders te doen, dan ons bezig te houden met dit soort, volgens ons, ondermaatse publicaties", zo schrijven B en W in antwoord op de BBK-vragen.

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder en oma te hebben gehad, geven wij kennis dat heden, in de ouderdom van 87 jaar, voorzien van de heilige sacramenten, van ons is heengegaan, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Antonia Theodora Leonarda Hutjens

weduwe van

Johann Theodor Segers

In dankbare herinnering
Elliot Lake (Can.) **Henny de Vries-Segers**
Piet de Vries
Meerssen: **Theo Segers**
Anny Segers-Hamers
Hoensbroek: **Marietje Beugels-Segers**
Jean Beugels
Ulestraten: **Jan Segers**
Leonie Segers-Crombag
en al haar kleinkinderen
en haar achterkleinkind
Familie Hutjens
Familie Segers

Hoensbroek, 13 augustus 1986
Corr.adres: Singel 34, 6433 AX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 18 augustus as. om 11.00 uur in de Christus Koningkerk van de H. Montfort te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Klimmen.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
In de avondmis op zaterdag 16 augustus, om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheid nemen op vrijdag en zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur en op zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, mijn lieve vrouw en onze pleegmoeder

Margarethe Hahner

echtgenote van

Willem Blondé

Zij overleed op 71-jarige leeftijd in het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken.

De bedroefde familie:
Stevensweert: **W.J. Blondé**
Vaals: **S.G. Blondé**
M. Blondé-Bastin
Landgraaf: **T. Debets-Blondé**
W. Debets
Heerlen: **A. Vijgen-Blondé**
J.W. Vijgen
Montfort: **H. Blondé**
en kleinkinderen
Familie Hahner
Familie Blondé

14 augustus 1986
Wilhelminalaan 47, 6107 AJ Stevensweert

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 augustus 1986, om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Stevensweert.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag om 19.00 uur avondmis voor haar zielerust in voornoemde kerk.
Margarethe ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis, ingang aan de Heinseweg.
Besoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

„Eens komt de dag".

Toch nog vrij onverwacht is van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Gerardi

echtgenote van wijlen

Joseph Vossen

Zij overleed op de leeftijd van 81 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Beek: **Kinderen, kleinkinderen**
en achterkleinkinderen Vossen

6191 XB Beek, 14 augustus 1986
Kennedylaan 66

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 18 augustus om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op het kerkhof te Hoensbroek-Passart zal plaatshebben.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zaterdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek.
Bezoek, dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.

---

†

Na een kortstondige ziekte is thuis in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Potters

18-3-1912
echtgenoot van

Betsie Wevers

Betsie Potters-Wevers
G. Wevers-Simons
Familie Potters
Familie Wevers

14 augustus 1986
Ernst Casimirstraat 20, 6041 CC Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden maandag 18 augustus om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats "Tussen de Bergen".
Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.
Zaterdag tijdens de avondmis van 18.30 uur wordt voor hem gebeden.
Jan is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoek van 16.30-17.00 uur.
Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve dan deze annonce als berichtgeving te beschouwen.

Rectificatie

In de rouwadvertentie van mevrouw

Anny Jansen-Derrez

staat de aanvangstijd van de avondmis verkeerd vermeld. Dit moet zijn zaterdag a.s. om 18.00 uur in de St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Joseph Debets

echtgenoot van

Maria Hubertina Keulartz

Hij overleed in de ouderdom van 81 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Schaesberg: **M.H. Debets-Keulartz**
Kerkrade-West: **Elly Debets-Kleijkers**
Mathieu Kleijkers
Kerkrade-West: **Huub Debets**
Wilma Debets-Eleveld
Ron en Bianca
Jolanda en Renée
Johny
Ubach o. Worms: **Marcel Debets**
Marjo Debets-Consten
Marco
Familie Debets
Familie Keulartz

14 augustus 1986
Parallelstraat 38, 6372 XD Schaesberg

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 augustus as. om 13.00 uur in de parochiekerk van Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Onze overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering van zondag 17 augustus om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Het FNV-federatiebestuur heeft met leedwezen kennisgenomen van het plotselinge overlijden van

A. Coumans

oud-voorzitter van de Algemene Nederlandse Mijnwerkersbond, oud-lid van de NVV-verbondsraad.

De crematie vindt plaats op zaterdag 16 augustus om 15.30 uur in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.
Wij houden zijn strijdbaarheid en inzet voor de belangen van de mijnwerkers in herinnering.

Namens het federatiebestuur:
H.A.P.M. Pont,
voorzitter
H. van Eekert,
algemeen secretaris

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van ons medelid, de heer

A. Coumans

Hij heeft zich op inspirerende wijze aktief ingezet voor het ouderenwerk Kerkrade.

De stedelijke werkgroep
ouderenbeleid Kerkrade

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van ons bestuurslid

André Coumans

In onze herinnering zal hij blijven voortleven als een zeer kundig en oprecht bestuurder.

Bestuur, direktie en medewekers
van de
Vereniging Het Groene Kruis Kerkrade

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotselinge overlijden van ons oud-hoofdbestuurslid

André Coumans

In onze herinnering zal hij blijven voortleven als een zeer kundig en integer bestuurder.

Bestuur, direktie en medewerkers
van de Provinciale Vereniging
Het Limburgse Groene Kruis

Met leedwezen geven wij kennis van het onverwachte overlijden van onze erevoorzitter, de heer

A. Coumans

Zijn nagedachtenis blijft bij ons in hoge eer.

Bestuur en leden
Sportvereniging Eygelshoven

Ook 'n lid van de PvdA afd. Kerkrade brengt zijn laatste groet aan partijgenoot

André Coumans sr.

Familie Bitter

Wij wensen de nabestaanden veel sterkte.

OVERLEDEN

† **Maria Hitz**, weduwe van Mathieu Semmeling, 82 jaar, Maastricht, augustus 1986. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 16 augustus om 13.00 uur in de parochiekerk van Sint Pieter op de Berg te Maastricht.

† **Maria Smeets**, weduwe van Johannes Nijsten, 91 jaar, Maastricht, augustus 1986. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 16 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

† **Frans Quaring**, echtgenoot van Agnes van Neer, 62 jaar. Prestantstraat 71, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 16 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, God tot Zich heeft genomen, mijn inniggeliefde, zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Pöttgens

echtgenoot van

Clara Handels

Hij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **C. Pöttgens-Handels**
Kerkrade: **Jozef Pöttgens**
Kerkrade-West: **Anneke Weckseler-Pöttgens**
Frans Weckseler
Kerkrade: **Frans Pöttgens**
Mieke Pöttgens-Rutten
Marcel en Chantal
Familie Pöttgens
Familie Handels

6463 CS Kerkrade, 14 augustus 1986
St.-Pieterstraat 73

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 18 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus - Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 16 augustus om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, alwaar dagelijks afscheid kan worden genomen van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Geboren 29 april 1986, overleden 11 augustus 1986 in het Wilhelmina kinderziekenhuis te Utrecht

Lieke Derks

Donderdag 14 augustus hebben wij in alle stilte van Lieke afscheid genomen.

Karin, Piet, Anke en Peter Derks

Op gen Steen 26,
6372 RC Schaesberg

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader en opa

Jean Lendfers

betuigen wij allen op deze wijze onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1986

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 17 augustus a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de O.L. Vrouw H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek.

---

†

Je hebt nu rust gevonden.
Al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien
en niet afdoenden kunnen helpen,
dat was onze grootste smart.

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor de zorg, liefde en levensblijheid die zij in ons leven heeft gegeven, is heden, na een langdurige periode van wisselende maar helaas steeds afnemende gezondheid, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en zus overleden,

Maria Petronella Janssen

weduwe van

Hubertus Lintjens

in de leeftijd van 64 jaar.

Geleen: **Mia Lintjens**
Roger
Richard
Geleen: **Thea Böcking-Lintjens**
Heinz Böcking
Michaël
Geleen: **Godfried Lintjens**

Geleen, 13 augustus 1986
Mezenstraat 30
6165 TB Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 16 augustus as. om 13.30 uur in de parochiekerk Christus Koning aan de Kluis te Geleen, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 15 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Michiels

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Mevr. Michiels-van Gerwen
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 augustus as. om 11.15 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte, overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze moeder en oma

Truus Arets-Gommans

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

P. Arets
Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1986

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 16 augustus om 19.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Veel troost heb ik gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die ik van u allen mocht ontvangen na het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot

Sjef Cloodt

Hiervoor betuig ik aan u allen mijn hartelijke dank.

T. Cloodt-Theunissen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 augustus 1986 om 10.00 uur in de St.-Laurentiuskerk te Voerendaal.

Dankbetuiging

Voor uw vele blijken van medeleven, h.h. missen, bloemen en condoleances bij het overlijden van mijn goede man en vader

Gerrit van Aalst

betuigen wij u onze oprechte dank.

W.J.H. v. Aalst-Hendrix
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 augustus om 19.00 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek-Brunssum.

Diep ontroerd, een overvolle kerk, de vele bloemen, een mooier afscheid van en voor mijn lieve man en onze dierbare vader, schoonvader en opa

Franz Durant

hadden wij niet kunnen wensen.

Uw belangstelling en medeleven, door een bezoek, persoonlijk woord, uw brieven en kaarten, uw handdruk of zomaar een schouderklop, uw aanwezigheid in de kerk, voor ons was het allemaal hartverwarmend.
Het doet ons goed te weten dat zovelen van hem hebben gehouden en aan hem hebben gedacht in deze voor ons zo moeilijke dagen. Wij zeggen u voor dit alles oprechte dank.

Sjieuwke Durant-Waalwijk
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1986
Mgr. Lebouillestraat 76

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst op zondag 17 augustus as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Pustjens-Janssen

zal worden gehouden op zondag 17 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk te Sweikhuizen.

Fam. Ritzen

De directie van de Gemeenschappelijke Medische Dienst geeft u kennis van het overlijden van de heer

L.A. Maas

Hij werd 50 jaar.
Hij heeft steeds met een grote persoonlijke inzet zijn werk als arbeidsdeskundige verricht.
Wij zijn ervan overtuigd dat met ons velen hem zullen missen.

Namens de directie
Dr. W. Boersma

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden van de heer

Lei Maas

Gedurende zijn – te korte – leven hebben wij hem leren waarderen en respecteren als mens en als collega-arbeidsdeskundige.
Wij zullen hem missen!

Medewerkers van het kantoor Heerlen
van de Gemeenschappelijke Medische Dienst

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van

Jan Joseph Kleinjans

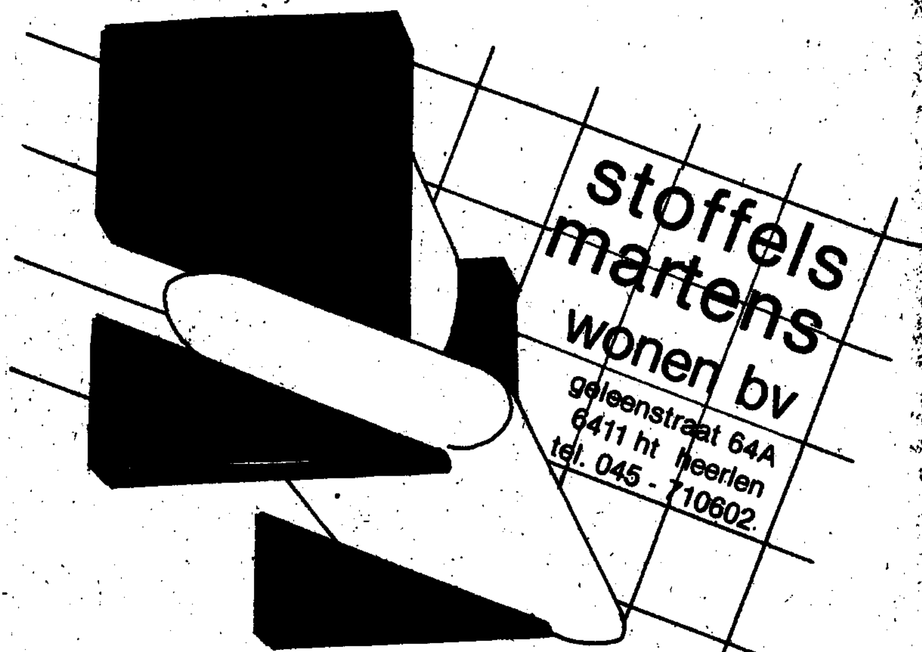
weduwnaar van
Helena Anna Kuijpers
en bij de begrafenis van zijn levensgezellin

Elsa Martha Kempin

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Kleinjans
Familie Kuijpers
Familie Kempin

De plechtige zeswekendienst zal voor beiden plaatsvinden op zaterdag 16 augustus 1986 om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.



De plechtige eerste jaardienst voor onze vader, grootvader en overgrootvader

Wiel Otten

wordt gehouden op zondag 17 augustus om 9.45 uur in de Dionisiuskerk te Schinnen.

Kinderen, kl
en achterkl
kinderen Otte

Augustus 1986.

Landbouw

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Aanbieding. SCHAPENDRAAD 0.95 hoog, 50 m ƒ 110,-, incl.geplastific. draad, 0.80 hoog, 25 m ƒ 80,- per rol incl. Alle soorten draad tegen fabrieksprijzen. Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld (ind.-terr.), tel. 045-444917.

Bestel nu uw PRIOR pootaardappelen. Kooij Limburg B.V., tel. 043-633636, ook voor uw aardappelzakken.

Voor optimale stoppelbewerking gebruikt u natuurlijk een oerdegelijke rabewerk CULTIVATOR, Frissen B.V. 04406-40338.

Biologisch geteelde rode BESSEN te k., zeer geschikt voor jam ƒ 1,50 p. kg. 04459-1675.

Aardappeldroogventilatoren 3.5, 5 + 10 pk. TRILKANT enkel en dubbelrol, Deutz 90 pk, transportband 7,5 m lang. A. Geurten, Gasthuis 10 Bemelen. Tel. 04407-1337.

Kunst antiek

STOOMGELOOGD oude meubilair, ook de deuren blank gelo rug. Vakk. en niet du len en brengen. huisstr. 3 Heerlerba 416957.

ANTIEKHANDEL mons, de betere me voor de laagst mo prijs, vakkennis + se garantie. Dorpstra Nuth, t.o. ingang ker Chin. rest.

Uniek dubbelz. eike REAU 180×100 + kl tafelbureau, m. geh. 100×70 + Engels dressoir, 045-2572 18.00 uur.

INTERART Antiek, 64, Simpelveld. 045- Grote keuze in strak ten, vitrines, eethoek lontafels enz. Ook m m. grenen meubelen.

Te k. van part. mooi derijen CHARLES Pr. v.a. ƒ 5000,-. Disc Br.o.no. 067 L.D. St str. 27, 6221 BM Maa

POPPENBEURS aug. van 10.30-17. Antieke poppen, maakte en oud spe De Hanenhof te Gele

Gebruikte **MACHINES.** Hercules aardappelboxen 2 st. 2-rijige aardappelvoorraadstrooiers; Wühl bunkerrooier; Balentransporteur; 10 PZ en Fahr maaiers; cultivator met vorenpakker, vaste tand- cultivatoren; 2 olietanks ± 4000 ltr., 40 hooima o.a. PZ Strela, PZ Super Strela, Fahr KM 25, Fahr hark, Fahr cirkelschudder, Lely Combi, PZ en zwadharken, div. trommelschudders; Frezen 1,3 en 2,35; 10 Vicon kunstmeststrooiers 400, 500 ltr.; 4-wielige aanhangwagen 8 ton; Kemper maishakselaar; PZ 2-rijige hakselaar MH 160; 12 mestverspreiders van 2000, 2500, 3000, 3600, 4300, 5000 en 8000 ltr.; mestverspreiders van ton; 4 Welger schijvenmaaiers, knollenplukker; breker; Mullos kuilverdeler; Fahr schijvenmaaier en 2,65; 20 sproeimachines, strobalenhakselaars Holland en Gallaghini opraappersen; 7 opraapw van 20 tot 36 m3; 6 zaaibedcombinaties van 2 mtr.; 70 ploegen 1, 2, 3 en 4 schaar met of zonder wenteling; 30 warm- en koudwaterreinigers, vork. Collé, Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-199

Gebruikte **TRACTOREN.** Deutz D 7206 A, D 7 6807, D 6806, D 6006, D 5207, D 4506, D 40, Jo re 1640, John Deere 1020, John Deere 2030 5600, Ford 6600, Ford 7700 vierwiel, IHC 644, IH Same Buffalo 130 pk vierwiel, Same Olivier, Sam tauro, Leyland 255, Ursus 1454, Ursus 1004, Ursu Ursus 355, Ursus 335, Zetor 5511 met voorlader sche met hef, Lanz z. hef, IHC met kraan, MF 158 rus 80 pk vierwiel, John Deere 1640 en John 2040 (vierwiel) demonstratietrekkers, nieuwe Ze kers 8011 (overjarig), 7245, 7211, 6211, 521 Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

MET MEER BEVOEGDHEDEN DAN DE RDK's

Nieuwe instituten voor midden- en kleinbedrijf

door han gommeren

VENLO – Ondernemers kunnen per 1 september dichter bij huis terecht voor adviezen en subsidies. Met ingang van die datum beginnen de zogeheten Regionale Instituten voor het Midden- en Kleinbedrijf (RIMK's) hun werk. Deze regionale organisaties komen in de plaats van de huidige Regionale Dienstverleningscentra voor het Kleinbedrijf (RDK's), waarvan er in Limburg vier zijn.

De RIMK's krijgen aanzienlijk meer bevoegdheden dan de RDK's en kunnen zodoende de kleine en middelgrote ondernemer beter van dienst zijn. Overigens wordt de naamsverandering van de vier Limburgse RDK's naar RIMK's in Venlo, Roermond, Heerlen en Maastricht pas later dit jaar van kracht.

Verantwoordelijk voor deze ommezwaai is Piet van Zeil, de huidige burgemeester van Heerlen, die een en ander tijdens zijn staatssecretariaatschap van Economische Zaken in gang zette. DE RIMK's mogen na 1 september bedrijven adviseren tot 500 werknemers. Tot op heden beperkte hun adviesbevoegheid zich tot ondernemingen met maximaal 100 werknemers. Te denken valt aan adviezen op het gebied van personeelsuitbreiding dan wel inkrimping, investeringen en management.

Subsidies

Geheel nieuw is dat de RIMK's de bevoegdheid krijgen aan ondernemingen subsidies toe te kennen. Het maximum toe te kennen bedrag is 10.000 gulden per jaar per bedrijf. Tot nu toe verliepen subsidie-aanvragen via externe bureaus en konden de bedrijven naar rato van hun personeelsbestand een gedeelte van de daarvoor gemaakte kosten van de belasting aftrekken.

De adviezen en subsidie-aanvragen bij het RIMK zijn echter gratis, omdat deze organen door de overheid worden gefinancierd. Negentig procent komt van de Rijksoverheid, de overige tien procent brengen de Limburgse gemeenten bijeen. Subsidie kan verkregen worden voor uitvoering van financieel beleid, marketing, produktievernieuwing en produktietechnologie, bedrijfsstrategie en administratieverwerking.

Een derde uitbreiding van het takenpakket bestaat uit het toekennen van staatsgarantiekredieten aan ondernemers die zonder deze financiële dekking bij de banken geen geld krijgen.

Blij

De heer L. Drinus, hoofd van het RDK in Limburg en mogelijk toekomstig directeur van het provinciale RIMK is nogal in zijn nopjes met de nieuwe werkwijze. Op dit moment bereiden de RDK's in het zuiden, die overigens een econoom in dienst hebben speciaal voor etnische minderheden, zich ijverig voor op de taakuitbreidingen.

„Hopelijk leiden deze wijzigingen ertoe dat de Limburgse ondernemers ons vaker benaderen. Daarvoor zal een mentaliteitsverandering noodzakelijk zijn. Het midden- en kleinbedrijf is te snel geneigd haar eigen boontjes te willen doppen. En dat terwijl de kennis bij ons voor het oprapen ligt of wij direct door kunnen verwijzen. In ieder geval hoeft een ondernemer straks niet meer voor advies of subsidieaanvragen naar Diemen, waar ondermeer het Centraal Instituut voor het Midden-en Kleinbedrijf is gevestigd. Die drempel om verder te gaan dan Limburg is altijd groot gebleken", aldus de heer Drinus.

Hij constateert vooral een grote aarzeling bij ondernemers in Zuid-Limburg. Drinus hoopt dat die aarzeling kan worden weggenomen door „goede voorlichting en ondernemers te confronteren met voorbeelden waaruit blijkt dat advisering van het RIMK ergens toe kan leiden". Drinus ziet verder nog als voorname taak voor de zuidelijke RIMK's meer subsidiegelden van de overheid aan te zuigen. „Te veel subsidies vloeien nu nog naar het Westen", aldus Drinus.

Pseudo-Melchior voor rechter

MAASTRICHT – Verdacht van een aantal gevallen van oplichting is de 46-jarige in Maastricht geboren, laatstelijk in Brunssum en thans vermoedelijk in Aken wonende P. H. opgeroepen op vrijdag 22 augustus te verschijnen voor de Meervoudige Strafkamer van de rechtbank in Maastricht. Een aantal keren zou H. zich hebben bediend van de naam van de Limburgse zakenman en wonderondernemer Melchior, met wie hij een sprekende gelijkenis vertoont.

Onder het voorwendsel dat hij hen uit de winst van woningtransacties zou kunnen helpen aan het startkapitaal voor een op te zetten restaurant wist hij van twee geïnteresseerden 6500 gulden los te weken voor het aankopen van een huis. In een andere plaats wist hij als Peter Melchior iemand te bewegen tot viermaal toe geld af te geven om evenzoveel een als lucratief afgeschilderde transactie mogelijk te maken. De bedragen liepen uiteen van 1800 tot 5000 gulden. In de tegen H. uitgebrachte dagvaarding zijn beide zaken gesitueerd in 'het gerechtelijk arrondissement Maastricht, in elk geval in Nederland'.

Meer concreet worden zaken aangeduid, die zich hebben afgespeeld in Nuth en in Heerlen. In eerstgenoemde plaats presenteerde hij zich als gefortuneerd zakenman, eigenaar van twee restaurants in Amsterdam en van enkele huizen in het zuiden. Met gefingeerde verhalen over het kopen van kapitale huizen en het verhandelen van een grote partij diamanten wist hij zowel het ontzag als het vertrouwen te winnen van een zakenman in Nuth.

Vervalst

De dagvaarding gaat er van uit, dat het hem vanuit die vertrouwensbasis weinig moeite kostte de man enkele forse 'aankoop'-bedragen uit de beurs te kloppen en voorts voor diens rekening een auto ter waarde van 18.000 gulden te kopen. Tenslotte verwijt de officier van Justitie H. in Nuth en Heerlen vervalste betaalchèques voor bedragen van respektievelijk 40.000 en 60.000 DMark ter betaling te hebben aangeboden.

(ADVERTENTIE)

GROTE KEUKENSHOW 600 m²

VAN 70 KEUKENS EN 200 KEUKEN INBOUW-APPARATEN

Bezoek onze spektakulaire KEUKENSHOW op ZONDAG 17 AUGUSTUS as. Al uw persoonlijke wensen op keukengebied zijn eenmalig bijeengebracht met liefst 70 verschillende modellen keukens. Van grijs tot wit, van beige naar donkerbruin in alle mogelijke opstellingen. U BENT VAN HARTE WELKOM!

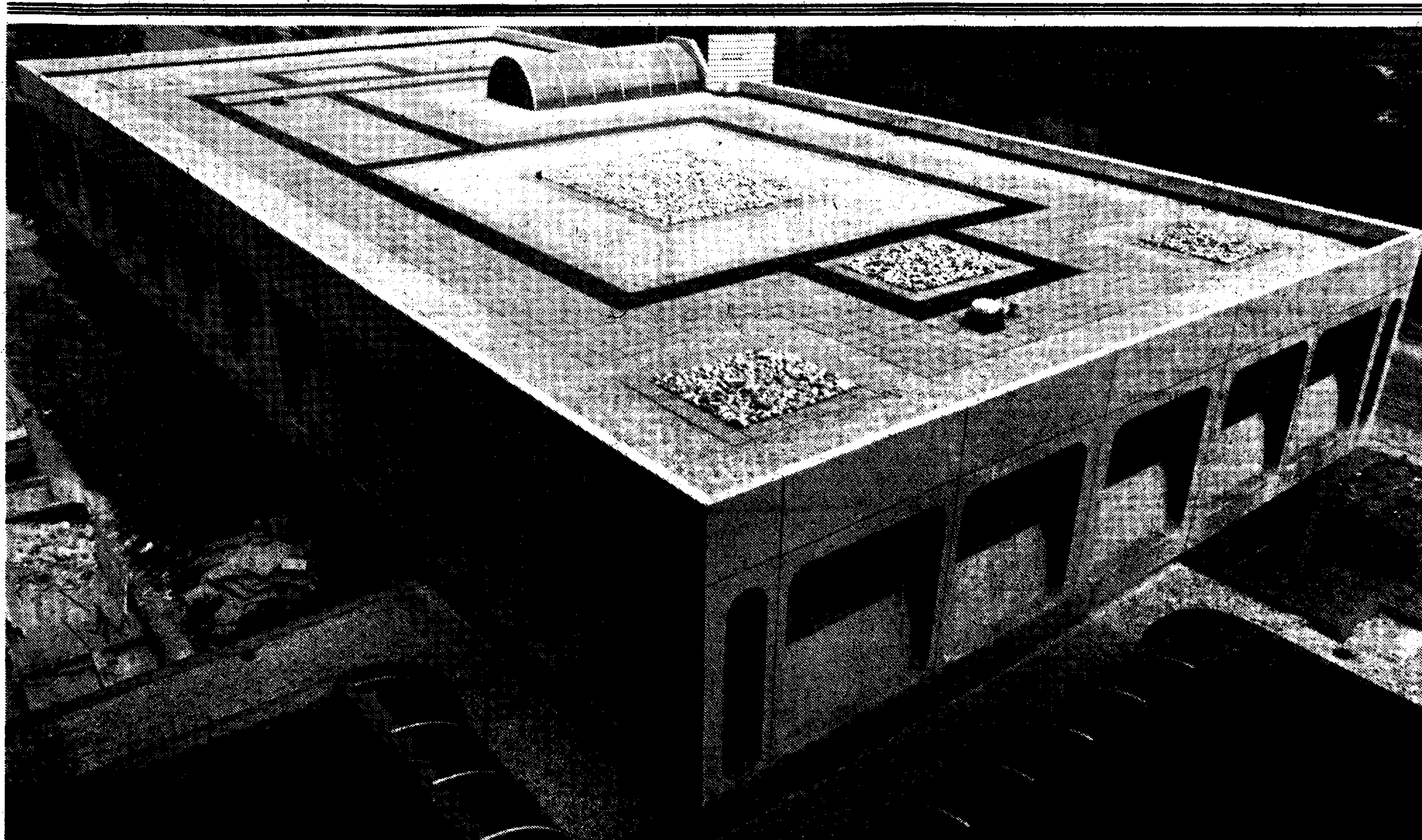
EEN GRATIS BOS BLOEMEN EN EEN KOPJE KOFFIE MET GEBAK STAAN VOOR U KLAAR!

ZONDAG 17 AUG.

HORN keukensuper

STATIONSPLEIN 10 SITTARD 04490-11775

MEER DAN 50 WINKELS



● Een deel van de nieuwe centrale huisvesting voor de rijkspolitie in Herkenbosch.

Commando's voormalige districten als eersten naar Herkenbosch

Verhuizing Rijkspolitie Limburg komt op gang

door jan a. c. de klerk

HERKENBOSCH/MAASTRICHT – Voor het stafpersoneel van het district Limburg van de rijkspolitie in Herkenbosch en Maastricht is het volgende week inpakken en de week daarna wegwezen. Verhuizen naar het kantoren- en fabriekscomplex van Schulte en Lestraden-beheer in het industriepark Heide tussen Roermond en Herkenbosch. Vanuit Herkenbosch en vanuit Maastricht zullen tussen 25 en 29 augustus al een vijftigtal politiefunctionarissen en burgerpersoneelsleden samen met district Limburg-commandant kolonel W. Schaafsma een nieuwe werkplek moeten opzoeken. Voor het Maastrichtse personeel moet nog een pendeldienst naar het afgelegen en niet per openbaar vervoer bereikbare nieuwe districtsbureau worden bedacht.

Met de verhuizing krijgt de samenvoeging van de voormalige districten Roermond en Maastricht gestalte. De nieuwe behuizing omvat een vijf etages en een laagbouwgedeelte tellende, nog nauwelijks gebruikte, kantoortoren en anderhalve fabriekshal. De politiestaf moet het gebruik van een halve hal aan een al in het industriepark gevestigd bedrijf afstaan omdat de rijksgebouwendienst aarzelde met huren en de optietermijn liet verstrijken. De voor de politie beschikbare helft zal worden benut als werk- en was- en stallingsplaats voor het ongeveer 100 voertuigen tellende wagenpark.

Hoewel de kantoorflat, waarvoor bij de bouw geen geld is gespaard, nog bijna ongebruikt is gonst het er van de bouwbedrijvigheid. Vooral van de complete isolatie van ramen, muren en wanden wordt veel werk gemaakt. Ook is er heel wat vertimmeren nodig om het gebouw aan te passen aan de eisen en wensen van een grote politiestaf.

Expositie

In de riante hal van de kantoortoren – naast een al even riant bedrijfsrestaurant – zal een permanente expositie van politiewerk en -materiëel worden ingericht. Op de bovenste etage wordt een geheel nieuw meld- en communicatiecentrum voor de rijkspolitie in geheel Limburg en een crisiscentrum ingericht.

De overige etages worden opgedeeld in tientallen aparte werkvertrekken voor stafdiensten zoals justitiële dienst, het bureau automatisering en een centrale inlichtingendienst. Ook het bureau Voorkoming Misdrijven en de velddienst zullen vanuit respectievelijk het ME-opleidingscomplex in Baexem en een behuizing in Maasbracht naar het nieuwe districtskantoor worden overgeheveld.

Deze stafdiensten zullen met de justitiele dienst, de verkeersdienst en het verbindingscentrum – de meldkamer – pas tussen september en eind van dit jaar kunnen verhuizen. Het stafcommando neemt over tien dagen als eerste intrek in het laagbouwgedeelte. Dat betekent verhuizing van commandant kolonel Schaafsma, zijn eerste vervanger overste Leers en een aantal afdelingen zoals voorlichting, financiën, opleiding en vorming en administratie. Ook zijn in dat deel van het complex de instructie- en vergaderlokalen en een documentatiecentrum voorzien.

Steunpunt

In Maastricht gaat de rijkspolitie een aantal panden aan de Wilhelminasingel, Alexander Battalaan en Stationsstraat verlaten. Als de minister van justitie er mee instemt dat in Zuid- Limburg een beperkt steunpunt voor recherchegroep en verkeersdienst achter kan blijven, zal daar nieuwe huisvesting voor worden gezocht. In het district Roermond verlaat de rijkspolitie het districtsbureau in Herkenbosch aan de Europalaan. Dat voormalige in 1959 gebouwde klooster van de paters Assumptionisten uit Boxtel heeft sinds 1974 als onderdak voor de districtsstaf gediend.

(ADVERTENTIE)

voor ziekenfondsleden op recept de vaste vergoedingen en onze bekende garanties

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

Een juweel onder de haute couture-brillen o.a: Rothschild Pascal Morabito Colani

P. HOPPENBROUWERS EMMAPLEIN 11 HEERLEN. Tel. 711984

bij de Pancratiuskerk t.o. de Passage

Gastgezinnen gezocht voor DDR-jongeren

Van onze verslaggever

ROERMOND – De in Roermond gevestigde stichting Kulturele Ontmoetingen Skoop, die zich bezig houdt met uitwisselingsreizen naar het Oostblok, zoekt Limburgse gezinnen waar jongeren uit de DDR in september kunnen verblijven.

Op donderdag 25 september komen ongeveer 50 jongeren uit Oost-Duitsland naar Limburg, waar Skoop tracht hen een indruk te geven van het leven, wonen en werken in deze provincie. Om een en ander ook daadwerkelijk te kunnen ondergaan worden gastgezinnen gezocht die de jongeren een avondmaaltijd kunnen en willen aanbieden in hun eigen woning. Als tegenprestatie nodigt Skoop de gezinnen uit om deel te nemen aan een ontmoetingsavond met de jongeren. Belangstellenden kunnen zich telefonisch wenden tot Skoop, ☎ 04750-28813.

Geen vergunning voor 'beregening'

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten spreken recente persberichten tegen waarin werd beweerd, dat voor grondwateronttrekking ten behoeve van beregening in de landbouw en voor het slaan van daarvoor nodige putten vergunning nodig zou zijn van de Provincie. Een vergunning is niet vereist, wel rust op betrokkenen een meldingsplicht voor het onttrekken van grondwater ten behoeve van land- en tuinbouw.

C.C. Hasselt weer zonder directeur

HASSELT – Het Cultureel Centrum van Hasselt zit opnieuw zonder directeur. Bob de Groof, opvolger van Piet Jaspaert als directeur, heeft zijn funktie na een week neergelegd.

(ADVERTENTIE)

RESTAURANT DE TREPKES

Stationsstraat 14, 6221 BP Maastricht Tel. 043-216958

Gewoon goed

Keuken geopend van 12.00-14.00 uur 's Maandags gesloten 18.00-22.00 uur 's Zaterdags en 's Zondags geen lunch.

Frans Malschaert: 'Daarna wachten op subsidie gemeente'

Theater Sirkel centrum van straatfestival

door rob peters

SITTARD – Theater Sirkel op het Pleintje aan de Sittardse Putstraat is vanaf zaterdag het zenuw- en ontmoetingscentrum van het door de provincie Limburg gesubsidieerde Straattheaterfestival 1986, dat tot en met 23 augustus duurt. De artiesten van de deelnemende groepen die op vele plaatsen in Limburg voorstellingen verzorgen, nemen hun intrek in het tot hotel omgebouwde theater.

„Een groot feest voor publiek en bezoekers moet het worden, maar tevens wordt het voorlopig het laatste evenement dat wij op het programma hebben staan. In afwachting van de beslissing van het gemeentebestuur van Sittard op ons zoveelste subsidieverzoek gebeurt er dan voorlopig weinig meer", zegt directeur Frans Malschaert van Theater Sirkel over de nu al jaren voortsudderende strijd met de lokale overheid.

Theater Sirkel dat jaarlijks zowel door landelijke als provinciale instanties wordt gesubsidieerd, probeert al jaren ook plaatselijk aan de subsidiebak te komen om zoals Malschaert zegt: „Te kunnen voorzien in een noodzakelijke personeelsuitbreiding. Personeel dat het complex kan runnen tijdens de vele perioden dat de theatergroep zelf op tournee is."

Comité

Inmiddels is in Sittard een comité (met steun van onder andere Kees van Kooten) gevormd. Tijdens het straattheaterfestival gaan leden van het comité de straat op om steun te zoeken voor hun visie dat een uniek cultureel centrum in Sittard niet mag verdwijnen. Daarom ook zullen alle deelnemende theatergroepen op zaterdag 23 augustus steun verlenen aan die aktie op de Sittardse markt.

Malschaert heeft gisteren overigens 'om zijn goede wil te tonen' zowel de wethouder van cultuur mr Gerard Houtakkers als de deken van Sittard Ben Janssen uitgenodigd voor de opening van het straatfestival in Sittard. De wethouder om de zaak om 21 uur zaterdagavond te openen, de deken 'om te zorgen voor goed weer tijdens het straattheaterfestival in Limburg'.

Wegens omkoping, misbruik van gezag en valsheid in geschrifte

Krijgsraad vervolgt verdachte Afcenters

BRUNSSUM – De vier van zwendel verdachte Nederlandse onderofficieren die vorig jaar wegens zwendel bij het Afcent-hoofdkwartier in Brunssum werden opgepakt, zullen definitief worden vervolgd. Gisteren werd bekend dat zij zich op termijn voor de militaire rechtbank moeten verantwoorden voor valsheid in geschrifte, omkoping van 'niet-ambtenaren' en misbruik van gezag ten aanzien van collega-militairen.

Twee onderofficieren zullen voor alle drie de aanklachten terecht moeten staan. De twee anderen worden alleen beschuldigd van omkoping. Naar verwacht zal het nog enige maanden duren voordat het viertal voor de rechter komt te staan, aangezien de officier-commissaris van de Krijgsraad in Arnhem nog een gerechtelijk onderzoek op het programma heeft.

De zwendel kwam medio vorig jaar aan het licht na een anonieme tip, die leidde tot een onderzoek van de FIOD (Fiscale Inlichtingen- en Opsporings-Dienst) en justitie. De verdachten zouden grote hoeveelheden belastingvrije goederen hebben gekocht om deze vervolgens 'zwart' door te verkopen. Daarmee werd de staat voor tien- tot honderdduizenden guldens aan invoerrechten en accijnzen onthouden.

Zoals bekend kunnen Afcenters op de Brunssumse NAVO-basis met behulp van bonkaarten in de tax-free shop terecht waar belastingvrij allerlei goederen kunnen worden gekocht. Direct nadat de zwendel aan het licht kwam werden de betrokken militairen overgeplaatst.

Aanklachten

Uit de aanklachten blijkt dat de verdachten voor hun illegale praktijken gebruik hebben gemaakt van bonnen die op andermans naam stonden. Verder zou het burger-personeel in de tax-free shop zijn omgekocht, terwijl voor de leveringen eveneens collega's die lager in rang stonden werden geïndoctrineerd.

Direct na de aanhouding van de onderofficieren, waaronder enkele marechaussees, werd de bonnendistributie op het Brunssumse Afcenterrein vorig jaar aan verscherpte regels gebonden. Vorige week bleek overigens dat ook op de American Supply in Schinnen waar daar gelegerde Amerikaanse en Canadese militairen in de grote tax free-winkel terecht kunnen fraude werd gepleegd. Dertig militaren gaven toe zich schuldig te hebben gemaakt aan belastingontduiking door goederen door te verkopen aan derden.

Hapje Her... SLOKJE DER...

Classico

Hoewel ik gistermiddag in restaurant Langen (Koninginnestraat 25; 045-457287) in Kerkrade het hield bij een glas huiswijn (Cuvée Rapiteau), werd ik niettemin gekieteld door enkele wijnen die op een aparte kaart vermeld stonden. Daar was een Barolo, een Barbaresco, een Barbera bij. En enkele Chianti Classico's. Mijn tafelgenoten echter, begaan met mijn wel en wee, wezen enkele malen zeer nadrukkelijk op hun polshorloge. Ze hadden gelijk, we dienden tijdig op een afspraak te verschijnen. Op die kaart dan las ik onder meer déze zin: „Classico is het hoogste kwaliteitsgebiedje binnen het grote Chianti-gebied".

Ik ben het er niet mee eens. Ik weet zeker dat er in het grote Chianti-gebied wijnen zijn die de vergelijking met een rits échte Classico's, afkomstig uit de oorspronkelijke herkomststreek, met vlag en wimpel doorstaan. U zult min of meer al begrepen hebben dat men in restaurant Langen een beetje op de Italiaanse toer is. Er kunnen daar deze maand een aantal gerechten besteld worden die - het ene meer en het andere minder - appeleren aan de Italiaanse keuken. Mijn tafelgenoten lieten als entree hun keuze vallen op een Italiaanse salade „volgens origineel recept" (7,50 gulden) terwijl ik zélf voor een tonijnsalade (9.50 gulden) koos. Beide salades, zo waren we het vlug unaniem eens, boden de smaakvolle frissigheid van „insalata" zoals ze normaliter in Italië op tafel pleegt te komen. De dressing van mijn tonijnsalade, mèt de traditionele uienringen, bleek goed van samenstelling. Voor mij persoonlijk echter had men royaler met de olijfolie kunnen zijn. Dat potje (kruiden)boter bij de sneetjes brood overigens, is volstrekt on-Italiaans.

Na de salades dan een kleine portie spaghetti Bolognese (6,50 gulden). De spaghetti van de niet dunste soort was goed gekookt. Maar in de saus miste ik toch iets. Waren het de kruiden, de groente (wortel, uien selderij), de knoflook die niet voldoende op z'n „Bolognese" tot mijn papillen doordrongen? Ik weet het niet- ....Met Gorgonzola, niet die met de scherpe maar wel die met de zachte smaak, besloten we de lunch. Het is prijzenswaardig wanneer restaurateurs in Limburg in hun spijshuizen nu en dan eens kokkerellen op het keukenkompas van een bepaald land. Maar dan wél zonder enige restrictie, dan wél niet aangepast aan de smaak van - in dit geval - Nederland. Anders doet men afbreuk aan de keuken van het land van herkomst. Overigens, ik heb me voorgenomen spoedig in restaurant Langen terug te keren om die Chianti Classico'81 van het huis Terciona te proeven.....

Nino Tomadesso

Tweede Kapittelfeest van „De Gezèlle van de Zittesje Dösj"

„Grand spectacle" in Sittardse schouwburg

Ongetwijfeld zult u wel eens van de „Gezèlle van de Zittesje Dösj" hebben gehoord. Een gezelschap restaurateurs in Sittard, Munstergeleen en Limbricht. Deze mensen gaan vrijdag 29 augustus op de Franse toer. Zij houden dan in de stadsschouwburg van Sittard hun Tweede Kapittelfeest. Een evenement „à la francaise". Als promotie voor Sittard in het algemeen en aldaar gevestigde restaurants in het bijzonder. Een feest voor iedereen overigens, mits men zich er maar tijdig voor heeft ingeschreven.

Dit Kapittelfeest begint om 19.00 uur. Een avond met een uitvoerige hap, met een drankje, met volop amusement in een schouwburg die qua decors aangepast zal zijn aan de zwierigheid van een gebeuren dat eigenlijk uitgroeien moet tot een veredelde „fête du village". Niek Hodzelmans, van Le Caribou, heeft mij uitvoerig geïnformeerd over alles wat er op tafel gebracht zal worden. En overhandigde mij een pamflet-achtig schrijven waaruit ik o.m. dit opdiep:

"U arriveert met uw gezelschap in de schouwburg waar u persoonlijk wordt ontvangen en begeleidt naar de aperitiefruimte alwaar accordeonmuziek klinkt, clochards rondzwerven en dansgroepen optreden. Vervolgens gaat het naar de foyer. Naar gezellige terrassen, naar cafeetjes, naar rijke buffettafels, naar „dégustation" van wijnen. De zanger in het cafeetje zingt liedjes van Jacques Brel en Charles Aznavour, de conferencier Henri Surlaterre (synoniem voor Hein Bovendeaard) vraagt keer op keer uw aandacht voor het „grand spectacle", goochelaar René Pascal vertoont zijn kunsten terwijl een tikkeltje „oh la la" beslist niet zal ontbreken".

De vragen konden niet uitblijven: wat komt er dan zo al op tafel? Niek Hodzelmans somde op: „Quiche Lorraine, ham van het been, vispaté, crudités, salades, soepen, coq au vin, brochettes, uitgelezen kaasbuffetten, magnifieke desserttafels en nog veel meer".
En hoe kan men zo'n Kapittelfeest beleven? Antwoord van Niek: „Men dient voor deze avond in te schrijven bij een van de Gezèlle van de Zittesje Dösj. De prijs per persoon bedraagt 59,50 gulden per persoon. In deze prijs zijn inbegrepen aperitieven, maaltijden, entertainment en bovendien nog drie consumptiebonnen. Het verschuldigde bedrag, de prijs per persoon dus, dient bij inschrijving in een van de betreffende restaurants vooraf te worden voldaan". Duidelijk dus.

De Gezèlle

De bij de Gezèlle van de Zittesje Dösj aangesloten restaurants zijn: Le Caribou, Molenweg 56, Sittard (tel. 04490-10365); De Gouden Gans, Putstraat 32, Sittard (23935); Kasteel Limbricht, Allee 1, Limbricht (14444); Hotel De Prins, Rijksweg Zuid 25, Sittard (15041); Rachel, Markt 4, Sittard (16815); Wapen van Sittard, Paardestraat 14, Sittard (17121); 't Zölderke, Limbrichterstraat 58, Sittard (12914); traiteur Latten, Geleenstraat 16, Munstergeleen (15841), Lunchroom Schrage, Markt 16, Sittard (12539).
Tot ziens, oh pardon!, au revoir, op het Kapittelfeest.



● *Soms gaan de Gezèlle van de Zittesje Dösj op sjiek, zoals uit bovenstaande foto blijkt. Maar vrijdagavond 29 augustus zullen zij hun hofkleding gegardeerd in de kast laten hangen en verschijnen zij op hun Tweede Kapittelfeest in „tenue de ville".*

De „Serumse Fiste" draaien zondag 17 augustus in Sevenum. Straatfeesten, van 13.30-22.00 uur, met een sterk internationaal karakter. Amusement voor jong en oud.

Op het programma o.m.: straattheatergroepen Els Rocamora (Spanje), l'Institute de Jonglage (Frankrijk), Bekereke (Spanje), Amedee Bricolo (Frankrijk); kinder-attracties zoals pony-rijden, schminktent, gratis ballonnenwedstrijd, theatergroep Piepzak; optreden Sevenumse groepen (The Sense, Snowhome Grace, The Mokes, Steinway o.m.) op de muziekkiosk.

Grote tevredenheid in Limburg en Noord-Brabant

Goed seizoen van recreatie-ondernemers

De meeste Nederlandse recreatie-ondernemers maken een goed seizoen door. Campings en bungalowparken kennen deze zomer een bezetting die de verwachtingen overtreft. Na het slechte weer in het vakantieseizoen'85 vreesden de ondernemers opnieuw een tegenvallend jaar. Het mooie weer maakt echter veel goed, hoewel de grote drukte van enkele jaren geleden nog niet geëvenaard is.

Uit de laatste wekelijkse telefonische enquête van het Nederlands Bureau voor Toerisme blijkt dat veel mensen besloten alsnog een deel van hun vakantie in Nederland door te brengen of, gestimuleerd door de zon, langer bleven. Aan de peiling werkten de afgelopen twee maanden ongeveer vijftig ondernemers mee. Gevraagd naar de resultaten van het lopende seizoen blijken de meesten optimistisch gestemd. De recreatiebedrijven melden dat het seizoen, na een goed voorjaar, langzaam op gang is gekomen. Nadat het goede weer zich aankondigde is het alleen maar beter gegaan. Het aantal boekingen lag echter lager dan de voorafgaande jaren. Veel Nederlanders besloten pas op het laatste moment naar camping of bungalowpark af te reizen.

Bungalowparken

De bungalowparken maken een heel goed seizoen door en de campingbedrijven zeggen een redelijk tot goede zomer te draaien. In de hotellerie gaat het wat minder. Met name in de grote steden en buiten de kuststreek is de gemiddelde bezetting vrij laag. Behalve in Limburg echter. In Zeeland en op het waddeneiland Texel is men zeer tevreden. Terwijl elders in dit land de bezetting sterk gedaald is de afgelopen week, blijven deze streken veel toeristen trekken. De vrije ruimte is dan ook beperkt. Ook rond de randmeren en in sommige kustplaatsen blijft het nog druk. De genoemde gebieden krijgen momenteel veel Duitsers op bezoek, die, zoals eerder gemeld, Nederland dit jaar gespreider aandoen.

Limburg

Grote tevredenheid heerst ook in Brabant en Limburg, waar de ondernemers veel actieve toeristen begroetten. De Achterhoek is een streek waar het dit jaar minder is gegaan. De ondernemers kunnen nog niet zeggen wat de oorzaken daarvan zijn. In het noorden van het land zijn de reacties gematigd. Daar wordt van een redelijk, maar niet overdreven goed seizoen gesproken.Op veel plaatsen hebben de ondernemers de indruk dat iets meer buitenlanders Nederland hebben bezocht. Opvallend noemen ze de grote hoeveelheid Fransen en Deense gasten. Ook worden steeds meer Italianen geboekt. De komende week is overal voldoende ruimte op verblijfsaccomodaties in Nederland. Alleen aan de Zeeuwse kust en op Texel is het vrij druk.

● *Drukte op de campings*



KORTE TOER

VRIJDAG 15 AUGUSTUS:

SCHAESBERG: Tirolerfeesten. 20.00 uur in feesttent Ampèrestraat Die Original Bergdorf Musikanten.
BERG EN TERBLIJT: Rondleiding grotchampignonkwekerij (ingang Wolfsdriesweg) om 11.00 en 16.00 uur.
Feestweek Harmonie Concordia op de Markt.
HELDEN-PANNINGEN: Parkfeesten in het centrum.
MAASTRICHT: VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat 1
Grote Markt van 8.00-13.00 uur carillonconcert toren stadhuis.
REUVER: Zomerfeesten Harmonie. Vanaf 20.30 uur Veronica's disco show in feesthal De Vlieger.
VALKENBURG: Geulhal, internationale hondententoonstelling.
HOENSBROEK: Straatfestival (Kasteel) van 20.00-22.00 uur.
GENK (B): Manifestatie Bier en Spelen in recreatiedomein Bokrijk.
MAASEIK (B): Showdag voor kinderen op het Marktplein. Optreden Franse dansgroep „Korollerien Kerne" uit Quimper (Bretagne).

Weer in Europa

Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, geldig tot morgenavond:

Zuid-Scandinavie: veel bewolking en af en toe regen. Middagtemperatuur 15 tot 20 graden.
Benelux: wisselend bewolkt en een enkele bui. Middagtemperatuur rond 20 graden.
Brittannië, Ierland: zonnige perioden, maar ook enkele buien. Middagtemperatuur van 15 graden in Schotland tot 20 in zuidoost-Engeland.
West-Duitsland: wisselend bewolkt en een verspreid voorkomende regen- onweersbui. Middagtemperatuur van 20 graden in het noorden tot 25 in het zuiden.
Frankrijk: noord en midden-Frankrijk wisselend bewolkt en slechts een enkele bui. Middagtemperatuur 19 tot 24 graden. Zuid-Frankrijk zonnige perioden, maar ook een verspreid voorkomende onweersbui. Middagtemperatuur 25 tot 30 graden.
Spanje, Portugal: af en toe wolkenvelden, maar in het algemeen zonnig. Middagtemperatuur in het noordwesten 20 tot 25 graden, elders 25 tot 30, in het binnenland van Spanje nog enkele graden hoger.
Italië, Joegoslavische kust: zonnig en warm. Middagtemperatuur 30 tot 35 graden.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Bel TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Nieuwenhagen, Bernhardstraat 52 ☎ 312294. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Van Wersch, Hoofdstraat 41, Kerkrade Oost ☎ 452010.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Voor spoedgevallen bellen TIGH ☎ 711400.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 441500. Voor spoedgevallen in wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag, ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen ☎ 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Hamers, Diepenbrockstraat 15 ☎ 452712, daarna tot maandagmorgen 8 uur Van de Poel, Peschbeemdenstraat 9 ☎ 452913.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Schiffelers, Mr. Dr. Froweinweg 50, Eijs ☎ 04451-1500.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Ypma, Schumanstraat 14 ☎ 320660 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur Eussen, Brikkebekker 2 ☎ 320660 .
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Jongschaap, Nieuwenhagerstraat 76, Ubach over Worms ☎ 315349.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

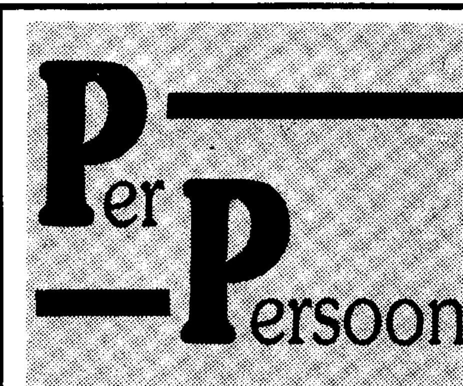
HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Moonen, Gelein 8, Heerlen ☎ 711271 (bgg TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Schlebach, Bern. Pothastraat 31, Kerkrade ☎ 452671. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Nijdam, Remigiusstraat 23a, Simpelveld ☎ 442880. Spreekuur van 12.30 tot 13.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Philips, Wilhelminastraat 4, Nuth ☎ 244422. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur. Bij geen gehoor T.I.G.H. ☎ 711400.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding:
24-uurs infolijn ☎ 740136.





● *Het gouden bruidspaar Vankan-Ploemen.*

GOUDEN BRUIDSPAAR

Vandaag vieren **Sjef Vankan** en **Liesbeth Vankan-Ploemen** hun vijftigjarig huwelijksfeest. Ze herdenken dat met een H. Mis om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef in Waubach. Gelegenheid om het gouden bruidspaar te feliciteren is er vanmiddag tussen 17.00 en 18.45 uur in het parochiehuis aan de Kloosterstraat in Waubach.

Sjef Vankan werkte meer dan 40 jaar op de O.N. II als machinist. Hij is inmiddels gepensioneerd. Hij is jarenlang voorzitter geweest van de katholieke mijnwerkersbond afdeling Waubach en jeugdleider geweest bij de voetbalvereniging Waubach. Zijn vrouw Liesbeth is naaister geweest. Momenteel is ze zelf actief in de handwerkgroep van het Dienstencentrum voor Ouderen en is lid van de Groep Meer Bewegen in de Troef. Het echtpaar heeft vier kinderen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739...

JOURNAAL

Schaesberg

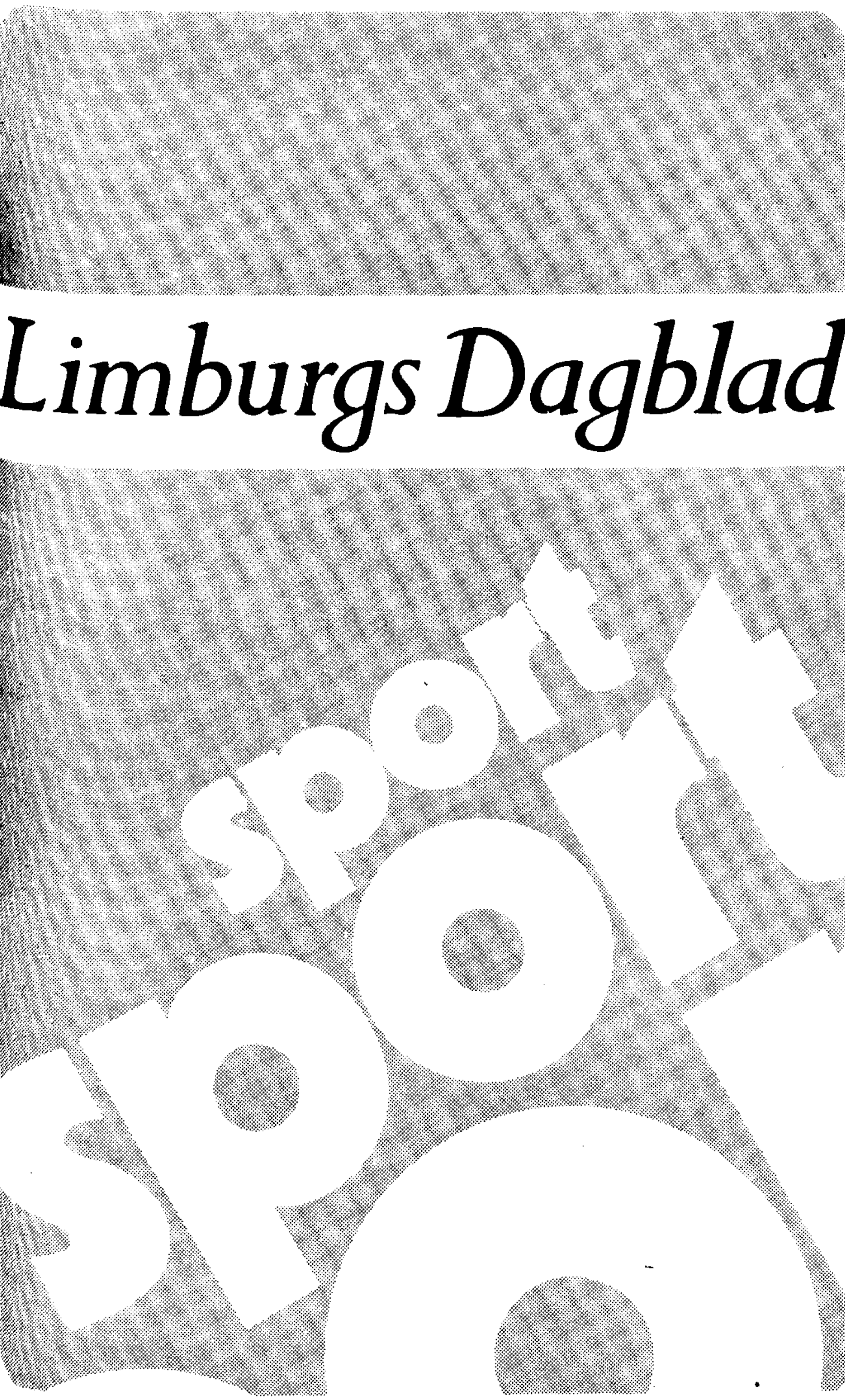
● In de feesttent van het FNV aa... de Ampèrestraat vindt morgen va... af 14 uur een entreevrije kindermid... dag plaats. Op het programma sta... de Gussine Kinder Wondershow.

Brunssum

● De fraktie P.v.d.A. komt va... avond om 20.30 uur bijeen in 'D... Burcht', alwaar een voorbesprekin... plaatsvindt voor de komende raad... commissievergaderingen.

Kerkrade

● Onder auspiciën van de Sport... raad Kerkrade worden morgen d... Kerkraadse schietkampioenschap... pen gehouden op het schietterrei... aan de Voorterstraat. De organisati... is in handen van de schutterij Wil... helmina. De deelnemende veren... gingen worden rond 13 uur ver... wacht in café Dominiaal. De wed... strijden beginnen om 14.30 uur.



Arabische coureur op weg naar Limburgia Rally bestolen

Kano verwoest tijdens transport naar Montreal

Derckx-Cox in de boot!

MONTREAL – Het Roermondse tweetal Annemiek Derckx en Annemarie Cox zit enkele dagen voor de strijd om de wereldkampioenschappen in Montreal zonder kano. De K2 is, verpakt in een container, tijdens de boottocht over de Atlantische Oceaan volledig verwoest. Het Nederlandse duo zou gisteren hebben moeten starten op de vijfhonderd meter.

De vier K1's bleven heel. Dit in tegenstelling tot de bijbehorende botenwagen, die net als de K2 onbruikbaar raakte. Volgens Jos Verwilligen van de Nederlandse Kano Bond bedraagt de schade tenminste tienduizend gulden.

Verwilligen is, net als de nationale ploeg, per vliegtuig naar Canada gereisd. Het materieel werd per schip nagestuurd. Verwilligen en de begeleiding zijn meteen op zoek gegaan naar alternatieven. Gisteravond dachten zij aan lenen bij de Canadezen of de Polen. „Het beroerde daarvan is, dat je nooit de beste kano meekrijgt", zei Verwilligen. Ook huren zou een mogelijkheid zijn. Een kano alsnog laten overkomen met het vliegtuig zou volgens Verwilligen geen al te beste oplossing zijn: „Dan hebben Annemiek Derckx en Annemarie Cox immers ook een voor hen vreemde kano".

Saeed Al Hajri: met de steun van Allah

door huub paulissen

THORN – Het lange, witte, gewaad, of de brandvrije rallyoverall; het vliegend tapijt of de cockpit van een rallymonster. Saeed Al Hajri voelt zich overal in thuis. De organisatie van de Internationale Limburgia Rally hoopt dat de onbetwiste nummer 1 uit Arabië dit weekeinde in het witte stadje Thorn ook op zijn qui-vive is en de vele tienduizenden toeschouwers tracteert op veel show en spektakel in zijn optimaal geprepareerde Porsche 911SC RS.

Het verrassende uitstapje naar Nederland van de 29-jarige Qatariaan met zijn vaste navigator John Spiller, is voor de Limburgia Rally een geschenk uit de hemel. Het evenement profiteerde optimaal van het feit dat de internationale rallykalender zijn jaarlijkse kwakkeltijd doormaakt en wist een ijzersterk deelnemersveld naar de start te lokken. Saeed Al Hajri geldt daarbij als het exotische visitekaartje.

De reactie van de organiserende Stichting spreekt boekdelen. „Toen wij vanuit Engeland een telex kregen, met de mededeling dat Saeed Al Hajri interesse had om de Limburgia Rally te rijden, dachten wij eerst dat een of andere grapjas ons een poets wilde bakken. Het bleek echter zeer serieus te zijn. Hij wilde in deze rustige tijd toch actief blijven en legde via onze goede relaties in Engeland contact".

Bij zijn eerste deelname aan een Nederlandse rally hebben de goden zich vooralsnog tegen Saeed Al Hajri gekeerd. Vlak voor zijn vertrek naar Nederland, werd gisteren in het Sheraton Hotel in München een koffer met al zijn spullen en papieren gestolen. „Omdat de ambassade eerst alles in orde moest maken, liep hij de nodige vertraging op en komt hij pas vannacht (afgelopen nacht, red.) aan. Wij hebben net een telefoontje gekregen waarin werd meegedeeld dat wij ons geen zorgen hoeven te maken", aldus een woordvoerder Flor Schilte van de Limburgia Rally gisteravond.



● *De Arabische nummer 1 Saeed Al Hajri (inzet) met de Porsche als grote trekpleister in de Limburgia Rally.*

Saeed Al Hajri is uitgegroeid tot de belangrijkste ambassadeur van de autosport in Arabië. In 1982 begon zijn ster te rijzen, toen hij met overmacht winnaar werd van de Golfcup. Het jaar daarop kwam Saeed regelmatig naar Europa om daar de rallyfinesses te leren kennen en werd prompt de eerste Arabier die EK-punten veroverde. In '83 won hij ook zijn tweede Golf-titel. In '84 reed Saeed twee WK-evenementen en werd de eerste kampioen van het Midden-Oosten. Dit herhaalde hij vorig jaar. In '85 werd hij ook vijfde in de Acropolis Rally en veroverde daarmee zijn eerste WK-punten. Hij verrichtte ook baanbrekend werk voor Porsche, door in Pharao Rally de eerste internationale zege met een Porsche 959 te behalen.

Voor 1986 zette Al Hajri met zijn sponsor een zeer ambitieus programma op. Met John Spiller in de Porsche bestreed hij diverse WK- en EK-rallys en evenementen in het Midden-Oosten. Een indrukwekkende vierde plaats in de Acropolis Rally, een tweede in de Ierse Galway Rally en de zege in de Jordaan Rally, bewezen andermaal dat Saeed Al Hajri heel wat in zijn mars heeft. De altijd goedlachse man uit Qatar is dan ook nog lang niet aan het einde van zijn latijn. Zijn streven is het, zich middels het rijden van WK-programma's in de absolute wereldtop te nestelen. Met de steun van Allah uiteraard.

Jeanette Haazen hoog te paard



● *Jeanette Haazen, in de internationale top.*

ROTTERDAM – Op de tweede dag van het CHIO in Rotterdam zorgde Jeanette Haazen voor een uitstekende prestatie. In de dressuurproef Duitse S11 legde de amazone uit Ubach over Worms met 1214 punten beslag op de tweede plaats. Helène Aubert, die zondag mede verantwoordelijk was voor het succes van de Nederlandse dressuurploeg in Canada, won de proef met haar beste paard van de stal, Mr. X. Zij verzamelde 1230 punten.

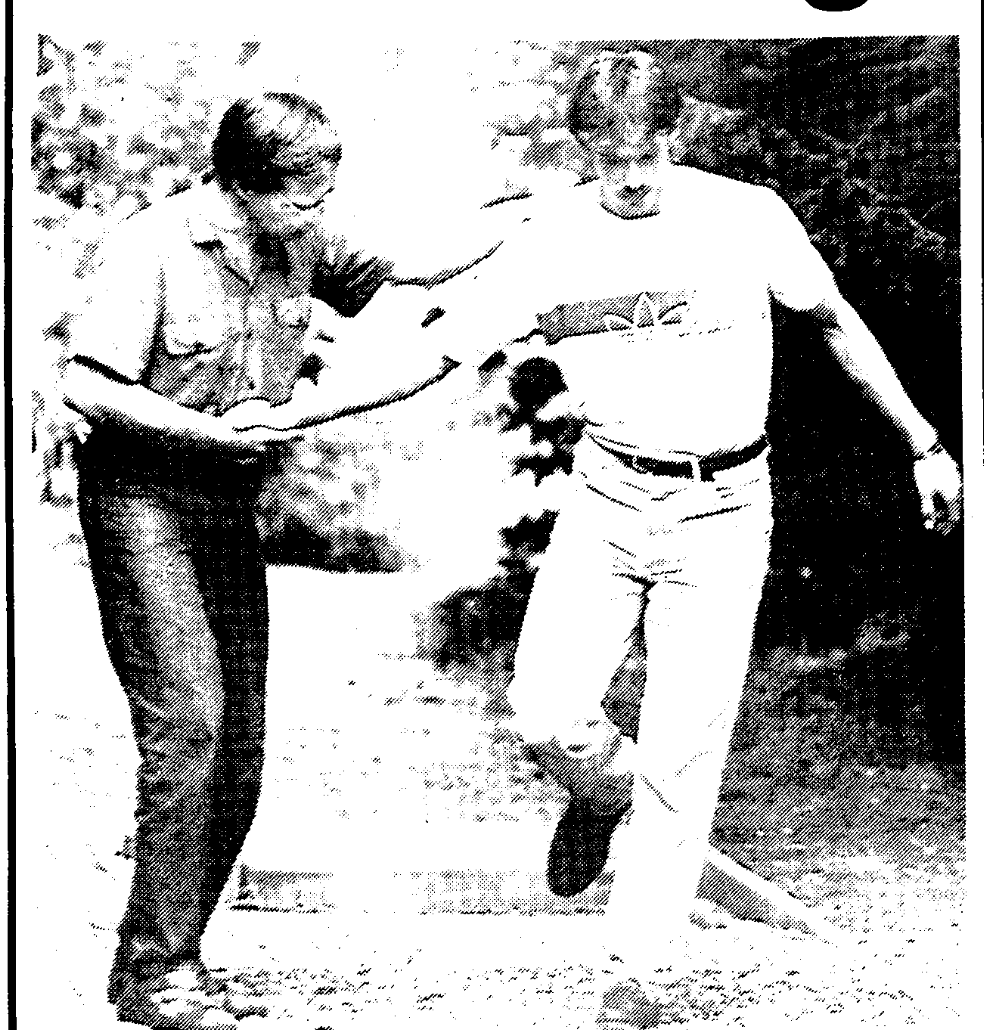
Met haar paard Robert gaf Jeanette Haazen het goede optreden van de Nederlandse dressuurruiters en -amazones nog meer glans. Derde met een punt minder was Monica Theodorescu. De Westduitse won woensdag de Prix Saint Georges. Vierde werd de Francaise Dominique d'Esme met Fresh Wind en 1168 punten. Alexander Pompe met Argos werd achtste met 1127 punten.

Rob Caessens bedwingt Fin

DIEREN – Het ORHA-toernooi om het open Nederlands schaakkampioenschap 1986 is volgens verwachting gewonnen door de Nederlandse meester Paul van der Sterren. In de slotronde stelde hij de eindzege veilig door een korte remise tegen Blees, die op een punt achterstand alleen op de tweede plaats finishte. Rob Caessens uit Geleen remiseerde in de laatste ronde met de Finse grootmeester Heici Westerinen. In de reservegroep maakte Weertenaar Bas van der Plassche goed gebruik van hele en halve misstappen van de concurrentie. Door een zege op Haselager uit Cuijk finishte hij op een uitstekende gedeelde tweede plaats. Marcel Beulen uit Roermond bereikte een 50 procentscore door Mascini uit Huizen in een toreneindspel op verlies te zetten.

● LONDEN – De zevende partij in de schaaktweekamp tussen Gari Kasparov en Anatoli Karpov is in remise geëindigd. Beide grootmeesters hebben nu 3½ punt. De deling van het punt kwam tot stand op voorstel van de met wit spelende Karpov.

Rob de Wit vecht terug



● *Rob de Wit wil terug naar het voetbalveld. De 22-jarige Ajaxspits die twee maanden geleden getroffen werd door een hersenbloeding, is begonnen met de revalidatie. Geassisteerd door fysiotherapeut Mient Riddersma zet hij de eerste moeilijke schreden op de lange weg terug.*

(ADVERTENTIE)

OPEL
EN OCCASIONS
welling
BRUNSSUM
Haefland 2 - 045-257700

Mr. Jozef Goumans in Stichting Arbeidszaken

MAASTRICHT – Mr. Jozef Goumans, de scheidende MVV-secretaris, is opgenomen in het bestuur van de Stichting Arbeidszaken. De Stichting Arbeidszaken geeft onder andere adviezen (aan het ministerie van Sociale Zaken) inzake het verlenen van werkvergunningen aan buitenlandse (voetbal)werknemers.

Arbeidsvergunning voor Moti Iwanir

Van onze sportredactie

KERKRADE – De Stichting Arbeidszaken heeft in tweede instantie - vorige keer staakten de stemmen - positief geoordeeld over de arbeidsvergunning voor de Israeliër Moti Iwanir in dienst van Roda JC. Dit advies wordt verstrekt aan het ministerie van Sociale Zaken dat uiteindelijk de toestemming moet verlenen. Het ziet er niet naar uit dat deze instantie nog een spaak in het wiel zal steken.

De Stichting Arbeidszaken bleek nu dus ontvankelijk voor de argumentatie van Roda JC, dat Iwanir wel degelijk als een aanwinst voor de eredivisie mag worden beschouwd. Zoals gebruikelijk wordt in principe een vergunning voor één jaar afgegeven. Een periode waarin de stichting wil volgen of de speler inderdaad een vaste waarde voor het elftal betekent.

Ninove-Roda JC 1-1

NINOVE – Roda JC speelde in Ninove tegen de plaatselijke derde nationaleclub met 1-1 gelijk. De ruststand was 0-0. Hennie Meijer produceerde de Kerkraadse treffer met een fraaie kopbal. Trainer Rob Baan: „Aardige wedstrijd met behoorlijke tegenstand." Roda JC speelde in ongewijzigde opstelling.

Zoals bericht, is de oorspronkelijk voor komend weekend vastgestelde competitie-ouverture Ajax-Roda JC verschoven naar 24 september. De reden van die verplaatsing is de deelname van Ajax aan een toernooi in Casablanca, waar ook het Braziliaanse Gremio, Standard Luik en het Marokkaans elftal van de partij zijn. Ajax vertrekt maandag naar Marokko. De wedstrijden zijn dinsdag en woensdag.

Hopel-Roda JC

EIJGELSHOVEN – Roda JC speelt morgen in Eijgelshoven een oefenwedstrijd tegen Hopel. Het duel, dat om 16.00 uur begint, is op het terrein aan de Anselderlaan.

Zeelen bij laatste acht

Van onze tennismedewerker

BRUNSSUM – In het laatste Charles Feyts-toernooi blijft Joost Zeelen uit Venlo het goed doen. Op de Brunssumbanen moest hij het gisteren opnemen tegen de Maastrichtenaar Rob Amory. Via een 6–4; 7–6 zege staat hij bij de laatste acht. In deze ronde heeft zich ook Eric Rockx uit Treebeek zich geplaatst. Hij klopte de Hulsbergenaar Rob Tans met 7–5; 6–2. Vandaag staan de meeste partijen voor de achtste finale op het programma. Zo moet Rob van Oppen uit Heerlen dankzij zijn 6–4; 6–4 zege op de Holtummer Peter Snippe, het tegen de Sittardenaar Ruud Camps opnemen.

In de B-II-klasse is René Doomen uit Heerlen de enige die al in de kwartfinale staat. Hij versloeg de Duitser Bernd Mislinsky met 7–5; 6–3. De verrassing kwam op naam van de Hertenaar Ruud van Tol. Hij versloeg zijn clubgenoot Maurice Beurskens uit Linne, die tweede geplaatst was. Hij deed het met de veelzeggende cijfers 6–3; 6–1. De Amstenradenaar Harrie Geurten behaalde ook weer een zege. Hij was met 6–3; 6–2 de meerdere over Raymond Bloemen. De favoriet in dit onderdeel Fred de Gier uit Roermond won zijn eerste partij die tegen de Kesselenaar Ferdy Mulder ging met 6–2; 6–1.

Bij de dames in de B-I-klasse staat Jolanda Schreurs uit St.-Odiliënberg al in de halve finale. Haar plaatsgenote Janou Savelkoul werd met 6–2; 6–2 naast de baan gezet. In de B-II-afdeling was Marion van Gasselt uit Maastricht verrassend sterk. Eerst schakelde zij de Duitse Monika Sinzig met twee maal 6–0 uit. Daarna werd de nummer twee Marinka Jacobs uit Nederweert met 6–0; 6–4 verslagen. Zij staat daarmee in de halve finale. Dat is de Duitse Sonja Keller ook gelukt dankzij een 6–1; 6–2 zege over de Stramproyse Angelique de Man.

Bomans nieuwe leider in Ronde België

Van onze verslaggever

GENVAL – Ferdi van den Haute is zijn leiderstrui in de Ronde van België, die hij dinsdag in de proloog veroverde, kwijtgeraakt. Carlo Bomans draagt halverwege het evenement het geel. Nico Verhoeven staat tweede. Bomans, een jonge profrenner uit Godefroots Lottoformatie, legde gisteren ook op de ritzege beslag. Hij versloeg acht medevluchters in de sprint.

Jean Habets uit Sint Geertruid maakte deel uit van de kopgroep. Hij werd achtste. Andere Nederlanders in het voorste gelid waren zijn Skalateamgenoot Nico Verhoeven en Kwantumrenner Henri Manders.

Pas in de slotfase van de etappe Oudenaarde-Genval kwam leven in de brouwerij. Op het geaccidenteerde aankomstparcours van ruim 6 kilometer waren de wegen smal. De negen vluchters konden geen grotere voorsprong dan ruim een halve minuut nemen.

Uitslag tweede etappe Ronde van België: 1. Bomans, 168,6 km in 4.42.48; 2. Herman Frison; **3. Verhoeven**; **4. Manders**; 5. Dewolf; 6. Jacobs; 7. Dierickx; **8. Habets**; 9. Van Lancker, allen zt; 10. Lieckens op 38 sec; **15. Wijnands**; **18. Heeren**; **24. Pieters**; **42 Jacques van der Poel** en de rest van de groep met o.a. **Peter Harings** in zt als Lieckens. **Algemeen klassement:** 1. Bomans 9.52.43; **2. Verhoeven** op 23 sec; 3. Frison op 26 sec; 4. Van Lancker op 27 sec; 5. Dierickx op 31 sec; 6. Jacobs op 41 sec; **7. Manders** op 42 sec; 8. Dirk Dewolf op 44 sec; 9. **Habets** op 52 sec; 10. Van den Haute op 53 sec.

Vandaag wordt in de **Ronde van België** de **derde etappe** verreden. Start om 11.30 uur in Genval. Vervolgens via Nijvel (20 km, 12.03), Jemeppe-sur-Sambre (67 km, 13.16), Beauraing (122 km, 14.45), Rochefort (160 km, 15.41) naar RTT Lessive (finish 183 km, 16.18 uur).
Zaterdag is de vierde rit: Rochefort (start 10.00 uur), Bomal (35 km, 10.56), Côte de Wanne (71 km, 11.53), Côte du Maquisard, Stoumont (91 km, 12.23) naar Spa (finish op top Annette et Lubin, 101 km, 12.39 uur). Tijdens de middaguren (start 16.30) vindt in Spa een individuele tijdrit plaats over 15 kilometer.

Zondag laatste etappe: Spa (start 9.30 uur), Mont Theux (10 km, 9.45), Tihange (57 km, 11.00), Hannut (100 km, 12.02), Gussenhoven (118 km, 12.30), Werchter (174 km, 14.05), Heist-op-den-Berg (189 km, 14.28), Noorderwijk (202, 14.50), Olen (eerste doorkomst, 210 km, 15.02). Vervolgens nog twee plaatselijke ronden van bijna 11 km. Finish in Olen na 231 km omstreeks 15.35 uur.

Rudy Matthijs: doping in Sarthe

Een van de deelnemers aan de Ronde van België, Rudy Matthijs, kreeg inmiddels te horen, dat hij zijn enige zege dit seizoen is kwijtgeraakt. De Belgische renner uit de Hitachiploeg, die vorig jaar drie etappes in de Tour op zijn naam schreef, werd positief bevonden na afloop van de door hem gewonnen etappe in de Franse rittenkoers Circuit de la Sarthe. Vanwege blessures heeft Matthijs in de voorbije maanden niet veel wedstrijden kunnen rijden.

● *Greg Le Mond, langzaam maar zeker zet hij ook de Coors Classic naar zijn hand.*

Le Mond rukt op

Greg Le Mond heeft op de vijfde dag van de Coors Classic belangrijke tijdwinst geboekt. In zijn geboortestad Reno in Nevada was hij in de middag de snelste in de massasprint van de vijfde etappe, enkele uren later finishte hij als derde in de zesde etappe, een criterium in de straten van Reno. Door die klasseringen streek de winnaar van de Ronde van Frankrijk veertig seconden bonificatie op en rukte hij op naar de zesde plaats in het algemeen klassement.

De leiderstrui belandde om de schouders van Doug Shapiro. De Amerikaan, die vorig seizoen in de ploeg van Jan Raas reed, eindigde in het criterium als tweede achter zijn landgenoot Davis Phinney, die zijn tweede ritzege behaalde. Shapiro verdiende 20 seconden tijdvergoeding en kwam daardoor op gelijke hoogte met de Noor Lauritzen. Op grond van betere etappe-uitslagen werd Shapiro de nieuwe leider.

Vijfde etappe: 1. Le Mond 159 km in 3.59.34 (met tijdvergoeding 3.59.04), 2. Kuum; 3. Shapiro; 4. Phinney; 5. Anderson; **6. Van der Poel**; **8. Van Vliet**; **13. Cordes**; 30. Hinault op 2 sec. **Zesde etappe:** 1. Phinney 48 km in 1.03.27; 2. Shapiro; 3. Le Mond; **4. Van der Poel**; **6. Van Vliet**. **Algemeen klassement:** 1. Shapiro 17.26.55; 2. Lauritzen z.t; 3. Pierce op 34 sec; 4. Hinault op 39 sec; 5. Argentin op 46 sec; 6. Le Mond op 52 sec; 11. Hampsten op 1.44; 12. Anderson op 2.03, **13. De Rooy** op 4.52.; **17. Van Vliet** op 9.11; **44. Van der Poel** op 19.36.

● Nieuweling Patrick Strouken uit Munstergeleen heeft zijn twintigste overwinning te pakken. Daags na zijn succes in Hilversum reed hij het ererondje in Genemuiden. Na 46 km werd Bennie Gosink in de sprint verslagen. Amateur Henk de Hey bezette in de door Leon Boelhouwers gewonnen Ronde van Stokkem de 14de plaats.

● Leon Nevels (Thorn) is door chef d'equipe Piet Bos van Transvemij gepasseerd voor de Ronde van Nederland, die 18-23 augustus plaatsvindt. Het team bestaat uit Appeldoorn, De Beule, Bogaert, De Cnijf, Jonkers, Rossel, Verleyen, Van Vlimmeren, Wekema en Daems.

● PDM heeft het electronicabedrijf Grundig voor de komende maanden als co-sponsor. De PDM/Grundigploeg voor de Ronde van Nederland is als volgt geformeerd: Knetemann, Stevenhaagen, Van Wijk, Rooks, Siemons, Van Orsouw, Beuker, Hoondert, de Belg Arras en de Brit Akam.

● Theo Smit uit de ploeg Bos won de Ronde van Surhuisterveen over 100 kilometer. Voor 40.000 toeschouwers was Smit, die met zijn zege een 'gouden fiets' verdiende, de snelste van een kopgroep met onder meer Lubberding (tweede), Gert Jakobs (derde) en Zoetemelk (zevende).

● Heinz Imboden won de korte puntenrit van de Grote Prijs Wilhelm Tell. De strijd voor de etappekoers, voor het eerst in zestien jaar opengesteld voor profs en amateurs, was in Luzern begonnen met een ploegentijdrit met Oost-Duitsland als winnaar.

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-7393

Super Discotheek studio 54 Emmastraat 9 Heerlen

THE BEST IN TOWN

Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend
Belgische top-d.j. Theo Goossens
Steeds de nieuwste video-clips
Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer
Te gekke import muziek! Iedere week compleet actueel

DANCING HOUSMANS MONTFORT
Zaterdag 16 aug. **THE RUN**
met gastoptreden van ex-Pussycat zangeres Tonny Willé

Danslessen voor alle leeftijden
15 lessen van 1½ uur voor slechts *f* 100,-
Aanvang nieuwe cursussen:
4 september 't Plenkhoes Geleen
5 september buurtcentrum Limbrichterveld
7 september buurtcentrum Limbrichterveld
8 september zaal Schröder Koningsbosch
Tevens speciale clubs voor kinderen, gehuwden, enz.
Anjola's Dancentre
Inlichtingen: Anjola Schwarzer, tel.: 04743-1579

HEDEN OPENING!!!
dancing **Bel-Air**
Nieuw
- geluid
- licht
- cocktailbar
- air-condition
- powderroom
- vloer
- directie

Hoofdstraat 30 - Kerkrade
Zoals gebruikelijk op zondag onze
Happy Hour
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
A.s. maandag 18 augustus livemuziek met **SAN REMOS**

20 augustus **NEW FOUR**
De sensatie van het jaar
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
3 september: **December**
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
D.J. Predikant Wim Frijns

DISCO GARAGE
Vanavond live in Disco Garage de groep
TRAVASSI
Hun bekendste hitnummers zijn: Wasmachine, Strijkplank en nog vele andere nummers.
Aanvang 22.00 uur.
Wilhelminaplein 17, Schinveld.
Tel. 045-273146

Dancing White Horse
Aalbekerweg 5 Hulsberg
Zaterdag en zondag **disco**
28 september Centerfold

DANCING GORISSEN
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
LOS KAMAJOS
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
LOS KAMAJOS

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

Galaxy nieuwenhagen
Vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur
Zondagmiddag geopend vanaf 14.00 uur
Entertainer Jo Frenken
LASERSHOW

Dansen leer je pas goed bij danscentrum WEISSCHER
FDO gediplomeerd
Lid van FDO, NBD, BULDO, NRRA, NADB.
Wij starten begin september in:
GELEEN, SITTARD, NUTH, TREEBEEK, BRUNSSUM,
met cursussen in:
STIJLDANSEN, ROCK 'N ROLL, DISCO.
Ook 40+ (gehuwde) paren cursus stijldansen.
niet vergeten: 04493-4343

HOLLAND AMUSEMENT
Uniek vermaakcentrum
Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)
'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000
GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

Peppermill Peppermill Peppermill
PEPPERMILL met disko Theo
Bewaakte parkeerplaats
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag
BEITEL 90 - HEERLEN - TELEFOON 045-417890

DISCOTHEEK **Swing**
Gelegen bij ingang Steinderbos, Stein
Iedere zaterdag en zondag open
Vanavond **Centerfold**

Meetpoint disco dance
de disco voor jong en oud
Vrijdag, zaterdag en zondag
disco
Vrijdags gratis entree
BEEKSTRAAT 7, SCHINVELD

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84, telefoon 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959
Zaterdag dansen met orkest **RENDEZ-VOUS**
Zondag vanaf 11.00 uur geopend

HET STREEPERKRUIS
Schaesberg
DANCING
Iedere zaterdag geopend
D.J. Rossi
Nieuw!!! Eigen parkeerplaats

Feestweekend Cadier en Keer

Vrijdag 15 aug.	19.30-21.00 uur receptie t.g.v. 40-jarig jubileum V.V. Keer. Aansluitend dansavond met het orkest **ON STAGE**
Zaterdag 16 aug.	14.00-17.00 uur jeugddiscomiddag met **RADIO ARCAN**
	20.00 uur **JANSE BAGGE BEND** In het voorprogramma de Limburgse popformatie **SECRET EYE**
Zondag 17 aug.	11.30 uur frühschoppen met **Fietse Freem** en de **Wieker Blaoskapel**
	20.00 uur **VERONICA'S TOP 40 DRIVE IN SHOW**
Maandag 18 aug.	20.00 uur dansavond met het orkest **THE SPY**

Feestpaviljoen sportcomplex Bemelerweg

DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE-HOOFDSTRAAT 76
Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO
De discotheek die zijn tijd ver vooruit is, met een geheel nieuwe sound- en lichtshow.

CARNA EINIGHAUSEN
Heistraat 6 (tel. 04490-15883)
Zaterdag 16 augustus
DISCO EXPRESS
(sponsoring Coca-Cola)
Zondag 17 augustus
SESAM
(met Angela ex-Millionaires)
Zaterdag 30 augustus
JANSE BAGGE BEND

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Op veelvuldig verzoek
vrijdag, zaterdag, zondag dansen met orkest
Muziek Expres
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7. Tel. 045-353127

Auto's en motoren

Toyota Corolla Sedan DX 1.3 '80 '81; Toyota Corolla Liftback 1.3 '81; Honda Civic DL 1.3 '83; Honda Accord DL 1.6 '79 '81; Honda Quintet HB 1.6 '80; Mitsubishi Lancer EL 1.2 '82; Ford Fiësta L 1.1 '81; Ford Escort GL 1.3 '79; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Citroën GSA Club 1.3 '80; Peugeot 305 SR 1.5 '82; Volvo 345 GLS 2.0 '81; Mazda 626 HB LX 1.6 '83; Mazda 626 Sedan SDX 2.0 '80 '82; Mazda 626 Sedan SDX '82; Mazda 323 HB GT '86; Mazda 323 HB DX '82 '84 automaat; Mazda 323 HB 1.1 '81; Mazda 323 Sport 1.3 '84; Mazda 323 1.5 '82; Mazda 323 NB '82. Tevens diverse goedkope auto's. Mazda-Bovag-garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V., ...nerweg 6-8, Limbricht, 04490-15838.

Te k. i.z.g.st. Opel KADETT ...00 bwj. '78, APK-gek. Tel. ...754-6287.

Te k. mooie DATSUN 100 ...2 APK goedgek. tot ...g.'87. Vraagpr. *f* 1750,–. Tel. 043-631072.

OCCASIONS met toezicht van de Citroëndealer. Citroën Dyane 6 01.80 groen; Citroën Axel 11 05.85 rood; Citroën Visa special '84 wit; Citroën Visa Super E 1100 02.83 beige; Citroën Visa club 03.83 blauw; Citroën Visa club '83 groenmet.; Citroën Visa club 10.80 zwart; Citroën GSA-X-1 02.84 wit; Citroën GSA-X-3 01.83 wit getint glas + alum. velgen; Citroën GSA special 1300 ...83 grijsmet.; Citroën GSA-break club 05.80 blauw; Citroën BX 19 TRD diesel 08.85 beige met. ...000 km nieuwprijs ...345,– nu *f* 27.000,–; Citroën BX 19 diesel 04.86 grijsmet. 15.000 km nieuwprijs *f* 31.970,– nu *f* 27.500,–; Citroën CX-2000 Athena 05.80 blauwmet. LPG installatie en electr. schuifdak. Autobedrijf Nizet BV. Industriestraat 14, Sittard. Tel. 04490-11051.

Te k. zeer mooie MITSUBISHI Galant Wagon bj. ...0. Pr. *f* 3750,-. Bernardstr. 12 Munstergeleen.

Nissan Micra GL
3-drs. bj. '85, km. 28.500, kl. wit
Ford Fiësta 1100 GL
bj. '84, nieuw type, km.st. 11.500, kl. rood
Toyota Starlet 1.0 L
bj. 1980, kl. grijs, 3-drs. Inr. mogel. Theo Luyten Service Center, In de Cramer 50 Heerlen. Tel. 045-719335.

Leijenaar's-autocentr. Gespecialiseerd in eerste klas occasions van recent bwj. Kadett Hatchback 1.2 LS wit '86; Kadett Hatchback 1.6 LS 4-drs. goudmet. '85; Ascona 1.6 diesel 4-drs. silverm. '84; Ascona Hatchback 1.6S 5-drs. roodmet. '84; Ascona 2.0SR groen '80; Kadett 1.6 diesel stationcar 5-drs. '83; Kadett Hatchback 1.2N bruin '83; Kadett Hatchback 1.2S silvermet. '83; Kadett Hatchback 1.2S 5-drs. goudmet. '83; Kadett 1.3N LPG 4-drs. beige '82; Rekord Classic 2.0S 4-drs. LPG '82; Ford Escort 1.3L roodmet. '85; Ford Escort 1.1 Laser d.grijsmet. '86; Ford Escort 1.1 Laser veel extra's '85; Ford Escort 1.3 Laser roodmet. '84; Ford Escort 1.3L 4-drs. groenmet. '81; Ford Escort 1.3L autom. APK '77; Ford Fiesta 1.1L silvermet. '81; Ford Capri 2.0 GL 6 cyl. silverm. '79; VW Golf 1.3C wit model '86; VW Golf C diesel 5 versn. wit '84; VW Golf CL 1.6 groen '82; Peugeot 604 autom. '77; Kadett 1.2N rood '78; aanhangwagens nieuw 180x105x40. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153 Hoensbroek. INFOLIJN: 045-212091.

Te k. SUZUKI Carry bestelwagen, bwj. '84, Eindstr. 27, Schinveld, 045-255443.

Te k. Opel REKORD 2 L E bwj. '84, te bevr. Eindstr. 27, Schinveld, 045-255443.

Mooie BMW 320 autom. bwj. '76, Zender uitgeb. met apk, Parallelstr. 18, Nuth.

Van part. te k. PEUGEOT 604 bj. 7.'80. Alle extra's. Tel. 04494-46108.

Te k. weg. omst. knappe AUDI 100 LS '79 (1e lak + schuifdak). Gunst. pr. Augustinusstr. 16 Geleen.

Te k. SUZUKI GSX 750 excl., bwj.'85, 13.000 km, abs. nw.st., pr.n.o.t.k., 04495-1568.

FORD Taunus 1600 L'80 *f* 5900,–; Taunus 1600 stationcar '79 *f* 3850,–; Mazda 626 hardtop coupé '79 *f* 4800,–; Datsun Cherry 1200 '79 *f* 5700,–; Honda Civic '79 *f* 3950,–; Fiat Ritmo 65 CL '79 *f* 4200,–; Alfa sud Super '79 *f* 3900,–; Chrysler 1610 '80 *f* 1800,–; Datsun 120Y coupé '77, APK-gek. *f* 2800,–; Renault 5 TL '76, APK-gek. *f* 2850,–; Escort 1300 L '77 APK-gek. *f* 3500,–; Mazda 323 '78 *f* 900,–. Oude Landgraaf 101 Schaesberg, tel. 311078.

Te k. OPEL Kadett 1200L bwj. '80; Mitsubishi Colt GL Bwj. '83, suzuki Coupé bwj. '80. Terborchstr. 15 Brunssum.

HONDA Shopper 650 cc nieuwe banden + uitlaat i.z.g.st. Stadhouderstr. 24 Heerlen, 045-719943.

Kera occasions
BMW 316 - '85
BMW 318 I - '85
BMW 320 I - '86
Opel Kad. GSI - '86
Renault Alpine - '85
Peugeot 205 GT - '83
Talbot Solaro - '85
Kerkradersteenweg 5 Kerkrade
Tel. 045-452121.

KOOPJE! VW Polo S type '78 met apk-keur., radio-cass. i.z.m.st. 045-226704.

Te k. weg. overcompl. OPEL Kadett coupé bj. '77 i.z.g.st. apk. Ringstraat 7 Hoensbroek.

Te k. MERCEDES 300 D '76 na 18.00 uur. In de Stack 35 Heerlen (Vrieheide).

Te k. RENAULT 12 TL bj. '76, apk-gek. Weyenbergstr. 388 Hoensbroek.

KNUTSELAUTO'S. Citroën CX 2000 01.79 *f* 1000,–; Citroën GS-club 10.'78 *f* 750,–; Citroën GS-special 02.79 *f* 350,–; Fiat 128 - 1100 09.76 *f* 400,–; Lada 1200 stationcar-trekhaak 05.80 *f* 1900,–; Citroën AK 400 bestel 10-77 *f* 500,–. Autobedrijf Nizet, Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051.

FIAT Panda 45S 08.83 grijs 30.000 km *f* 9500,–; Ford Fiesta 1.1 laser 05.85 blauw 17.000 km *f* 16.750,–; Mini 1000 HLE 08.82 rood 80.000 km *f* 6500,–; Renault 5TL 08.80 beige 80.000 km *f* 2500,–; Renault 18 03.83 beige 41.000 km *f* 10.500,–; Ford Taunus 1.6 L APK-gekeurd 06.76 bruin 100.000 km *f* 2500,–. Autobedrijf Nizet BV. Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051.

BEDRIJFSWAGENS: Citroën HY 1600 gesloten benzine 03.79, laadvloer, 4.50 × 1.80 × 1.80, gereviseerde motor *f* 4000,–; Peugeot 504 benzine - LPG inbouw, stall. Durisotti opbouw, 2.35 × 1.65 × 1.30, trekhaak, imperiaal, wit 10.82 *f* 3750,–. Autobedrijf Nizet BV. Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051.

VRACHTAUTO te k. Mercedes 1619 bj. '81 met hiobkraan, excl. BTW *f* 32.500,–. Tel. 04498-53493 of 04494-42703.

Te k. mooie VOLVO 66 L autom. evt. met Bovaggar., bj. '79. 045-460734.

te k. OPEL Kadett '75 met gasinst., APK-gek. *f* 1500,–; Anjerstr. 8 Schinveld 045-256719.

Te k. gevr. BMW 315 - 316 - 318 of 320 met gas, tel. 04492-2421.

Te k. GOLF 1600 met gas, APK-gek. Dorpsstr. 19 Bingelrade.

DAF 44 de Luxe autom., gaaf, zuinig en goed, met APK, bj. '75, ± *f* 1050,-. Tel. 045-322864.

Te k. EEND, bj. '78, vr.pr. *f* 1950,-. Tel. 04405-1994.

Te k. weg. omst. RENAULT 20 TL, bj. '80, 1600 cc, met trekhaak, prijs n.o.t.k. Tel. 045-244438.

Te k. FORD Stationcar, bwj. '76, lpg, vraagpr. *f* 1000,- + Opel Manta bwj. '76, tel. 045-312232.

KADETT B en Volvo 144, beide apk-gekeurd, Maastrichterweg 2, Bingelrade, 04492-2154.

Te k. OPEL Ascona diesel, 1e eigenaar, i.z.g.st., bj. '80. Tel. 04499-3398.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf *f* 100,–. Tel. 045-752701.

Te k. FIAT 127 '78, zeer mooi, apk, Dirksstr. 11, Ubachsberg.

Te k. MAZDA 323 apk, zeer mooi *f* 2750,-, Loven, Palemigerboord 401, Heerlen.

Te k. KADETT 1.2 N Hatchback bwj. '82, i.st.v.nw. Tel. 045-270274.

Bastiaans-Fiat
Augustus = Voordeelmaand
Demo: Uno Turbo 1986 3300 km
Kleur: wit. Nieuwprijs *f* 31.000,–
Nu *f* 23.900,–
Panda 750L van *f* 12.990,– voor *f* 12.190,–
Panda 1000CL van *f* 14.490,– voor *f* 13.590,–
Uno 45 Fire van *f* 16.550,– voor *f* 15.450,–
Uno 60S van *f* 18.230,– voor *f* 16.900,–
Ritmo 60L van *f* 16.590,– voor *f* 15.490,–
Regata 85 Weekend (st. wagon) 5-d.
van *f* 25.350,– voor *f* 23.350,–!!!
Bastiaans uw Fiat-dealer
Uniek in prijs!
Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Fiat Regata 85 Super
7 weken oud, ± 2800 km, nieuwstaat, fabrieksgarantie, schadevrij, 5 versn., electr. ramen, centrale vergr., zonw. glas, metaalkleur.
***f* 3000,- onder nieuwprijs**
Fiat Citycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545.

Te k. VW SCIROCCO 1600 GT, bwj. '76, moet opgeknapt worden, vr.pr. *f* 1675,–. Na 12.00 u. 045-271017.

Saab 900 GLS
'81. Van Roosmalen Gulpen. Tel. 04450-1450.

Ford Sierra GL
'83. Van Roosmalen Gulpen, tel. 04450-1450.

Te k. OPEL Ascona bwj. '81. Vraagpr. *f* 7500,–; K. Doormanstr. 83 Ubach o. Worms.

Ford Escort 1.6D
'84. Van Roosmaalen, Gulpen, tel. 04450-1450.

CROMBAG Combies Bestel! Ford Amy Comby nu *f* 4750,– '82; Ford Sierra 2.0 Combi 5-drs. '83; Ford Granada 2,3 L Combi '81; Ford Granada 2,0 L Combi LPG nu *f* 1000,– '76; VW Bestel inruil *f* 850,– '74; VW Transporter diesel bestel '82; VW Transporter luxebus (luik) '81; VW Busje (inruil) nu *f* 3500,–; Nissan diesel Venn. dubb. cab. '84; Daihatsu bestel verhoogd nu *f* 7250,– '83; Renault 4F 6 pers. combi nu *f* 6250,– '82; Fiat 127 Van diesel nu *f* 7250,– '83; Merc. 508 open bak nu *f* 8250,– '79; Suzuki Jeep SJ 410 pers. '84; Suzuki Jeep SJ 410 Softtop. Suzuki busje nu *f* 7250,– '82. Inruil, keuring, fin. Crombag Rijksweg Zuid 236 t/m 240, Geleen, tel. 04494-46260.

Te k. MINI i.z.g.st., 61.000 km, bwjr. okt. '79 met nw. uitlaat, pr. n.o.t.k. Wieënweg 29 Brunssum tel. 045-253617.

Te k. HONDA Bol d'Or 900 cc, zeer mooi, bwj. '80, 045-210072, Belgiëlaan 52, Heerlen.

Opel ASCONA 19, bwj. 1981 m. lpg, 4-drs. Rect. Fischerstr. 50, Ubach o. Worms.

Te k. PEUGEOT 305 SR, bwj.'80, pr. n.o.t.k., tel. 045-316386.

Te k. MINI bestel, bwj.'81, i.z.g.st. Hompertsweg 18A, Schaesberg.

Div. Ford Capri ONDERDELEN te k. v. Capri 3 ltr. S. Rinkensln. 48, N'hagen.

TOYOTA Starlet, bwj.'79, zeer mooi, 1e eig., kl. rood, radiocass. *f* 3850,–. Schanserweg 3, Ubach o. Worms.

Te k. RENAULT 14, '78, APK met lpg, tel. 045-415997.

Honda ACCORD bwj.'79 *f* 2250,–. Simca 1100 autom., bwj.'77 *f* 450,–. Vloedgraafstr. 29, 045-417346.

Te k. Opel REKORD 1900 Caravan automat., 1e eig., i.z.g.st., bwj. nov.'78, vraagpr. *f* 7000,–. Tel. 045-414754.

Automatic AUDI 80 GLS, model '78 m. APK-keur., vraagpr. *f* 1950,–. Tel. 045-422610.

Te k. BMW 316, 6-83, rookzilver met., alle mog. extra's, nw.pr. *f* 41.900,– nu *f* 21.900,–, tel. 045-460411.

Te k. Ford TAUNUS 16 Ghia, bwj. aug. '77, APK-gek., vraagpr. *f* 1250,–. Tel. 045-459889.

Te k. MINI special 1100, APK-gek., pr. *f* 1750,–. Tel. 045-440401.

Opel ASCONA Berlina 2.0. S, bwj.'81, km.st. 61.000. Vraagpr. *f* 8250,–. 045-415528.

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '77, apk-gek. i.g.st. Tel. 045-213999.

Te k. van part. FIAT Ritmo 65L 1980, i.g.st. Pr. *f* 3650,- 045-219881, na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA XS 1100 m. kuip, tel. 045-259966.

Te k. OPEL Monza type '80, als nw. inr. mog. Tel. 045-712204 b.g.g. 411457.

Te k. lelijke EEND special, bwj.'79, 100% in orde, koopje. Vinkstr. 77, Heerlen na 16.30 uur.

Te koop PEUGEOT 309 '86; Peugeot 305 GL '84, bordeaux; Peugeot 305 SR '81, groen; Peugeot 504 '79, lpg; Talbot Horizon '78; Renault 16 '78. Garage Nefkens, Huisbergerstr. 5 Heerlen, tel. 045-725244.

Nieuw nieuw nieuw. Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

Wij betalen de hoogste prijs voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-413855.

ALFA ROMEO Guiletta 1.6 Luso '79 i.z.g.st. Vr.pr. 4250,-. Inr. mog. Lupinestr. 131 Kerkrade-W. 045-415379.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 300,- tot 15.000,-. 045-423063.

Nissan Stanza
'83. Van Roosmalen, Gulpen. Tel. 04450-1450.

Peugeot 505 GL
'82. Van Roosmalen, Gulpen. Tel. 04450-1450.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. Tel. 721268 biedt aan: AUDI 100 diesel '85, 48.000 km, Opel Rekord 2.2 injektie 4-drs., schuifd. + stuurbekr., 17.000 km, Ford Escort 1600 GL metal.blauw, 5-drs. *f* 14.900,- nov. '83; Ford Escort 1300 Ghia 5-drs. wit, eind '83, schuifd. *f* 15.500,-; Ford Escort '81 1300 GL 5-drs. *f* 11.000,-; Peugeot 205 GL 5-drs. nov. '84 *f* 13.900,-; Honda Accord '82 nw.staat met stuurbekr., 5-bak *f* 11.000,-; BMW 318 eind '81, veel extra's *f* 12.500,-; Renault 4 GTL '81 *f* 4950,-; Ascona 1300 S '80 4-drs. z. mooi *f* 7500,-; Toyota Starlet '81 *f* 7950,-; Opel Kadett Caravan Berlina 5-drs. *f* 8950,-; Mitsubishi Colt GLX '81 zwart 5-deurs *f* 8900,-; VW kever 1303 '72 *f* 1500,-; Ascona 1600 '76 autom. 4-drs. *f* 3250,-, z. mooi met apk.

GEZELLIG UIT ETEN

Restaurant **Hastenrather Hof**
Hoferstraße 3
5133 Gangelt
Hastenrath
Tel. 02454/1500

Tijdens uw uitstapje naar de Selfkant, heten wij u van harte welkom!
Geniet van onze uitgelezen gerechten; (steeds vers) en tegen betaalbare prijzen.
Ook speciale kindermenu's.
Donderdag rustdag.

CITROEN Visa 11 RE '84, 40.000 km, blauw, Citroën Visa Super E '81, 52.000 km, beige, Citroën GSA Special '81, 90.000 km, wit, Citroën GSA X3 '80, 88.000 km, groen, Citroën BX 16 RS '83, 63.000 km, groen, Citroën 2CV 6 Special '82, 47.000 km, rood, Citroën 2CV 6 Club '84, 40.000 km, grijs, Opel Rekord 2 ltr. stationc. '79, 60.000 km, groen, Fiat Ritmo diesel '83, 55.000 km, blauw, Citroën GSA Break '82, 80.000 km, grijs, Peugeot 505 GR '79, 96.000 km, grijs. Autobedrijf v. Leeuwen, Strijthagerweg 129 Kerkrade. Tel. 045-453355.

OPEL Kadett '79; Opel Manta '77 GTE-uitv.; Ford Capri 2.0 GL '77; Gold D '78. Div. gebr. motoren voor Opel, Ford, VW, Renault, BMW, D.H.Z.-garage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen (alle auto's apk-gekeurd).

Te k. EEND, apk-gek., zeer mooi *f* 2000,-, Meezenbroekerweg 95, Heerlen, 045-722213.

Te k. FIAT 127 bwj. '76 apk-gek. tot 21-5-'87, vraagpr. *f* 1000,-. Tel. 045-210072, Belgiëlaan 52, Hrl.

GOLF Diesel LD bwjr. '7... groenmet., sportv. + d... acc. Pr. *f* 6950,–; Inr. mo... Tiendstr. 9 Nuth.

Te k. VW Passat Stationc... bwjr. '76. Tel. 045-251220.

Te k. zeer mooie HOND... Bol d'Or CB 900 grijsmet. acc. *f* 4250,–; Nic. Beets... 168 Heerlen.

Te k. ALFASUD bwj. '7... APK, iets werk. Jurastr. ... Hrl. Na 17.30 u. 045-7216...

Te k. Ford ESCORT 1.6 ... '85, i. nw. st., 5 versn. schuifkanteldak, 24.00... km, 04494-55152.

Honda PRELUDE, de... mooie sportieve auto vo... slechts *f* 6900,– bij uw Hon... da-dealer, garage Centra... Geleen, Rijksweg centrum 97.

Te k. MAZDA 1.3 sport, '8... i.z.g.st., rood, 5-bak., sun... roof, km. 45.000, na 18.0... uur, tel. 04406-40505.

Part. biedt te k. aan AUD... 100, type 5 S '79 met alle mogl. extra's, kl. antraciet grijs, trekh., sunroof, warm... tewerend glas. 04454-2092...

PONTIAC Firebird Formula 400, 320 pk-motor, rood met., wit lederen bekl. T. '81 *f* 4500,-. 04406-14828.

Hoensbroek start en finish van tweedaags evenement

Omloop van Mijnstreek in trek bij amateurs

Van onze sportredactie

HOENSBROEK – Een belangrijk deel van de Nederlandse wielertop bij de amateurs strijdt zaterdag en zondag op de Limburgse wegen. Dat gebeurt in de twaalfde Omloop van de Mijnstreek, die met start en finish in Hoensbroek wordt verreden. Circa honderdtwintig renners, onderverdeeld in clubploegen en gastrennersverenigingen, zoals de merkenteams nieuwe-stijl genoemd worden, zijn van de partij. Er worden drie etappes verreden waaronder één individuele tijdrit.

In de voorbije jaren omvatte de Omloop van de Mijnstreek meestal drie koersdagen, maar dat heeft men toch een teveel van het goeie gevonden. Bovendien kon zodoende een bedrag van circa zesduizend gulden op de begroting gespaard worden. In het kader hiervan is geen etappefinish meer in de Westduitse grensstreek geprogrammeerd. Met name Würselen had in het verleden een ritaankomst.

Het evenement heeft vanaf de eerste editie een grote aantrekkingskracht op de Nederlandse amateurs gekend. Renners, die naderhand als prof internationale bekendheid verwierven zoals Johan van der Velde, Frits Pirard en Nico Verhoeven, hebben de wedstrijd op hun naam staan. Math Dohmen, na één jaar profactiviteit (1978) teruggekeerd naar de amateurcategorie, opent de erelijst van de Omloop.

ROUTE

De **individuele tijdrit** over 5,7 kilometer **in Hoensbroek** begint **zaterdagmiddag om 12.00 uur** in de Nachtegaalstraat. Via Schuureikenweg, Randweg, Pastoor Kuilenweg: Kastanjelaan, Raambouwstraat, Mijnbouwstraat en weer Pastoor Kuilenweg, wordt aan de Randweg de finish bereikt. De renners starten met een tussenpauze van telkens één minuut.

Eveneens zaterdag wordt de **tweede etappe** verreden. Er is een parcours uitgestippeld van 20 kilometer, dat vanaf 18.00 uur vijf keer afgelegd moet worden. Afstand derhalve 100 kilometer.

In grote lijn ziet de route van deze rit als volgt uit: **Hoensbroek** (Randweg, Pastoor Kuilenweg, Mijnbouwstraat, Raambouwstraat, Kastanjelaan, Pastoor Kuilenweg, Markt, Juliana Bernhardlaan, Kasteellaan, De Koumen, Heerlerweg, Nijverheidsstraat, Economiestraat, Stationsstraat, Verlengde Klinkertstraat, Terlindenweg), **Ten Esschen** (8,8 km, Esschenweg), **Weustenrade** (9,4 km Oliemolenstraat, Wijnandsraderweg), **Brommelen** (10,5 km, Molenweg), **Swier** (11 km, Bongaard, Allee), **Wijnandsrade** (13,1 km, Panhuysstraat, Offergeldstraat, Hellebroekerweg), **Hellebroek** (14,4 km), **Laar, Brommelen** (16,1 km, Brommelerberg), **Hoensbroek** (17,1 km, Terlindenweg, Klinkerkstraat, Baron van Hövelplein, Schuureikenweg, Randweg, 20 km). Finish na vijf ronden omstreeks 20.30 uur.

Zondag om 13.00 uur is het weer verzamelen geblazen aan de **Randweg**, vanwaar de slotetappe begint over 195 kilometer. Het peloton rijdt geneutraliseerd via Patersweg en Akerstraat naar de Treebeekstraat in **Treebeek**, alwaar na 3,2 km (13.05 uur) de eigenlijke koers van stapel loopt. De route: **Brunssum** (5 km, 13.07 uur, o.a. Dr. Schaepmanstraat, Prins Hendriklaan, Waubacherweg), **Ubach over Worms** (14 km, 13.17, Europaweg), **Eygelshoven** (17 km, 13.22, Waubacherweg), **Haanrade** (20 km, Meuserstraat), **Chevremont** (22 km, 13.29, Lindenlaan), **Kerkrade** (22 km, 13.31, Niersprinkstrtaat, Koningsweg, Brughofweg), **Chevremont** (25 km, 13.33, Toupsbergstraat, Eygelshovergracht), **Eygelshoven** (26 km, 13.35, Kerkraderstraat, Waubacherweg), **Rimburg** (29 km, 13.38, Broekhuizerstraat), **Ubach over Worms** (32 km, 13.43, Europweg, Grensstraat, Kantstraat, Nieuwenhagerheidestraat), **Nieuwenhagen** (35 km, 13.47 Hoogstraat), **Schaesberg** (37 km, 13.50, Kampstraat, Moltweg, Kakertsberg, Streperplein, Ruyterstraat, Hoofdstraat, Heistraat), **Spekholzerheide** (43 km, 14.03, Kaalheidersteenweg, Pleinstraat, Beitel), **Simpelveld** (47 km, 14.09, Molsberg, Wijnstraat), **Heerlen** (50 km, 14.12, Imstenraderweg, **Heerlerbaan**/Zandweg, Maarten Luther Kinglaan, John F Kennedylaan, Valkenburgerweg), **Kunrade** (58 km, 14.23 Heerlerweg, Midweg, Karstraat), **Colmondt** (64 km, 14.31, Cruishoeveweg, Vrakkellenbergweg), **Mingersborg** (66 km, 14.34, Bernardushoeve), **Trintelen** (67 km, 14.35), **Eys** (69 km, 14.38, Grachtstraat, Eyserbosweg), **Elkenrade** (71 km, 14.43, Vijfbunderweg), **Fromberg** (73 km, 14.46, Scheeperheiweg), **Ransdaal** (77 km, 14.52, Dr.Huntjensstraat, Maarheiweg, Straterweg), **Klimmen** (79 km, 14.58, Schoolstraat, Klimmenderstraat), **Hulsberg** (82 km, 15.02, Wilhelminaplein, Schoolstraat, Wijnandsraderweg), **Wijnandsrade** (86 km, 15.07, Allee, Bongerd, **Swier**, Brommelerberg), **Hoensbroek** (90 km, 15.12, Terlinderweg, Baron van Hövelplein, Randweg, Hommerterweg), **Hommert** (94 km, 15.17), **Vaesrade** (94 km, 15.18, Thullerweg), **Thull** (96 km, 15.21), **Schinnen** (98 km, 15.22, Achter de Kerk, Altaarstraat, Hommerterweg, **Hommert**), **Amstenrade** (101 km, 15.25, Hoofdstraat), **Oirsbeek** (102 km, 15.27, Provincialeweg Zuid), **Doenrade** (105 km, 15.31, Valderensweg, Kneykuilenweg, Maastrichterweg), **Puth** (107 km, 15.35, Steenweg, Onderste Puth, Kerkweg, Geleenstraat), **Geleen** (111 km, 15.42, Beekstraat), **Munstergeleen** (112 km, 15.43, Abshoven, Peterstraat, Watersleyerweg), **Windraak** (114 km, 15.48, Provincialeweg), **Doenrade** (116 km, 15.52, Provincialeweg Noord, Parallelweg, Kneykuilenweg), **Bingelrade** (118 km, 15.55), **Schinveld** (121 km, 16.01, Kneykuilenweg, Echterbaan, Brunssumerweg, Dr.Poelsstraat), **Brunssum** (124 km, 16.05, Bouwbergstraat, Boschstraat, Rembrandtstraat, Rimburgerweg, Recreatieweg), **Nieuwenhagen** (131 km, 16.13, Brunssumerweg, Heigank, Heerenweg, Schanserweg), **Eygelshoven** (134 km, 16.17, Gravenstraat, Waubacherweg, Haanraderstraat), **Haanrade** (136 km, 16.20, Meuserstraat), **Chevremont** (138 km, 16.23, Platanenstraat, Olmenplein, Toupsbergstraat), **Kerkrade** (140 km, 16.26, Brughofweg, Vauputsweg), **Spekholzerheide** (143 km, 16.30 Industriestraat, Plein, Drievogelstraat, Beitel), **Simpelveld** (146 km, 16.35, Rolducerweg, Pleystraat, Dorpstraat, Irmstraat), **Eys** (149 km, 16.39, Mr.Dr.Froweinstraat, Mesweg), **Trintelen** (153 km, 16.44), **Ubachsberg** (154 km, 16.46, Mingersborg, Kerkstraat), **Kunrade** (156 km, 16.50, Bergseweg), **Voerendaal** (157 km, 16.51, Hogeweg, Hoolstraat, Putterweg), **Ten Esschen** (161 km, 16.57, Wijngaardsweg), **Hoensbroek** (162 km, 17.02, Terlinderweg, Klinkertstraat, Baron van Hövelplein, Schuureikenweg, **Randweg, eerste doorkomst finish** na 165 km om 17.06 uur). Vervolgens nog **drie ronden** van ieder 10 kilometer **in Hoensbroek** (Pastoor Kuilenweg, Markt, Juliana Bernhardlaan, Kasteellaan, De Koumen, Koumenverbindingsweg, Heerlerweg, Nijverheidsstraat, Economiestraat, Stationsstraat, Verlengde Klinkertstraat, Klinkertstraat, Baron van Hövellplein, Schuureikenweg). **Finish Randweg na 195 km omstreeks 17.51 uur.** Er is behalve een algemeen klassement, tevens een puntenrangschikking, een bergklassement en een sprintklassement. Voor laatstgeoemde twee klassementen zijn onderweg punten te verdienen.

In afwachting van de amateurs vindt zondag op het parcours Randweg een **criterium** plaats voor nieuwelingen (11.30 uur, 42 km), junioren (13.10 uur, 65 km) en dames (15.15 uur, 65 km).



● *Na de Hel van het Mergelland (met op de foto Jean-Pierre Dieteren), Olympia's Ronde en Ronde van Limburg is de Omloop van de Mijnstreek het volgende topevenement voor amateurs op Limburgse wegen.* **FOTOPERSBURO WIDDERSHOVEN**

Maasdal

Ook de licentiehouders van de Nederlandse Wielren Bond (NWB) hebben dit weekeinde een tweedaagse op het programma staan. De senioren en amateurs van deze wielerbond rijden in Ohé en Laak de Omloop van het Maasdal. Zaterdag start 13.30 uur; zondag 13.00 uur.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

BEL DAN
alleen het hoofdkantoor
045-739911
tussen 9 en 12 uur

Oefenvoetbal

Minor-OFI	0-5
Schinveld-Adveo	0-0
VANDAAG:	
Limburgia-Al Nahda	19.00
MORGEN:	
SV Treebeek-Haanrade	17.00
ZONDAG:	
Kakertse Boys-Sylvia	14.30
SV Treebeek-Waubachse Boys	14.30
Rapid P. Maastoernooi:	
Berg '68-Rapid	5-2
Haslou-MVV 2	0-7
Vandaag om derde plaats:	
RKHSV-Berg '68	18.30
Zondag finale:	
Fortuna 2-MVV 2	16.00
Sjeng Schmeitztoernooi:	
Morgen Almania-Caesar	19.00
Land van Rodetoernooi:	
FC Gracht–Haanrade	3–0
KVC Oranje–Hopel	2–2
(Hopel wint na strafschoppen)	
Zondag kleine finale:	
FC Gracht–Hopel	14.00

Belgische invasie op Schaesberg

Van onze medewerker
karel bovendeaard

SCHAESBERG – De draf- en renbaan Schaesberg zorgt vanavond voor een zeer plezierige afwisseling door twee draverijen, met ieder twaalf combinaties, waarin gestreden wordt om de Limburg-Limburgcup. Aantrekkelijk voor de rijders is het gegeven dat mede door de inbreng van Ladbroke het prijzengeld (totaal 11.000 gulden) opgekrikt werd. De Nederlands-Limburgse ploeg wordt geformeerd door 'thuisrijders' (Sjeng Hendrikx, Henny Grift, Gerrit de Jong, Hans van der Pijl en Freek van den Berg) en enkele vaste 'klanten' van Schaesberg: Jan Wagenaar, Wim Duivenvoorden en Wim van Buytene.

Van Belgische zijde komen de pikeurs Jans, Martens, J.P. en E. Brassine, Grangagnage, Klijs, Limage, Chaineux, Meuwissen en Juprelle. Ook in de overige draverijen starten verschillende Belgen. Verder is er inbreng van onder andere Cees Imming (met Winn Together) en Yantro W. en P. Sikking (met Walbert Dakota), die op Schaesberg steeds weer in het prijzengeld vallen.

Het programma (11 koersen, ruim 100 combinaties) vermeldt ook twee rennen: Straight Deal-Prijs over 1.200 meter en de Limburgse wisselprijs (2.000 meter). Voor laatstgenoemde ren verschijnen onder andere Atletico (T. Cain), Peter the Great (M. Riley), Thardwin (A. de Vries) en Lady Fanquina (P. Vandekeere) in de baan. Al met al een zeer aantrekkelijke koersavond voor de liefhebbers van paardensport. De eerste start is om 18.30 uur.

LD-tips:

Eerste koers: Zanara, Arak Buitenzorg, Antunnis Boszorg; outsider: Ymond R.
Tweede koers: Zanca, Yvet Buitenzorg, Alinda Majo; outsider: Ank de Bloomerd.
Derde koers: Nasib Baik, Beauty Mountain, Leandros.
Vierde koers: Yla van Neerbeek, Zingana du Bois, Yline; outsider: Yen R.
Vijfde koers: Zenith Nora; Yellow Shadow, Ulko; outsider: Zilverstar W.
Zesde koers: Winn Together, Yonina Kwik, Yrono Hazelaar; outsider Ubriel Graux.
Zevende koers: Peter the Great, Atletico, Lady Fanquina.
Achtste koers: Umienwil, Vryo Buitenzorg, Un Deux Trois; outsider: Velino Majo.
Negende koers: Utje Klokhoeve, Yvonne V, Waaipalm du Bois; outsiders: Nuage Gitan en Trogan.
Tiende koers: Yukon Cede, Yviena Odilia, Zelote;.
Elfde koers: Yantro W, Wiko Schuitgraaf, Zorro Ulandia; outsider Ynette Kwik.

(ADVERTENTIE)

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Exclusieve dagtocht

Taptoe Breda

Op dinsdag 26 augustus a.s. bieden wij de Vrienden van het Limburgs Dagblad weer de mogelijkheid de TAPTOE BREDA te bezoeken.

Natuurlijk hebben wij ook dit jaar voor een aanvullend programma gezorgd, dat er als volgt uitziet:

- Vertrek vanuit diverse opstapplaatsen in Limburg
- Rond 13.30 uur koffiestop nabij vliegveld Seppe
- Om 15.00 uur rondleiding bij de volkssterrenwacht SIMON STEVIN in Hoeven
- Omstreeks 18.00 uur diner in Breda
- Stipt om 20.00 uur naar het stadion om de TAPTOE te aanschouwen
- Thuiskomst is gepland rond 0.30 uur

Prijs p.p. ƒ 60,-
(incl. alle entrees + diner)

Reserveren kan t.m. 18 augustus a.s.
Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunt u terecht voor boeking van deze dagtocht onder betaling van de reissom.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Auto's en motoren

Opgelet! Honda SCOOTER Spacy 125 cc overjarig. Nu van ƒ 4590,- voor ƒ 3590,-. Math Salden. Provincialeweg 21 Limbricht. Tel. 04490-15944. 's Maandags gesloten.

FORD Fiësta de luxe, type '78, 100% i.o. ƒ 2650,-. Tel. 045-451283.

Te k. PEUGEOT 305 SR bj. '79 met schuifd. + elec. r., trekh. + rad.cass. enz. Ied. keur. toegest. ƒ 3250,-. Tel. 045-412593.

Te k. RENAULT 11 TC bj. '83 ƒ 12.500,-. Tel. 045-413372.

Te k. HARLEY DAVIDSON bj. '83, veel chroom, zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-464704.

Te k. HONDA Civic bwj. '77, apk gek. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1300,-. Irmstr. 57 Simpelveld.

Mooie gave OPEL Ascona 1600 S de Luxe type '78, apk. Pr. ƒ 3000,-. Amstelstr. 8 Beersdal-Hrl.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan FORD Escort Laser 5-drs. '84, Opel Kadett '78, apk gek., Opel Ascona 2 L, lpg, autom '80, 2x Opel Kadett '77, apk gek., Volkswagen Golf de Luxe, apk gek., Renault 5 GTL '79. Wilhelminastraat 146 Hoensbroek.

Te k. VOLVO 66 L type '78 met apk-keur. i.g.st. v. Galenstr. 70 Heerlen. Tel. 045-224879.

Te k. VOLVO 340 L bj. mei '85, km.st. 20.000. Pr. n.o.t.k. Nieuweweg 84, Valkenburg.

Te k. HONDA Accord C 1,6 bj. '78, apk gek. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-13631.

Te k. YAMAHA RD 350 LCF Y.P.V.S. bwjr. 3-'86, km.st. 4500. Pr. ƒ 7400,-. Tel. 045-312232.

Te k. CITROEN CX Pallas diesel apk, bwj. '78, inr. mog. Tel. 045-712204 b.g.g. 411457.

Te k. OPEL Rekord coupé bwj. 1976 opgeknapt. Vr.pr. ƒ 2000,- + onderdelen. Tev. Opel Commodore bwj. 1976 opgeknapt (apk). Vr.pr. ƒ 3000,-. Nieuwenhuysstr. 17 Aalbeek (Hulsberg).

Te k. PEUGEOT 305 bj. '79. Tel. 04459-2764. Schalenbosweg 19 Klimmen.

FORD Siërra 2 L GL met div. acc. 1983. Mazda 323 1981. Opel Kadett 4-deurs L 1979. Fiat Uno 45 1984. Daihatsu Charade coupé 1982. Austin Mini HLE met div. acc. 1983. Austin Mini Mayfair 1984. Austin Metro LE 1984. Suzuki Alto 1983. Renault R5 TL 1980. Peugeot 504 diesel 1980. Princess 2000 HL 1980. Chevrolet Malibu combi 1978. Volkswagen Golf diesel 1979. Honda Accord 4-deurs 1978. Austin Mini E 1983 + 1984. Ford Taunus 1600 1978. Autobedrijf Havé, Industriestraat 31 Sittard. Tel. 04490-15195.

MOTORRIJDERS opgelet: HONDA XR 600 R bj. '86. Nooit mee gecrosst. Zeer mooi ƒ 7000,- met kenteken. Suzuki 95850 met tourkuip, radio, zijkoffers etc. bj. '80, zeer mooi ƒ 3750,-. Math. Salden, Provincialeweg 21 Limbricht. Tel. 04490-15944. 's Maandags gesloten.

Te k. FIAT 127 T 1050 '79, 70.000 km. Tel. 04498-56872.

Te k. VW kever '77, apk. Auto is als nieuw. Tel. 04498-56872.

Te k. GOLF diesel bj. '81, km.st. 65.000, GTI-uitv. + acc. Pelikaanstr. 9 Heerlen-Heksenberg.

Te k. OPEL Rekord 2300 diesel bj. '79. Vogelzankweg 101 Ubach over Worms. Tel. 045-311785.

Te k. OPEL Ascona bj. '76, apk gekeurd. Vogelzankweg 101 Ubach over Worms. Tel. 311785.

Te k. RENAULT 5 TS bj. '75, apk gek. Pr. ƒ 875,-. Tel. 045-750412.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Fiat

Panda 45 CL, ivoor	'84
Panda 34, rood	'85
Panda 34, ivoor	'86
127 Prima	'83
Uno 900 ES	'83
Uno 45	'84

Autobedrijf
A.C. Muyres
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West
045-413916

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. FORD Fiesta type '77, schadevrij, 1e lak. Vraagpr. ƒ 2350,–; Eemstr. 25 Heerlen. Tel. 045-726416.

Koopjes! Weg. omst.hed. MERCEDES 280 klein mod. zeer veel extra's, type '78; Ford Taunus 16L met extra's, type '78, beide auto's t.e.a.b., 045-351335 (tot 20 uur).

Autobedrijf W. VONKEN, het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte inruilauto's o.a.: Ford Sierra 2.0 L Ghia '84; Taunus 1600 L Bravo '80; Escort 1300 L Bravo '80; Fiesta Luxe '79; Mazda 626 LX 2.0 L 4-drs. '85; Peugeot 205 GT '85; Kadett 1.3 S 5-drs. LPG '83; Renault 5 TS '81; Renault 4 TL '83; Honda Accord 3-drs. '81; Nieuwstraat 20 „Hartje Hoensbroek" 045-212459.

Zeer mooie PEUGEOT 504 GL met trekh. en schuifd., APK-gek. ƒ 1950,–; Kievitstr. 34 Heerlen.

FIAT 128 1100 coupé ƒ 1500,–; Mazda 818 autom. bwj. '77 ƒ 800,–; Maria Gewandenstr. 4 Hoensbroek.

Te k. v. oudere heer OPEL Kadett de luxe bwj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-214826.

Te k. OPEL Kadett C Stationcar bwj. '78 i.g.st., gasinst. + trekh. Tel. 045-219446.

Te k. FORD Escort 1.3 L z.g.a.n., 3-drs. eind '82 met veel access. Vrijd. na 17 uur. Grachterstr. 7 Kerkrade-W.

Te k. onder voll. garantie en service ± 25 goede gebr. AUTO'S v.a. '77. Inr. mogel. Open van 10.00 tot 18.00 uur. Reukenderweg 30 Nuth. Tel. 045-244699 nabij station (zijstr. Spoorstraat).

Te k. apk gek. KEVER + Renault 4. Uterweg 87 Hrl. Tel. 045-225668.

BMW 520 '79 6-cyl. zeer zuinig, radio-cass. v. en a. spoiler, i.z.g.st. Hyacintstr. 44, Kerkrade-W. Geen inruil. pr. ƒ 7250,-.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Worden gratis afgehaald, tel. 045-452624.

Te k. VW BUS LT 28, bwj.'77, lpg, APK-gek., i.g.st., 043-479544.

Te k. FORD Taunus 2 ltr type '80, lpg en trekh. Vraagpr. ƒ 4500,-, Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. OPEL Kadett 1.3 SR bwj. '80, i.z.g.st. Speciale uitv. + acc. Jhr. v.d. Maessenstr. 56, Hulsberg, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 20 TL bwj. 1978, m. lpg, t.e.a.b. Tel. 04451-1350.

OPEL Rekord diesel, '83, topconditie, ƒ 14.800,–. Fin. mog. Tel. 045-417122.

TOYOTA Stationwagon Mark II, '78, APK, ƒ 1900,–. Tel. 045-453591.

PEUGEOT 104 Luxe, '80, ƒ 2800,–. Tel. 045-454975 na 16 uur.

Te k. als nw. YAMAHA RD 350 YPVS, km.st. 1600, bj. '86 ƒ 6250,-. Tel. 045-211353.

Te k. zeer mooie RENAULT 20 TD, 5-gang, diesel, met nw. motor, rekening t.i.z. Koopje. Te bevr. 045-726694.

Te k. zeer mooie FORD Fiesta, APK-gek., moet weg. Koopje. Tel. 045-726694.

Ford Escort 1600 D
Bwj. '84, 5-bak, inr. mogel. Tel. 045-422089.

Te k. ALFA Sud, bwj. 1979, kl. rood, 1e eig. met access. Tel. 045-317325.

GOLFPLATEN: grijs ƒ 8,– p. m2, zwart ƒ 10,– p. m2. Houtskool ƒ 1,– p.kg.

Te k. RENAULT 20 TL bj. '78, apk gek. Pr. ƒ 1300,-. Tel. 045-721059.

Te k. OPEL Kadett bj. '80 zeer mooi. Diamantstr. 35 Heerlen.

MANTA GTE dec. '77 ƒ 3600,-. Voskuilenweg 93 Heerlen.

Te k. mooie RENAULT 5 apk gek., nwe. banden. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-720884.

Koopje! OPEL Kadett 1.6 D, 20 mnd. oud, 5-drs. rood ƒ 14.500,–; Tel. 045-252393.

Fietsen/bromfietsen

Te k. gebr. RIJWIELEN gr. en kl. Akerstraat-Nrd. 52, Hoensbroek, 045-216818.

Te k. gebr. dames-, sport-, trim en HERENFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstraat 49 Passart-Heerlen. 045-214202.

Te k. RENFIETS merk Raley, uitgerust met Chemanie 600 pr. ƒ 450,-. Tel. 045-352068.

Te k. HONDA MT 5 bwj. '84, Bouwbergstr. 13, Brunssum, tel. 256510.

T.k. KREIDLER RMC, met vele extra's + verz. Heerlerbaan 8 Heerlen. Tel. 045-418884.

Te k. VESPA Ciao, bj. '85, all-riskverz. ƒ 850,-. Tel. 045-417284.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Peugeot BROMSCOOTER zonder rijbewijs, elektr. starter, autom. versn. Rijklaar ƒ 2490,-. Honda Vision autom. ƒ 2490,-. Vespa PK 50 v.a. ƒ 2595,-. Speciaalzaak Rekers, Kouvenderstr. 181 Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te k. 2 D.FIETS. met en zond. versn. z.g.a.n. Buttingstr. 10 Hoensbroek (middelste bel).

Te k. gevr. PUCH Maxi of Zündapp. Def. geen bezwaar. Tel. 045-223164.

Te k. gebr. ZÜNDAPP KS 50, Honda MT, Yamaha DT, Puch Maxi e.v.a. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen. 045-725309.

Te k. dames- en HERENFIETS met versnelling. Dr. M.L. Kinglaan 149 Hoensbroek.

Te k. gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8 Schinveld tel. 045-256719.

Te k. stalen SCHRIJFBUREAU, dames- en herensportfiets als nw. Tel. 045-228256.

Huwelijk/kennismaking

J.man zkt. VRIEND ± 16 jr. geh. verz. Br.o.no. HO 991 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek of tel. 045-415589 op zat. 16/8 en zond. 17/8 van 9 u. tot 11 u. en v. 18 u. tot 21 uur.

WEDUWNAAR 58 jr. zkt langs deze onsympathieke weg 'n leuke vrouw om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.no. KE 370 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Dansinstituut Rien en Betty Decker
F.D.O.-gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met cursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstraat 77, Beek, tel. 04402-73273

Een goede relatie
wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.
Stichting Relatievorming Limburg
erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van W.V.C.
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Geleen-Sittard: mevr. Kompier, 04490-23450; Maastricht: mevr. Driessen, 043-435231; hoofdkantoor: Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

J.man 39 jr. z.k.m. DAME. Geen uitgaanstype. Br.o.no. KE 372 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman, 31 jr., m. lief en rustig karakter, die houdt van dieren en natuur, zou graag in cont. komen met LIEF MEISJE/jonge vrouw tot ca. 30 jr. om een ser. rel. op te bouwen. Br. o. no. HK 438, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong echtpaar zkt. kontakt met ECHTP., alleen ser. reacties, liefst met foto o.nr. HK 444 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ik ben 60, Hoensbroek, zoek leuke VROUW. Br. o.no. Ho 016 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Vrouw 62 jr. zkt. kennism. m. nette MAN. Br.o.no. Ho 019 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

J. man 31 jr. zkt. ser. kennism. met leuk meisje om een vaste relatie op te bouwen. Br. met foto o.e.r. KE 375 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nette DAME 59 jr., wed., nat. Duitse zkt. kar. volle man. Doel later huw. L. 1.70 m. Br.o.nr. KE 374 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Vakantie/recreatie

Dethleff CARAVANS '86. Meer dan 15 modellen in voorraad. Caravanhandel Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

PORTUGAL vertrek 18/8. Fly en drive Lissabon-Faro of Faro-Faro, 8 dgn. ƒ 575,–, 15 dgn. ƒ 760,– bij min. 2 personen. Bel Portsol Reizen of uw ANVR-reisbureau. 070-634641.

ALGARVE. 18/8 campingvlucht 446, bij aankomst op de luchthaven Faro ontvangt u van onze host een waardebon. Boek snel, op = op! Bel Portsol Reizen of uw ANVR-reisbureau. 070-634641.

Extra aanbieding! 379,–!
10 dagen VP Malgrat de Mar
(Costa Brava)
Prima hotel met zwembad en vlak bij strand en zee. reis per luxe touringcar, gratis excursies. Vertrek: elke vrijdag en maandag. Benidorm, retour 199,–. Informatie en boekingen:
Reisbureau Van Hulst,
Kesselskade 63, Maastricht, tel. 043-212741.

Zd.Fr. Argélès
te huur van part. fraai 3-kamerapp., strand op 100 meter. Vrij va. 16 sept. Inl. 04456-362.

Geld en goed

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon

5.000 =	60x111	12,6%
10.100 =	60x216	11,0%
23.000 =	72x431	11,0%
32.000 =	96x492	10,9%
40.000 =	96x615	10,9%

01860-13055
voorschotbank
CREFINASS
tot 21.00 uur geopend

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942 Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Caravans/tenten/boten

CARAVANSTALLING ƒ 125,-. Caravanimport Ubachs, Eygelshovenergracht 39, Kerkarde-Vink. Tel. 045-460252.

Goedkoper kan niet! Wel 't goedkoopst te huur KAMPEERWAGENS, diesel en benzine. Tel. 045-421706.

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Te k. RUBBERBOOT, marine-uitvoering. Tel. 045-425951.

CARAVANHANDEL „Perfekt" ruimt alle inruilcaravans en vouwwagens tegen weggeefprijzen op, o.a.: Adria, TE, Europa enz. Tevens stacaravan en Fiat Homecar. Reukenderweg 36, Nuth, tel. 045-244953, geop. van 10-18 u., zat. van 10-15 u. Dond. koopavond.

Te k. CARAVAN Adria, 4.10 m, 590 kg, SLT m. wasruimte, ijskast en nwe. voortent, pr. ƒ 5500,–. Swagemakersstr. 30, Schaesberg.

Te k. KNAUS carav. 4-pers. m. voort., ijsk., verw. Hoofdbroekerweg 29 Brunssum.

Te k. CARAVAN Adria 305 SL, met veel extra's, 3-4 pers., bj. 1983. Tel. 045-217334.

4-pers. CARAVAN te k. merk Reu. Tel. 045-251569.

Te k. VOUWC. Scout Sr. de luxe, i.z.g.st., m. gas, ijskast en elek. aansl. Tel. 045-420380.

Caravan-Import Feijts
Vouw-wagens:
Alpen-Kreuzer
nu reeds met
Winterkorting ƒ 625,–
Tour-caravan:
Burstner, Hobby, Knaus
stacaravans in diverse maten
Voortenten: Brandt, Gerjak, Gottschalk, Mehler, Walker
Tevens reparatie, onderhoud en schaderegeling.
Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

CARAVAN te k. weg. aansch. nw. 3 à 4-pers. ƒ 1600,-, tel. 045-213297.

SPEEDBOOT 55 pk + trailer racemodel. Tel. 043-211085, Maastricht.

MOTORBOOT Pol. + 4½ pk Johnsson + trailer 9 tbh. Vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-451855 en 417862.

Te k. weg. omst. CARAVAN IT. Toiletruimte, ijskast, verw. en brandvoortent, 4-pers. '80. ƒ 6750,-. 045-218925.

Te k. CARAVAN met voortent, merk Munsterland Luxus. Opbouwlengte 4.70 mtr., bj. eind '78. Vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 045-721627.

Te k. CARAVAN Adria m. voort. en verw. 6-pers. ƒ 1600,-. 045-416342.

Te k. CARAVAN Sprite, 4-5 pers. met koelkast, afz.kap, kachel en voortent. ƒ 2.250,–. Tel. 04490-20574.

Te k. 4 pers. KNAUS Caravan 79 Het Ambacht 109 Brunssum.

3 à 4-pers. TOURCARAVAN m. kachel + nwe. voort. i.z.g.st., merk Adria-Willy ƒ 2250,–. Abdissenln. 36, Ubach o. Worms, 045-317553.

KAJUITZEILBOOT 5,5 mtr, bwj.'83, 2 slaapplaatsen, w.c., kookstel, b.b. motor. ƒ 6600,–, tel. 045-324837.

Te k. TABBERT 470 '81 m. nwe. pol. voortent, i.st.v.nw. Kohlbergsgracht 83, Kerkrade, tel. 045-456168.

Te k. a. KAMPEERAUTO Citroën C35 diesel '78 ƒ 16.000,-. 043-610407.

SPEEDBOOT Vega 50 pk b.b.motor + trailer, compleet ƒ 3800,–. 045-417122.

CARAVANSTALLING buiten of overdekt, vanaf ƒ 125,– per jaar. Bartels caravaning, Hommerterweg 256/258, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Te k. VOUWCARAVAN, merk Pardiso. Te bevr. Stampstr. 46, Simpelveld. 045-443148.

Te k. CARAVAN 3-4-pers., CI Sprite 300, i.g.st., vr.pr. ƒ 3500,-. Tel. 04451-1896.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

KUNSTGEBITREPARATIES Duyzings, klaar terwijl u wacht, Beylkensweg 14, Oirsbeek, tel. 04492-4615.

SONYVIDEOSNELSERVICE. Rep. alle Sony-videoapp. Vicaf Stationstr. 31 Sittard, tel. 10987. Videocameraverhuur ƒ 35,– p.d.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24-uurs service.

Gevr. MEERIJDERS TH Eindhoven-Heerlen, enkele reis ƒ 10,-, tel. 045-227229.

Aktiviteit deze week in Makado-Beek
zaterdag 16 augustus is er voor de jeugd een gratis rondrit met een elektr. treintje in hal West van Makado-Beek.

Schouderham, dik of dun gesneden, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.39~~ 99

Gekookte boerenachterham, 100 gram (uit de bedieningsafdeling) ③④⑤ ~~1.89~~ 1.49

Gekookte worst, vacuüm verpakt, ring 500 gram ~~3.59~~ 2.99

Huzarenslaatje, bakje 150 gram ~~99~~ 69

Goudse jonge kaas, los of vacuüm verpakt, kilo Nu 7.90

Pindakaas, pot 350 gram ~~1.69~~ 1.29

Karnemelk, pak 1 liter Nu 99

Magere yoghurt, tropicana, perziken of aardbeien, pak 1 liter ~~2.29~~ 1.99

Frikandellen (uit de diepvries), doos 20 stuks ~~5.95~~ 5.25

Windsor biskwie, rol 250 gram ~~1.49~~ 99

Celtona servetten, pak 100 stuks ~~1.79~~ 1.29

Celtona crêpe toiletpapier, 12 rollen Met puzzelprijsvraag ~~4.17~~ 2.99*

Beauty tissues, wit, doos 100 stuks ~~1.79~~ 1.29

Afwasborstel, set à 2 stuks ~~3.50~~ 2.49

Albi afwas, citroen of appel, 3 fl. à 500 ml ~~3.87~~ 2.58*

Komo huisvuilzakken, rol 20 stuks Nu 2.99

Diner voor de hond, zak 3 kilo ~~7.69~~ 5.98

Pizza Bolognese (uit de diepvries), doos 300 gram ~~2.98~~ 2.49

Croky chips, naturel, paprika of bolognese, zak 200 gram ~~1.69~~ 1.39

Zoute pinda's, zak 500 gram ~~3.69~~ 2.98*

We zijn blij dat u weer thuis bent.

Ontbijtkoek, 700 gram ~~2.15~~ 1.69

3 Es cola, drink of sinas, blik 33 cl. Smaak naar keuze. Nu 2 voor 98

Chocolade hagelslag, melk of puur, pak 400 gram ~~2.99~~ 2.49

Appelmoes, 1/1 blik, 830 gram ~~79~~ 59

Lindos tomatenpuree, blikje 68 gram. Nu 3 voor 50

Slaolie, fles 1 liter ~~1.98~~ 1.59

Zonnebloemolie, fles 1 liter ~~2.49~~ 1.79

Sélection St. Pierre, een rode, droge tafelwijn, fles 0.7 liter 2.95. Nu 4 voor 10.-

Cavelli vermouth, rood of wit, fles 0.75 liter ~~3.95~~ 2.95

Moselblümchen, iets zoete, frisse witte wijn, fles 0.7 liter ~~3.95~~ 2.95

Volkorenbrood, heel, gratis gesneden ③④⑤ ~~2.42~~ 1.88

Champignoncrème-, aspergecrème-, tomatencrème-, goulash-, ossestaart- of tomaten/groentesoep*, blik 0.46 liter ~~1.59~~ 99

No-slip maxi damesverband, pak 20 stuks ~~1.89~~ 1.29

Spaghetti, pak 500 gram ~~1.39~~ 99

Mie, pak 500 gram ~~1.29~~ 99

Quaker cruesli, naturel of met appel*, pak ~~2.99~~ 2.59

Vruchtenmix, fles 0.6 liter ~~2.09~~ 1.89

Hollandse Doré aardappelen, zak ± 5 kilo 3.50

Nectarines, mand ± 1 kilo 2.98

Braziliaanse perssinaasappelen, net ± 2½ kilo 3.98

Sperziebonen, 500 gram 69

Grof gesneden soepgroenten, zak ± 250 gram 98

Magere varkenslappen, 500 gram ~~6.75~~ 4.48 ②③④⑤ kilo ~~12.48~~ 7.98

Varkenslever, 500 gram ②③④⑤ ~~3.25~~ 1.98

Kipbarbecuepakket ②③④⑤ kilo ~~8.98~~ 7.98

Gehakt half-om-half, 500 gram ~~5.48~~ 3.98 ②③④⑤ kilo ~~9.98~~ 6.98

Kipkluifjes, gekruid, 500 gram ~~3.75~~ 3.25 ②③④⑤ kilo ~~6.50~~ 5.50

De artikelen waar kleine cijfertjes bij staan, kunt u alleen kopen in AH-winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Bovengenoemde aanbiedingen zijn niet geldig in Noord- en Zuid-Holland.
Reclameprijzen gelden van donderdag 14 t/m zaterdag 16 augustus a.s. * Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten. ah

331386